

# 安南志原總目錄

原序	一
總要	一
卷第一	
府州	三
分野	三
屬城	三
里至	三
八剎	三
賦池	三
山川	三

防部感狀

五九

土産

六三

巻之二

裁賦

八一

風俗

一〇〇

野蠻

一〇三

河口

一〇三

學校

一〇六

軍前

一〇七

四伐劫掠

一〇九

守禦助敵

一一八

旅舍

一二五

檣

一三〇

跡命

一三一

守禦綱目

一三二

信安

一三三

古館

一三四

城郭

一三五

宮室

一三六

渡津

一三六

欄臺

一三七

岩洞

一三八

園池

一四二

井泉

一四三

碑誌	一四四
墓誌	一四五
墓道	一四八

卷第三

人物	一七三
事件	二〇八
紀念	二一二
詩文	二一七
總兵官進駐安南碑文	二一七
總兵官平定安南露布文	二二二
總兵官進平南露布露布文	二二七
總兵官進實平定安南表文	二三五

安南平南露布文 三頁及軍稅衙門題語	二三八
中明教化碑文	二四四
宣明教化碑文	二五一
進貢安南太平表	二五五

## 安南志原序

安南界在粵東西及滇南之國。粵東滇南由海道入，而粵西由陸道人。故頒朔傳檄，以及上表進貢，由粵西取其地形便也。明正嘉中，安南黎莫二夷互相雄據，爭欲得中國之號爲重，而中國亦察其情形，隨宜應之，第羈縻勿絕耳。迨莫氏中微，黎氏中興，旁觀物議，幾於盈庭。大都英銳之氣，以漢唐郡縣爲名，必乘蚌鷓之勢，而清南海之塵。老成之臣，惕宋元之遺車，皆欲以夷治夷。如嘉靖間故事，夫今昔之情不甚相遠。傳曰：上者因之，其次者整齊之，最下者與之爭。西京之時，寬其文網，而因其習俗，故其民安。東京之時，導之以禮法，而恐之以兵威，故其民疑。至漢之季，而吏病民，民亦病吏，載不可收拾矣。唐宋而後，尤有甚焉。墨吏利其山澤之貲，以安南爲奇貨，儲山而治，竭澤而漁，虎狼之性，反噬隨之，其號爲疆

有力者喜以功名自樹。今日召募明日徵輸。敲首未聞而提搦立見。元始無論。西漢時交趾置官為刺史者一。為郡守者二。邑令不數。明初列為三司。分為十七府。州縣且以百計。而又鎮以中官。彼其人豈安飲冰茹蘗。匪躬之故乎。聞之掌故。若參政馮貴。已有墨盤。而中官馬駢尤甚。初政若斯。後將安極。宜乎交人之屢叛也。昔合浦郡多墨吏。珠移之交。孟嘗為郡守。去珠復還。嗟夫。今之世安能盡得若人。布之南交。令交人不輕中夏哉。

# 安南志原卷第一

## 目錄

總要  
里至  
山川

分野  
八到  
坊郭鄉鎮

疆域  
城池  
土產

交趾

安南郡古交趾，書云：宅南接越王制云：南海寺曰盤，盤，越交趾，有不  
 大金卷矣。北齊書交趾郡人交趾及臨安云：其地東鄰海，西接雲南，老  
 馬文州而云云交趾近是。其地東鄰海，西接雲南，老  
 馬宜鬱，西南阻占城，北阻廣西，東明帶峽，山則勾欄，無路，江河富  
 長，故其人其俗，夷僚雜居，不知禮義，其性輕悍，以意爲謀，役萬骨  
 羅，而醫藥，又會結星，其類氣，悉于江，東自西，亦其產，多焦，然亦  
 金沙珠璣，琥珀之類也。周武王時，交趾南越，表共重三，驛來朝，道  
 其氣也。漢景子至，秦置郡縣，以漢帝攻之，秦末爲瑜，越約，其  
 恒，漢武帝元鼎五年，平南越，以其地爲交趾，九真，日南，三郡，置  
 二十有二，元時，趙王遣二使，治交趾，九真，開漢兵，至今，浦越，其戶  
 以縣，即拜二使者，爲交趾，九真太守，置交州，刺史領之，是時，鉅  
 郡縣，而備仍其舊，不置漢文書，新置，耳。平帝時，歸光，爲交州太

太守，始置，以討，漢武中時，遣使，使，封，水，其，又有，征，越，者，用  
 鐵，即爲九真太守，轉，因，露，教，民，想，訓，示，以，核，製，諸，法，於是，鐵，身，變  
 夷，軍，備，華，風，禮，武，十，六，年，交，趾，女，子，離，制，徵，漢，及，命，伏，波，將軍，馬  
 援，討，平，之，近，銅，任，爲，漢，舉，一，在，秋，州，一，在，思，恩，州，南，而，日，南，林，邑  
 如，亦，有，畫，者，其，詞，曰，銅，鼓，新，交，趾，人，往，來，必，言，以，開，之，種，類  
 南，越，也，九，真，置，望，海，太，康，驛，自，是，銅，鼓，銅，馬，鼓，八，中，國，矣，永和，開  
 南，寧，爲，提，制，越，郡，縣，置，郡，縣，之，中，越，李，固，擊，其，不，可，謂，宜  
 越，有，勇，畧，仁，重，任，時，帥，者，爲，刺史，太守，帝，從，問，越，郡，拜，故，臣，爲，五  
 真太守，張，商，爲，交，趾，刺史，命，至，開，示，慰，諭，雖，皆，降，叛，臣，以，車，車，入  
 越，中，郡，方，思，相，以，威，信，降，著，數，萬，人，由，是，越，外，復，平，三，國，開，吳，越  
 四，置，更，置，官，吏，不，能，相，統，一，嘗，平，吳，蜀，始，置，刺史，以，使，宜，選用，長  
 吏，陳，請，以來，以，九，真，爲，受，州，百，南，爲，州，皆，設，刺史，又，添，設，九，德

適李恒等追襲於海，敗之。盛夏，軍中疾作，霖潦暴漲，識者請班師，恒不能奪，遂還。蠻兵追敗後軍，恒及唆都俱戰死，官軍溺死十至五六。二十三年，詔發江淮蒙古雲南諸道兵九萬餘人，水陸並進。日烜及其子復走入海，鎮南王追之海口，不知其所。會張文虎等糧船不至，諸將恐糧盡，師老無以支，久議分師還。日烜分兵三十餘萬，以還歸師。鎮南王由間道歸。日烜卒，子日燇遣使來貢，時復謀大舉，平章不忽朮曰：「窮獸則吠，勢使之然。今日燇襲位，若遣一介之使，諭以禍福，彼能悔過，則不煩兵而下。帝從之。於是交趾遣昭明王詣闕謝罪，成宗卽位，命罷征。皇慶二年，交趾犯鎮安，歸順二州，陷祿峒，焚利州官舍民居，殺數千人。中書省遣使詰之，安南劬辭以謝，仍飭邊吏毋令侵越。自是貢獻不絕。明太祖旣襲大統，安南陳日烜遣使入貢，封日燇爲安南國王，且戒後世毋伐其

國。日燇卒，日燾嗣。其兄叔明逼死之，自立奉表貢馴象，禮部主事魯曾啟其副視之，曰：「前日乃日燾，今日叔明必有以也。」亟白尚書詰之，使者具言日燾爲叔明逼死，故托貢以覘上意。上曰：「烏夷何敦倫如此，却其貢不受。」七年，叔明詭稱奉詔視事，且自稱年老，以弟端代許之。十一年，端卒，弟燁襲。叔明仍專國政。二十一年，叔明卒，相國胡季犛廢燁，尋殺之。季犛叔明婿也，立叔明子日焜，主國事。次年，又弑日焜，立幼子顯，假燁名遣使來貢。二十九年，思明府奏安南奪丘溫應整慶遠淵脫五縣，上令以地還思明，日焜不聽。上曰：「蠻夷相爭，自古有之，彼頑悖不服，姑待之而已。」三十二年，季犛復弑顯而立其幼子姿，尋復弑姿，奪位，詭姓名爲胡一元，子蒼，易名胡登，尚詭稱日焜奉貢，永樂初，季犛詐稱陳氏甥，求署國事，遣使奉貢，歸思明侵地，上不虞其詐，許之。踰年，日焜孫天平間道

由雲南走訴京師。會安南賀正旦使至。上出陳天平示之。使者識其故主孫也。皆踣愕下拜。有感泣者。上遣使責之。胡季犛詭詞謝罪。請天平還其國。上遣廣西都督黃中呂毅、大理卿薛富等以兵五千送天平還。既至入境。季犛遣陪臣黃晦卿等迎天平。候禮甚恭。具牛酒犒師。黃中等遣騎覘之。壺漿屬路無他也。遂進渡鷄陵關。至芹站山路險峻。林莽蒙密。軍行不得成列。會天雨。季犛乃伏兵山谷中。衆數萬。鼓噪出。斷橋後騎不得進。遂刼天平格殺之。富亦死。黃中等以聞。上大怒。決意討之。命成國公朱能、西平侯沐晟、新成侯張輔都督柳升、裨將朱彬、陳旭等分道並進。尙書劉儒、黃福參贊軍務。會朱能疾卒。以輔代之。輔入安南。破站隘、鷄陵等關。沐晟率雲南兵與輔合。遂自三帶州招布江口。造舟以戰。破賊衆於嘉林江。夜人多邦城。進克東都。西都賊聞之。焚宮室倉庫而遁。於是宜江、洮江等州縣皆降。輔等督舟師從賊於富良江。賊以海舟橫截江中。而用剗船載木立棚以拒。輔乘櫓未備。躬督將士力戰。賊不能支。都督柳升以舟師橫擊之。賊大敗。乘勝長驅。得船三百艘。復引兵出奇羅海口。生擒賊首季犛。季保并其子澄及黎蒼、黎丙、黎滋、僞柱國胡杜等。先是上敕張輔求陳氏子孫不得。國中官吏耆老稱安南本中國地。願復古郡縣。齒於齊民。輔以情聞。乃置交州三司。以都督呂毅、黃中掌節。節指揮使司尙書黃福、署掌布政。案察司事。前侍郎張顯宗爲左布政司。置交州、北江、諒江、三江、太原、宣化、建平、新安、建昌、奉化、清化、鎮蠻、諒山、新平、乂安、順化、升華等十七府。統四十七州。一百五十四縣。衛一所。十三市。船一。遴選文武諸臣爲之。張輔等班師。各進級爵賞。賚有差。六年。交趾餘黨簡定等復叛。上命沐晟討之。晟與簡定戰於生蘇江。敗績。節



督呂毅尚書劉儁參政劉昱都指揮使柳宗皆沒。上復命張輔往征討賊黨阮煒等。推簡定爲僞上皇。別立陳季擴爲僞皇。輔進兵慈廉州。攻倡門江粉社營柵。皆破之。獲賊首簡定。檻送至京。服罪。八年。陳季擴請降。上以爲交州布政使。九年。張輔奏季擴外示順服。中實詭詐。終無悛心。請討之。十年。輔遣都指揮使師佐獲陳季擴於老撾。賊黨悉平。十二年。八月。季擴伏誅。輔留鎮交趾。十五年。召輔還京。命豐城侯李彬鎮交趾。御史黃宗載言交趾新入版圖。勞來尤宜得人。今州府縣多歲貢生。乞仕遠方。遂授以職。旣無太學教養之素。又非諸司歷試之才。以故牧民者不知撫字。理刑者不諳法律。宜令御史二司嚴覈。上狀黜陟。從之。十六年正月。交趾清華府俄樂縣土官巡檢黎利復叛。黎利季擴餘黨也。先是。上因給事馮貴奏賊安南金珠。命中官馬騏鎮守。擢貴參知時官吏貪

其財物。交州人不勝誅求。靡有向志。馬騏尤爲不法。土官州縣不勝其毒。反者四起。而黎利爲劇。馮貴有土兵二千人。驍勇喜戰。馬騏疾之。盡奪其兵。貴與參知侯保俱力戰死。李彬分兵剽掠。時有擒獲。然反者愈多。終不能制也。無何。彬卒。利賊益張。都督方政敗績。指揮玉雲陳忠死之。仁宗卽位。遣中官山壽誘黎利。授以清華知府。命都督方政榮昌伯陳智鎮守交趾。利不受。日肆侵掠。智政素不相能。山壽擁兵觀望。宣德元年。智等進兵至茶龍州。敗績。知府岑彭死之。上命成山侯王通都督馬瑛往征交趾。尚書陳洽參贊軍務。洽言夷地險要。宜遠斥候。以覘賊勢。通不聽。至寧橋。遇伏兵。遂敗。陳洽死之。指揮李騰等俱陷於賊。通奏利猖獗。復命安遠侯柳升保定伯梁銘都督崔聚由廣西貽國公沐晟與官伯徐亨新寧伯譚忠由雲南會兵討賊。命尚書李陞參贊戎務。先是。仁宗

卽位召黃福還京以陳洽代之至是仍命福掌交趾三司事二年黎利陷昌江城都指揮李任指揮劉順知府劉公輔中官馮智死之利攻交趾城通等按兵不出利致書與通請和通自寧橋之敗氣大沮喪遂許以清華等州地按察使楊時習怒曰奉命討賊乃與賊和而擅棄地何以逃罪通厲聲叱曰非常之事惟非常之人能之汝何所知自是無人敢言九月柳升師至隘留關利及大小頭目具書遣人詣軍門乞罷兵息民立陳氏後升等受書不啟封遣人奏聞時賊於官軍所經歷處列柵拒守官軍連破之直抵嶺夷關升意易之不嚴戒備至倒馬坡獨與百數十騎先驅所履皆淖泥地賊伏兵四起升中標死從升者皆沒都督崔聚率官軍進至昌江猝遇賊亦敗績爲賊所殺梁銘李慶皆死官軍或死或奔竟無降者利益入我內地祿州西平州及鎮州四峒皆沒於安南

通探知升敗益大懼決志講和遂與利盟遣以金織文綺利亦奉重寶爲謝是月利遣人至京表以陳日燿六世嫡孫陳嵩爲名其實出利謀上集大臣議之張輔等謂太宗經營數年得此土今棄之無名徒以示弱此表出黎利之譎當益發兵誅此賊耳上問楊士奇楊榮皆曰求立陳氏後者太宗初心也求之不得乃郡縣其地叛亂相尋今陳氏既有後因其請而許之以息吾民何謂無名漢棄珠崖前史榮之安在示弱乎上曰卿二人言是皇祖言吾亦聞之乃出嵩表示羣臣諭罷兵意通馳奏利獻叛臣蔡福等遂班師時文武臣多不能返惟尚書黃福自交趾回爲賊所得皆下馬羅拜曰公交民父母也爭獻醵糧金幣肩輿送之利聞之嘆曰朝廷遣治交趾使人人如黃尚書我輩皆按兵不復興矣急使人馳往守護送至龍州三年通等至京師下廷鞠讞言通等失律喪師

山壽回護叛賊馬騏激變潘方論死餘坐罪有差贈交趾死節諸臣武官世襲文官復其家誅蔡福等蓋福先以都督守乂安降賊故也籍其家遂敕交趾令具陳氏嫡孫之實以聞利遣人奉表嵩疾死陳氏絕國人推利守國以俟朝命上命再求陳氏子孫利再疏稱陳氏無後上屢敕責之六年利遣人貢方物并上國人奏言陳氏果絕利撫綏有方得民心乞令管攝永爲藩臣詔利權署國事八年利死子麟襲自黎氏據安南雲南鎮遠州復爲所侵欽州帖浪如昔二郡亦入安南朝廷置之不問正統元年麟遣陪臣來賀詔封麟爲安南國王并賜印四年安南寇掠安平州思陵州竊據二峒二十一村上遣官諭之麟乃謝罪悉行退還麟死子潛襲天順三年潛爲庶兄宜民所殺國人討平之而立潛弟灝時太監汪直用事議討之傳旨索永樂中調軍數劉大夏在職方故匿其籍乃止弘治中灝死子暉襲暉死子敬襲未封而死弟誼襲正德初誼母戚阮种用事屠戮宗親逼誼自殺國人黎曠討平之立灝庶子暘時安南謀蠶食占城上聞諭禁之輒阻朝命侵盜如故已而國人多潛入安南至有受僞御史者教之窺伺雲南太監廉能貪殘令指揮郭景往來安南猜夷干攔出入莫敢誰何遂誘我遁逃覘我虛實鎮南關外頗多華人而臨安諸部所在有夷賊矣於是輔臣屢請增文武吏士控制彈壓然交人侵奪我州里亦不能禁時暘弱懦羣臣專權虐政暴征國人怨之十一年社堂燒香官陳嵩作亂殺暘詭稱陳氏後曾目莫登庸者本都齋漁人有勇畧暘以爲部力士亦叛降嵩尋復與黎氏大臣阮弘裕等共立黎濂爲主而攻敗陳嵩時濂方十歲兵柄在登庸掌握黎氏臣鄭綏以登庸不臣濂擁虛位乃復立其族子酉榜爲主登庸攻鄭綏捕西

榜殺之。十六年登庸率兵攻陳高嵩敗死。嘉靖元年敕編修孫承恩等齋詔往諭卽位。登庸自稱安南國王。謀弑漣。漣走清華。依鄭氏鄭氏安南世臣。漣母妻族也。登庸立漣庶弟。應爲主。國亂道梗。承恩等不能達。三年登庸冒漣名遣人進貢。并求封。四年黎漣使人請兵救援。俱不能通。五年登庸賂欽州判官唐清爲應求封。都御史張嶺置於獄。六年登庸復使國人范嘉謨僞作應禪位詔。遂篡之。立子方瀛爲僞太子。尋弑應。九年登庸禪位於方瀛。自稱太上皇。退居海陽古齋爲方瀛外援。擅作誥五十九條。秋黎漣卒於清華。鄭江黎稠等共立黎宰爲嗣。十五年黎宰差頭目黎惟儵汎海至京。惟儵有志操。能文章。歷奏登庸僭逆之罪。爲書引申胥豫讓張良爲比。讀者悲之。是年以皇子生。先議頒詔諸夷。禮部尙書夏言奏安南不貢逾二十年。宜罷使。上命兩廣督臣潘旦覈其罪。

狀及寧奏至。遂下廷議。禮部尙書嚴嵩張瓚等。會府部多官。議與兵致討。命工部尙書毛伯溫爲兵部尙書。從宜撫勦。兩廣侍郎潘旦疏稱莫氏奸雄之賊。黎氏逆利之裔。皆非所宜立。如以蠻方處之。則元昊可爵。不義可俟。而黎可王也。二氏分爭。兵甲不息。皆欲假天朝之號爲重。宜靜以觀其變。與廷議不合。因召旦還。以侍郎蔡經代之。是時欽州知州林希元奏交人侵欽州。據如昔帖浪二郡。浙漂金勒古林萬吉四峒。宜問罪。而廉州守張岳獨言用兵之害。宜皆止。使者勿前。督府蔡經問岳曰。空言罷兵。無以塞明詔。子能保無用兵降登庸乎。岳曰。欲降之。必令納地。令貶號。且令匍伏詣闕。獻國中圖籍。聽上處分。夫國體固不可褻也。督府曰。如此能令登庸聽乎。岳曰。只岳一敵之力足矣。於是督府以兵事調度。一皆屬之岳。而岳具有成算。會司馬毛伯溫至。岳以先所論列者告。

之復手書賊情形勢爲冊子示伯溫曰公計用兵則圖進取方略無逾此者然不若罷兵勿征爲完算顧公策安決耳連數日語輒當伯溫意伯溫密謂岳曰交州專屬子矣先是登庸聞朝廷興師遣其黨范正誼齋公移詣雲南言前國王黎嗣被逆臣嵩殺害無子登庸同國人推立暕弟漣漣被奸人杜溫鄭綏誘遷清華登庸仍立漣弟愷旋自清華迎漣歸與愷俱以病死黎氏無嗣愷垂死與羣臣議以登庸父子有功於國付以印章命主國事遂爲國人所推其不上表通貢者先緣陳嵩據諒山爲梗後乃守臣閉關不納耳黎寧乃亂臣阮淦之子冒稱黎姓非漣子也其所自列如此然事皆誣罔言多自飾黔國公沐朝輔以聞未幾方瀛死以莫福海嗣之登庸密遣使輸情於岳岳絕不與通至是求益懇岳用前言於督府者要之登庸初猶崛強岳懼以禍令早自計於是登庸

惟命會岳遷浙江督學尋轉參政登庸復首鼠兩端伯溫疏奏乞還岳廣東登庸密覘曰廉州守安在岳至登庸曰張太守在吾無恐矣伯溫擁重兵住節南寧而參政翁萬遠者素負雄略諸計策如張岳議伯溫益信之萬遠使指揮王良輔通判蘇廷獻傳譯令來謝軍門歸地繳印去爵號奉正朔復遣良輔等作書諭之登庸乃以十一月素衣繫組身率頭目耆老人等各以尺帛束頸候於南寧關萬遠於關西近地開張幕府設棧亭覆以黃幄傳令開門登庸暨姪莫文明并目人等由關道左出脫履跣足面北而跪傳解其組及接受降書遣指揮王良輔馳送莫文明等赴京奏曰安爾自漢晉雖稱內附然蠻俗瘴鄉終不宜居國中大率數載一亂又必數載而後定昔張輔以十餘年勞費僅得數箇郡縣叛者相繼幸歸於夷此明驗也參酌前世利害莫若外而不內如以登庸

有罪。未宜輕授爵土。伊孫福海先令待命。倘蒙矜宥。或可別與都護總管等項名色。如漢唐故事。此所謂以夷治夷者也。至若黎寧雖稱爲黎氏子孫。第據諸司責勘。或爲阮淦子。或爲鄭氏欺詐。俱難憑據。但黎氏修貢已久。若遺裔尙存。似宜體卹。合行雲南撫鎮責勘。果有可據。仍令於漆馬江居住。不致失所。庶爲曲盡。登庸亦上表謝罪。願以如昔帖浪二郡。浙漂金勒。古林萬葛四峒。歸之欽州。如林希元議。上從之。乃降安南國王爲安南統使司。以莫登庸爲都統使。從二品。給印章。子孫世守。改海陽山南十三路。各設宣撫使司。盡取欽州侵地。仍令守臣勘訪。黎寧果是黎後。授以清華等四府。以承黎祀。制下。登庸已死。伯溫等請以別命。授其孫福海。從之。乃以二十年班師。各陞賞有差。二十五年。莫福海卒。子宏灑方五歲。國內多亂。又五年始戩。時黎氏雖居一隅。而黨類日盛。黎

寧死。其臣鄭檢立其子黎籠。檢。樓之子也。籠死。立黎除之子黎維邦。會宏灑臣黎伯驥亂。檢以兵擒之。宏灑走海陽。自是不能赴闕領職。而貢使亦不能行矣。隆慶中。莫宏灑卒。萬曆元年。子莫茂洽襲。自嘉靖四十二年入貢。迄十餘年。方以期修貢。蓋邦內多梗化。後維邦死。鄭檢子松立。維邦之子維潭。松以師攻茂洽。輔黎氏復據安南。莫敬用竄居高平。黎氏叩關求款。督臣陳大科上言。莫之篡黎。其事逆。黎之復讐。其名正。宜許其來歸。於是築壇受降。如莫登庸故事。降安南王爲都統使司。詔以維潭爲都統使。給以銀印。而予莫敬用高平。令維潭毋得侵害。安南復定。按安南國十三道。道不過中國一縣。自黎氏以來。雖奉貢稱藩。然帝其國。如尉陀故事。死則加謚稱宗。黎暉之弑。或曰鄭錡爲之。鄭宗彊亡黎。復黎皆鄭也。鄭以清華爲重。莫以古齋爲重。維潭死。子維新立。時鄭松柄

國不入貢者又十餘年。維新死子維祁立補前邊貢以兩貢同納。遂爲例。本朝平定粵西。順治十七年三月十四日。據安南都統莫敬耀申報。巡撫于公時耀。具稱其祖莫登庸受前明封安南都統。後有鄭松唱亂。代黎氏復仇。侵占其地。殺其祖茂洽。取其敕印。其祖莫敬恭奔投南關。差目阮曰茂控訴。乃蒙故明巡撫戴燿。差官張榮。給割安插。莫敬恭於高平。天啟四年。黎鄭連兵。擒敬恭。并給割解赴黎京。病故。後其父敬寬負仇。復以高平兵與黎鄭戰爭。天啟五年。乃自鑄銅印。約束兵民。今來納款。并求封號。于公念其率先向化。且欲爲黎氏勸。具聞報可。自後入貢相繼。其後安南黎維提聞高平莫氏投誠。隨亦遣使齎表款關。康熙二年。遣其陪臣黎敦楊浩同存澤入貢。至京。朝廷頒賞有差。遣送歸國。維提未受封而殞。康熙三年。欽差國史院編修吳光禮。部司務朱志遠。吊祭。維

提嗣子黎維禮。援例請封。詔令繳納僞敕印。時總督盧公與祖。會同巡撫金公光祖。遣官往諭。康熙五年春。黎維禮遣使詣關。遵諭繳納。上遣翰林院侍讀程芳朝。禮部侍郎張易賁。齎印敕冊封維禮爲王。先是敬耀來歸。亦未受封而卒。其子元清襲。因授安南都統使。及黎禧爲王。黎莫構隙。尋兵不已。六年八月。維禮遣人奪高平。兵勢甚盛。元清敗績。且舊與歸順下雷各土司有隙。無援。絕路。乃奔歸順。鎮略地。元清至歸順。行李盡空。男女老少不足三千口。七年正月。始聞於朝。兩廣督撫提鎮諸臣。僉言黎氏擅兵。宜加征討。上命暫移元清於南寧。特遣內院侍讀李仙根。兵部主事楊兆傑。往諭維禧。令以高平還元清。十二月。二使臣至南寧。令元清將高平略地。及失散家口。結冊具報。正月十七日。二使抵安南。交人疑謀。不肯宣敕。且言元清舊與光澤黃憲。應麟血誓。希以竦動朝

廷。二使臣理譬勢曉。延至二十九日。始行開讀。又不肯還地。元清托詞高平不足安生。欲別以善地處之。又上旨以石林一州安置。二使臣又復書諭維禛。及其柄臣鄭欖。相持四十餘日。辨折百端。維禛始遵旨。以高平府及上琅下琅石林廣源四州退還。二使臣自正月初八日出關。至三月十九日入關。往返七十餘日。九年七月。乃至京。復命。元清以高平雖還。尙有保樂一州。及小總小社未還。而鄭欖仍發土兵。戍高平。具文申訴。提督馬公。會將軍綿公國安。副都總王公永年。相繼出兵。欖乃撤還。元清入高平。十年十月。維禛卒。弟維禛嗣。康熙十二年。遣其陪臣胡仕揚阮茂材來告哀。康熙十三年。吳三桂叛。維禛與其臣鄭欖。復請攻高平。元清挈家奔歸順。黎氏盡有高平之地。十四年。維禛卒。弟維禛嗣。康熙十九年。大率會勦雲南將軍賴劄利。出塞進討。元清已死。其子莫敬光與泗城土官岑張祿爲鄉導。二十年。雲南平。維禛差陪臣鄧公績仙遊扶童人黎狀元奉貢。并告哀。且言元清及子從逆事。上命敬光帶來家眷人口。發回本國安插。毋致殘害。二十一年。巡撫郝公浴。差南寧通判王國禎。桂林通判張士貢。及守備李芝蘭。送之歸國。敬光懼不敢歸。未至關。卽自縊死。其弟莫敬圖。敬寶。敬聖。皆脫走。餘眷屬三百餘口。至安南。維禛盡殺之。是年鄭欖卒。子椿復柄國政。二十二年六月。欽差翰林侍讀鄔黑。禮部郎中周燦。吊祭維禛。維禛又遣侍讀明圖。編修孫承恩。冊封維禛爲安南國王。嘉其不從莫逆。克守土宇。御筆忠孝守邦四字。賜之。二十四年。維禛差陪臣黃公寅阮進才等。奉貢。二十八年。禮部咨行令。遵旨安插敬聖等。維禛具文回覆。且移書廣西云。莫黨通結彼國。宣光人名寬等。行劫事跡。巡撫于公起元。代之題達。泗城歸順土官。俱奉旨革職。莫黨遍行



賁緝康熙三十年二月。維禎奉貢差陪臣阮名儒阮貴德阮廷策陳璿復齋奏本言敬暲敬暲居於泗城泗州土官妻以息女莫敬寶等居於廣南董宜塞妄稱僞號敬暲等呼爲二王敬寶呼爲三王敬暲呼爲四王通結彼國宣光人名寬及三桂殘黨姓方姓王肆行劫掠彼國高平宜光興化等地方。又雲南開化土官侵佔其國宣光處保樂州百的芝豐粟廩有巢玉極等社村渭川州東蒙無谷牛羊蝴蝶普園各社峒村興化處水尾州甘棠香山山腰呈爛花貫等峒之二十八村蒙自縣土官侵佔其國興化處水尾州呈面崗之二十五社村麟州儂姓則侵其國興化處瓊崖州四峒昭晉州三峒廣陵黃巖合泥等州云云。

李仙根曰交趾之地卽安南卽交州卽日南西北自交崗來故曰交趾北界廣西東界廣東西界雲南西南界老撾卽古哀牢南插入大海中通古城秦漢時皆郡縣也黎氏立國在珥河之西後三島山左安子山右傘圓山插入雲霄珥河左右纏抱前入大海亦南荒一都會也所屬有十三道五十三府二百三十二州縣都統莫氏惟高平一府四州在北隅之東俱無城郭其人被髮以香蠟梳之故不散跣足無塵汚以地在淨沙也男女衣皆大領無分別男無裙褲女有無摺圍裙其王與官或時冠帶靴襪然非所好也稱其貴人曰翁絃翁絃者大官也其牛羊猪燒去毛卽割而食之又有燒酒時刻喫檳榔惟睡夢方停嚼也每用藥物塗其齒黑而有光見人齒白者笑之惟王宮用黃瓦官民不敢用瓦以茅苫椽棟以竹房檐高四尺許門高不過三尺僂首折腰乃得出入卽王殿檐高不過丈許其屋外多種刺竹甘蔗椰子諸樹其菓四時生長無定其氣候常煖其土產惟稻無二麥有布最纖輕有蠶桑

綿綢曰交兌。素絹如畫。濶三尺。多榕樹甘橘。有波羅密菓如南瓜。味微甜。中有子如刀豆子。皆可食。其象牙香藥。綿花胡椒。茴香。醬醋等物。皆自外來者。無桌椅。特爲使臣造二公座。甚高大。其宴桌圓彩金漆。高可尺許。舩似花瓣。其文字與中土同。另作數十字。多加土旁。與使臣往復文書不用也。臨賀公館在珥河之東。去國二十里許。以竹爲牆。每天使至館。一次則加竹一重。其風俗淫蕩。無耻。洗浴便溺。男女裸體。往來坐立。不回避。雖貴家亦然。其豪家稍有床褥。平民則無。貴者以輜爲兜。兩人抬之。大貴者有轎似車。上轎盤脚坐。或用八人四人抬之。最可笑者。其王傘扇。轎夫全體俱露。止用一段青布纏腰。從尻下裹勒至臍。雖寒天不著寸衣。又皆形貌肥實。名曰軍轎。乃營奇選擇充侍者。其兵止穿大袖青衣一件。天暑即裸。并無甲冑。其兵器尙銃。藥牌。鎗刀。諸物。頗精加防。

以之大用。殆不足也。頗讀書。知文字。而好怪異。無傳授不貫通。尙巫鬼。不奉二氏之教。以能強舌爲功。故根有四字批評。曰愚曰疑。曰詐曰傲。愚則不認理。疑則不信人言。詐則其言不可信。傲則自謂無罪也。此四字如銅牆鐵壁。牢不可破。今幸邀成命而返者。在紙筆唇舌。亦無勞費。要之皆聖天子弘福。廟堂勝算。各邊臣措置威風。有以警之。使不得不聽從耳。

谷應泰曰。交趾自漢入爲郡縣。此與番禺桂林同歸中國。非屬夷附庸。僅稱職貢比也。洪武時。陳氏奉國稱臣。率先入貢。太祖許爲外藩。不利土地。及永樂中。黎氏弑主。盜國稱帝。改元。非獨得罪本國。意實抗衡天朝。俘馘其衆。不得云暴。編伍其地。不得云貪也。旣爲郡縣。編置官僚。垂三十年。儼然宇下。一旦匹夫犯順。遽爾割土加王。嗟乎。是賞叛也。是獎奸也。若曰存亡繼絕。則陳乃孤也。以義

當立黎乃賊也。以法當誅。若曰勤民遠畧。則將立黎利。乃定之矣。若猶未也。不如勿伐。王通力屈而請和。柳升兩入而敗沒。然後下詔遣使修好。撤藩城下之盟。耻同新鄭。割地之議。辱比敬塘。夫文帝不加兵南越。光武置西域都護。所謂量力度德。懼啟兵端。未有徒敗車奔。師夷將殞。形勢見誦。忍垢攘詢。韓王按劍牛後。魯連誓死帝秦。而乃君臣相賀。自鳴聖德。至於旌節符綬。狼藉裔土。將吏公卿。流離草莽。戰士污魂。哭聞中夜。孤臣喋血。碧化千年。計其班師之日。文武吏士。攜家而歸者。八萬六千六百四十人。爲黎賊遮留不遣者。尙數萬人。死者。君其問諸水津。生者。不望其生。入玉關。貽笑蠻方。損威中國。誰秉國衡。至此極乎。漢火方昌。呼韓稽顙。元成不競。乃棄珠崖。唐至貞觀。粗加突厥。文昭板蕩。始棄維州。宣宗四海乂安。九州鼎定。王通敗因紈袴。柳升失在輕浮。乃托捐之爲

美談。比祖宗於穆滿。夫曹公東下。子布請迎。澶淵戒嚴。堯臣勸避。自古儒生。狃安憚勞。撫經誤國。二楊太平宰相。黼黻承明。恆若有餘。決機危疑。必形不足。不然。迎新主於金川。阿諛璫於末路。豈有立身於朝堂。進退狼狽。而顧預籌闔外。貽謀遠大者哉。夷攷其行。名爲陳後實。爲黎竊。嘉靖中。黎氏中葉。莫登庸復睥睨之。黎又匍匐告哀。朝廷又主二楊之議。而世宗赫怒。竟伸天討。兵未出於國門。而莫氏父子自縛。稽首軍門。削其王號。世守吏職。不聞其掘強自大。勞弊中國也。所可異者。太祖使沐晟取雲南。卽留晟世領滇中。成祖使張輔取交趾。不以輔留鎮彼國。二十年後。并召還黃福。禍發於中官。亂成於庸帥。勃貂多魚。特微漏師。短轅拖犢。必敗乃公。三百年來。終梗王化。夫亦腐算有遺策。而春秋多責備也。

建昌府。直隸縣三。建昌布州一。縣三。真頓。

快州。縣三。東結、美容、永同。

鎮蠻府。縣四。延河、太平、古蘭、多翼。

奉化府。縣四。美祿、西真、膠水、順為。

建平府。直隸。懿安、大覺、縣四。安本、望濼。

長安州。縣二。寧安、黎平。

三江府。州三。縣五。

洮江州。縣三。麻溪、胥波、夏華。

宣江州。縣一。西蘭。

沱江州。縣一。古農。

宣化府。縣九。廣、交安、底江、大蠻、當道、平原、牧物、揚、乙。

太原府。縣十。富真、宣化、司農、弄石、武禮、大慈、洞喜、安定、永遠、成化、太原。

清化府。直隸縣六。安定、永寧、古巖、州四。縣五。梁江、東山、古雷。

九真州。縣一。農貢。

愛州。縣一。宋山。葵州。

清化州。縣三。俄樂、安樂、福江。

又安府。直隸縣八。衙儀、丕祿、徇江、古社、州四。縣五。支羅、玉油、真福、上黃。

南靖州。縣二。奇羅、河華、盤石。

驩州。縣二。東岸、石坡。茶籠州。

玉麻州。

新平府。直隸縣二。衛儀、州二。縣一。福康。政平州。

南靈州。縣一。右平。

順化府。州二。縣十一。

順州。縣四。調種、巴閣、不蘭、安仁。

化州。縣七。茶僑、順蓬、乍合、思客、蒲派、蒲苦、土榮。

升華府。州四。縣十一。升州。縣三。黎江、都和、安簡。

華州。縣三。萬寧、具照、禮佛。

思州 縣二。持平白馬。

義州 縣三。蒙結、鷓、溪、福。

廣威州 縣二。麻龍、美良。

嘉興州 縣三。龍、蒙、四忙。

歸化州 縣四。立安、文盤、文振、水尾。

寧化州 縣三。赤土、車菜、現。

濱州 縣三。瓊林、茶清、芙蓉。

分野。

文獻通攷在天文牽牛婺女之次。註雲溪云交世九真日南之三稱皆其分也唐書在鶻鳥之次未知孰是

疆域。

東西相距八百八十里南北相距二千三百里。

里至。

四至東至奉化府膠水縣海口界三百二十里西至雲南老撾宣慰司界五百六十里南至占城國界一千九百里北至思明府憑祥縣界四百里。

八到。

東抵海西抵老撾南抵海北抵憑祥縣四百七十里東南抵海東北到廣東欽州二千里西南到占城國二千四百里西北到廣西鎮安府一千五百里。

到南京 由廣西去七千七百二十里。

由廣東去六千六百二十里。

到北京 由廣西去一萬一千一百六十五里。

由廣東去一萬六十五里。

志畧曰宋文帝元嘉中南往林邑五月立表望之影在表之北九

寸一分。在表之南三寸三分。交州去洛水七千餘里。蓋山川曲折。使之然耳。以表議其絃直當六千里。唐開元十二年。測交州。夏至影在表南三寸三分。與元嘉所測畧同。王充論衡曰。南郡去洛且萬里。季筌曰。安南府至長安七千二百五十里。孟詵云。以四方揆之。安南適當中國末地耳。今自羅城至京師。約一百十五驛。計七千七百餘里。

城池

昔在周時。交趾有貉王築文郎城。安陽王築螺城。皆其都城也。餘不聞有城。然安南志畧云。東漢初。交趾女子徵側徵貳反。九真日南等郡。凡六十餘城。皆應之。不知此城何時築也。文獻通考云。馬援斬二徵。平定交郡。始調立城廓。今三帶州有所築。甕城。望海城。故址是其証也。漢書又云。交趾郡有十二城。九真日南各五城。今

按漢交趾郡有十二縣。九真日南有十縣。豈援於各縣始調立城歟。援之後典。守者所自立。歟。皆未可知也。僞越外紀又言。漢士燮築羸樓城。吳陸胤築朱窩城。陶璜築龍編城。杜慧度築龍城。李元嘉築蘇瀝城。志畧又云。張伯儀築大羅城。張舟高駢繼增修之。今此數城有名者。畧可考証。其餘並無遺基。故址可驗者。亦無載籍可稽。要之不可得而詳也。國朝克平之後。凡有府衛之處。及境內要害之地。皆築城堡。堅固完壯。永為守備。本司境內城堡通計三十九。城十九。堡二十。

交州府。城一。堡四。

北江府。城二。堡二。

諒山府。城一。堡二。

諒江府。城二。堡三。

新安府。城二。堡一。

建昌府。堡一。

建平府。城一。

三江府。城一。

宣化府。堡一。

清化府。城一。堡四。

又安府。城二。

新平府。城二。

順化府。城三。

廣威州。堡二。

寧化州。堡二。

濱州。城一。

山川。

按交趾山川之區。楊子雲曰。交趾荒裔。水與天際。柳子厚詩云。林邑東回山似戟。皆實語也。今按安南志畧。交趾通志。南越外紀。所載本地山川。甚簡畧。其名又多與今所收者不合。謹依凡例。其名號異者。據見今日爲收之。而小山小水之有名而收有未盡者。一增補。具見各縣州志內。其高大之有勝跡。及人常所稱道者。亦畧附著于此。庶幾開卷即可知其槩云。

交州府。

佛跡山在石室縣。有盤石。上有巨人跡。山下有池。周廻三里餘。池上兩傍皆置水榭。五六月蓮花甚盛。香氣襲人。鳳凰山拱把其南。

佛跡山廻抱其北。上有上福寺。金碧光耀。真一方勝槩也。

勾漏山在石室縣。山低小而多岩。相傳古勾漏縣在其下。

空路山在石室縣。上有樂林寺。昔空路禪師化身之地。

添健山卽地觀山。在里仁府。峰巒綿亘甚遠。內有平地百餘頃。四面如壁峭立。攀磴可至。昔陳嘗於此作宮室。立倉一廩。以備非常。

瀘江一名富良江。在東關縣。上接三帶州白鶴江。經本府城東。汪洋浩渺。下通大黃江入于海。

來蘇江舊名蘇瀝江。自交州城東瀘江分流。沿城北轉而西。抵銳

江。相傳昔有人名蘇瀝者。開此故名。冬春乾涸。秋夏通舟。永樂十

七年。掌布政司黃福重加浚治。因王師吊伐。民獲安息。故更其名

曰來蘇。

白鶴江在三帶州。上有洮江。沱江。宣江。三水合流于此。下通瀘江。

大黃江在里仁府。上接瀘江。下通奉化府膠水江。  
北江府。

東究山。一名東臯山。在嘉定縣。唐刺史高駢建塔於其上。

僊遊山。一名爛柯山。在武寧州。上有碁秤石。相傳有樵夫於此觀  
二仙對奕。不覺斧柯之爛。

武寧山。在武寧州。上有井水岡。岡有石蛇。名曰玉京。左有越王墓。  
普賴山。在慈山縣。面臨平灘。如月江。遠其左。烏格江抱其右。景物  
秀麗。爲一方勝槩。

金牛山。在武寧州。石色赤如金。夜有光。相傳高駢欲築城於此。鑿  
山開河。見金牛奔出。遂止。

天德江。舊名逆盪江。又名東岸江。瀘江東岸分流。下通平灘江。黎  
時懼王師之吊伐。役民湮塞已久。國朝克平之後。掌布政司黃福

重加浚治。舟楫始通。

如月江。在北江州。上接司農江。下通平灘江。

諒江府。

崑山。在鳳眼縣。陳元旦退仕之處。上有清虛峒。山腰有漱玉橋。白  
雲庵。景物清幽。樹木陰翳。實山川之勝景也。

萬切山。在鳳眼縣。崗巒盤礴。有茂林。修竹。山橋流水之勝。

泰華山。在陸那縣。巍然高大。直抵諒山府鎮夷縣界。

可覽山。在保祿縣。樹木陰翳。泉石清幽。山巔有壺天庵。

諒山府。

諒山。舊名丘馬山。在丘溫縣。屹然高出。白雲常覆其上。

隘留山。在丘溫縣。岡巒重疊。樹木鬱茂。山峽中有隘留關。

目稍山。在丘溫縣。峰嶺秀峻。上摩青霄。舊曰目稍隘。



披疊山在文淵縣山崗連接直抵廣西憑祥縣界山峽中有披疊隘。

丘幡山在丹巴縣上有石門寬二丈相傳爲伏波將軍馬援所鑿。

丘宮山丘龍山並在七源州產金。

搏花江在七源州上自庾遠江下通廣西龍州江。

丘溫江在丘溫縣自廣西府思祿縣發源下通本府上文州庾遠江。

新安府。

傑特山在至靈縣花木繁茂玉泉漱石幽谷號風翛然世外之景。

清涼山在至靈縣群峰秀麗曲枕江流爲一方勝槩。

安子山一名象頭山在東潮州高出雲霄之上相傳安期生輕舉之處宋海岳名山圖云第四福地在交州卽此山也安子山詩云。

數朶奇峰新發綠一枝巖滴嫩嫩接藍跨鶴仙子修真處時見金龍戲碧潭。

淡水山在東潮州山崗迴抱花木敷榮上有靈慶寺玉清觀又有霹靂池泉水四時不竭。

天奇山在東潮州與安子山東山屏山皆名勝之處黎适有詩云東潮多有好江山苦戀虛名懶乞閒綠暗鶴田今再到雲遮仙馭杳難攀風軒月榭蒼苔古竹徑花溪錦石班曾是仙人遊覽地春來詩思最相關。

大龍山在安山縣南臨平野北接靖安邇迤蜿蜒林木茂盛亦名勝之處。

雲屯山卽斷山在雲屯縣大海中兩山對峙一水中通立木柵置水門民家列居兩岸李陳氏時各國商舶多聚於此。

茶校山翁榮山在雲屯縣產金。

灣娘山一名益娘在雲屯縣四面島嶼環抱海水停蓄其中產用珠。

洞蘭山在雲屯縣產安息香。

大四山在新安縣突起大海中形同圓嶠永樂十六年有白象二現於此。

白龍尾山在萬寧縣首據峻崖尾截海邊來往舟楫阻風浪者多相傳昔有異人欲疏鑿以通交廣之地其功中輟未通一里許名曰佛陶涇今置遞運所設官船于東南兩岸以便使客。

白藤江在安和縣上接都哩江與峽江合流入海。

平灘江一名盤灘又名推灘在至靈縣發源自昌江至市棟江二派合流經至靈普嶺二山迴鑿汪洋不辨津涯至徒暮江口分爲

二岐入于海。

建昌府。

海潮江在快州自河魯江分流上通玉珠江昔陳氏破占城軍處夜澤在東結縣梁武帝時有李賈者世爲豪右因刺史武林侯蕭諮刻暴叛之數州豪傑俱起武帝命陳霸先擊破之賈收散卒二萬人頓兵澤中夜則出劫掠晝則潛伏號爲夜澤。

鎮蠻府。

龍溪江舊名多岡江在延河縣昔陳氏夜過此江不能渡忽見一橋跨於江上既渡回視橋不見及有國改號龍溪。

奉化府。

岡江在膠水縣上接大黃江下通海。

建平府。

彰山在懿安縣。山有兩岸，林麓幽邃。李氏嘗遊于此，創東山等五寺，以奉佛棲僧，一方之清勝也。

頭巾山在黎平縣，巍然高大，聳出群峯，有華閭峒，峒甚廣，卽丁部領所居之地。

武林山在安寧縣，層峰疊嶂，中有岩洞，廣數十畝，外有小港，桑廻穿入洞中，可通小舟。陳氏嘗隱居於此，故址尙存。

神投山，舊名峽山，在安寧縣，接愛州，連兩岸海潮中流。昔人鑿涇以通兩岸，往來李氏攻占城，還嘗立碑祠於此。

天養山在安寧縣，羣峯峻絕，中有岩洞，潮汐可通舟。昔陳氏族人構第避難。

生厥江在長安州，自添健江接流，下通路沛江。

### 三江府

燈山在喬谿縣，高出羣峰，秀麗可愛，上有神祠。

摩訶山在碧波縣，飛泉洒雪，竹木青幽，爲一邑之勝。

鳳翼山在夏華縣，山脊有松數百株，望之蔚然，下有慈光庵，鄉人以爲歲時遊覽之地。

洞山一名雷山，在沱江州，下有岩洞，石竇寬平，可容數十人，上有石噀，天光下徹。

洮江在洮江州，自雲南沅江發源，過歸化州，環迤百餘里，與沱江宣江合流，通白鶴江。

宣江在宣江州，上接宣化州，下通白鶴江。

沱江在沱江州，自雲南寧遠州發源，過嘉興州龍門水，與洮江合流，通白鶴江。

### 宣化府

台羅山。在廣縣。峯巒秀麗。邑之鎮山。

三島山。在山陽縣。有三峯特起。其高際天。與傘圓山角立相望。交趾之名山也。

谿山。在大靈縣。兩岸對峙。其下巨石橫截江中。真險絕之處。

宣光江。在廣縣。上接平原江。經府治。下通宣江。

平原江。在平原縣。自雲南歸化長官司發源。東南流七十餘里。達宣光。灘多惡石。不可通筏子。

太原府。

茶流山。皮爲山。困郢山。排黃山。困凍山。五山俱在司農縣。

困雨山。青祿山。俱在眞定縣。俱產金。

巴羅坊山。東衣山。上蘭山。

芑山。在弄石縣。山下岩洞。有水穿達洞中。可行舟。

隴光山。在洞喜縣。四面峭壁。中有村墟。

巨潭山。在富良縣。

丘溫山。在洞喜縣。

囊山。在司農縣。以上三山。俱出鐵。

軒山。在洞喜縣。出黑鉛。

平隆山。在武禮縣。出碯硝。

仁山。在感化縣。

益山。在富良縣。

平浪山。在弄石縣。以上三縣。皆出銀。

念麻山。在安定縣。出金。

清化府。

駱馬山。又名遊英山。在永寧縣。巍然獨立。橫枕長江。上有懸壺崖。

以爲九月登覽之處。

金甌山。舊名翁樓山。在永寧縣。岡巒蟠繞。透入雲霄。下有清泉。四時不竭。

龜本山。在永寧縣。三峯秀聳。屹立江津。陳氏嘗築宮于此。

安稜山。在東山縣。山多碑硯石。昔豫章太守范寧時遣使採石爲

磬。東山在東山縣。山高且秀。下臨明江。登高遠望。天水一色。真佳

景也。茶羅波山。在蔡州。產金山。頂多有雜菓。

龍岱山。一名臺山。鬱然獨秀。有岩洞。清江橫前。洪渠繞後。松數里

山萬重。真佳景也。

寶閣山。有九十九峯。高出群山之上。下有海涸洞。爲龍蛇窟宅。

卞山。在九真州。群峯高聳。屹立江津。昔有人於此立化。蛻骨貫石。今存。

萬山。在農貢縣。峭石壁立。中有岩洞。寬廣可容數千人。餘寇賊聚巢穴於此。官軍抄捕之。

驅灘山。在農貢縣。其山高大多山鬼。昔有僧日夜誦大慈咒。其害遂息。

磊江。在清化州。上自老耄界發源。下通永安縣細江。

又安府。

巴列山。在衙儀縣。山秀而圓。爲一方之鎮。

香象山。在丕祿縣。山極高。廣產香。多犀象。

千仞山。在土油縣。相傳昔有僧於此。數其數。得九百九十九峯。

立石山。在眞福縣。山石峭立。相傳云。昔人擊巨石爲愛演二州界。

關門山。在古村縣。橫對金籠江。綿亘橫截。李氏嘗立觀于此。

礦山。在土黃縣。產鐵。

琢沉山、芹山、巨來山、蓬山、四山俱在土黃縣，產香木。  
妃山在東城縣，層峰秀出，大江環流，臨高而望，如環泛芙蓉，陳妃  
立塔於此，故名。

築碑山在土黃縣，峭壁峻崖，橫亘數千里，險要處也，相傳昔道吾  
縣蠻與箇陵、喬能、冊蠻各據此爲險，因築碑爲界。

祇陀山在古棠縣，陳裕宗嘗至此，愛其風景清雅，因名其寺曰祇  
陀寺，山曰祇陀山。

鐵山在東城縣，產鐵。

惠山在東城縣，狀如覆鐘，諸山羅列，勝概可觀。

天琴山在奇羅縣，東邊海，相傳仁王遊方至此，夜聞天籟聲，故名。  
官軍討安南黎賊子黎蒼於此就擒。

橫山在河華縣，重巒疊嶂，綿亘甚遠，普林邑告交州刺史朱蕃求

於日南，北自橫山爲界，卽此山也。

沿山在興喬州，上有瀑泉，四時不竭，產降真香。

盪井山在興喬州，秀聳數十峯，下有盪井。

波故山、巨界山俱在玉麻州，下有金穴。

茫基山在玉麻州，下有銀穴。

偈江在偈江縣，上接茶蘆州，下通土油縣，江深而且濶。

麻牢江，湧水溪，波故溪，巨東溪，俱在玉麻州，中有金穴。

力堯澗、麻羅澗、巨陀澗，俱在玉麻州，有盪井。

巨靈山、集峰山、大路山、布路山、安嶺山、五山俱在福康縣，輪囷高  
大，俱產香木。

安嶺山又出羅化府賴調縣，產香木。

羅化府

布班山在蒲苔縣產香木

海葛山在蒲浪縣產香木

烏菱山同磊山二山俱在茶偈縣產香木

古農山婆來山二山俱在思蓉縣產香木

珠塚山在思蓉縣產鐵

諾麻山在思蓉縣產野柿木

婆溪山羅密山在巴閱縣產香木

蒲苔江在蒲苔縣自老樹發源經縣東分流入淺海又入化州三

岐江深可通舟

賴蓬江在賴蓬縣江濶可通舟楫

左江右江並在蒲閱縣通化州三岐江

圓浪江在賴調縣自茶偈江至此諸焉皆產蓮

典更江在巴閱縣自婆鷄山發源流入順化江八于海

升華府

具熙山在具熙縣

嘉陽山在黎江縣

倚門山在都和縣

船山義純縣

鵝盃山婆歐山在鵝盃縣

廣威府

燈山麻論山可邏山肥山多盃山夢山石藤山可漂山排山多理

山俱在廣威州產金

可蘭山控山箇陵山稔山橋山俱在美良縣產金

嘉興府

傘圓山在嘉興州。其山高峭雄偉。

夢山。良山。寧山。俱在蒙縣。產金。

黃蘭山。在籠縣。產金。

艾山。在蒙縣。面臨大江。峭壁環立。人跡罕至。相傳。上有仙。春開艾花。雨後深明。群魚吞之。便過龍江門。而爲龍。

魯洞山。在四悅縣。產金。

龍門江。卽龍門水。在雲蒙縣。自雲南寧遠州發源。至此兩岸險峻。巨石橫截。江流中開三道。飛湍瀉出。高數丈。砰礚鼓鱗如驚雷。振鼓聲聞百餘里。舟過此必昇上岸。方可復行。其旁有穴。多出鸚鵡魚。色青綠。口曲而紅。似鸚鵡嘴。相傳此魚能化龍。

歸化府。

沉峙山。在安立縣。高絕群峰。草木繁茂。爲一邑之名山。

蘭山。在文振縣。衆峰環繞。邑之鎮山也。

蠻娘山。在水尾縣。產金。

歸化江。自上雲南沅江府發源。衆流數百里。下通洮江。

清明江。在水尾縣。自臨安府安南長官司發源。下通歸化江。

寧化州。

可慮山。崧山。錫山。俱在赤土縣。產金。

溫泉。在瑰縣。冬夏不絕。水常煖。

濱州。

大黃山。在木州。疊嶂重岡。蟠據四圍。

泡突山。在瓊林縣。重疊周迴。連綿不絕。

坊廓鄉鎮。

交趾之地。原無城廓鄉鎮等名。僞越外紀。唐刺史丘和。始於州縣。



內外分縣置小鄉大鄉小社大社小社自十戶至三十戶大社自四十戶至六十戶小鄉自七十戶至一百五十戶大鄉自一百六十戶至五百四十戶貞元間都護趙昌廢大小鄉總謂之鄉咸通中高駢分置鄉屬凡一百五十九梁開平中節度曲瀨又改鄉為甲增置一百五十通前為甲三百十四李陳之時或因或革今據各州縣開報於鄉社之外又有曰坊曰街曰市曰村曰場曰册曰庄曰峒曰堡曰廓曰汀曰路曰寨曰地曰圭曰沉曰羅曰峙其名雖不同然所以為坊廓鄉鎮之類則一也今依見報之名收之其總數列於下通計坊廓鄉鎮村市場册等項共三千三百八十五

✓ 交州府 社四百四十二坊二十九街四  
市三十八村七汀八

太原府 鄉二社一百五十九街一  
市一庄三十一地七

✓ 清華府 社三百二十五街五市三册一百二十七  
村二庄九巷十八沉三峙二

✓ 北江府 社二百四十一街七  
市十九

諒江府 社二百十七街四  
市十二

諒山府 社一十一坊四街三  
市二村一百二十一調三十

新安府 社三百五十五  
街一市一

建昌府 社七十六  
坊四市七

鎮蠻府 社八十二  
市六

奉化府 社八十一  
市二村一

建平府。社九十七。坊四。街四。市十。

三江府。社一百五十五。街四。市十二。

宣化府。鄉十七。社五十八。坊三。市一。庄二十一。

义安府。社一百一。庄二。冊六十二。

新平府。社三十七。

順化府。社七十九。

廣威州。社五。冊二十七。廊五。街五。

嘉興州。冊二十七。

歸化州。村四。庄十八。路二。羅二。場一。冊十。寨十一。

寧化州。市一。廊四。冊四十四。

濱州。社十三。冊五。

土產。

西越外紀云。交州土地。古稱雜田。其實沃壤。耕桑畜養。無物不宜。惟不解種麥。唐都護趙昌。嘗教種之。秀而不實。其布帛。則有吉了紗。平文環心花紗。合紗。光絹。綿。綺。綾。羅。絲。鞋。等物。頗爲奇好。麻。蕉。二物。則可緝而爲布。細如羅。尤宜暑服。其菓實。則有檳榔。橄欖。龍眼。荔枝。梅。菱。李。柑。橘。蕉。子。黃。奈。其蔬菜。則有葱。韭。苽。芋。薑。芥。胡。荻。坡。軍。遠。等名。中州悉同。惟蔓青子。再種則變而爲芥。其藥味。則有龍花膏。療血毒。白花藤。高良姜。療疥癩。刺使君。療痢。烏藥。療冷氣。二分草。治瘋癱。所產治療雖多。此其尤效者。其竹。則有篋。芳。

烏芹、青皮、苗芽、單勒、挑枝等名，皆長端勁梢，用無不適。木則有海瀝、道、燥、黃、芯，又有荆桐、棠、葵等名，皆堅牢，可爲棟梁。又有楡、槐、官棍、真，可爲舟航之用。其畜產，則有蜀馬、水牛、黃牛、豬、鷄、鴨、白鴿之類。其鳥，則有鴝、鶩、鷓、鴒、雀、烏、鴛、鴦、鸞、鷓、鴒、之屬。獸，則有象、虎、麋、鹿、野牛、猿、猴、獾、熊、貓、豹等。水族，則有鯉、鱣、鮪、鱒、鱈、鮪、鮓、蚌、蝦、蟻、蟹、車、螯、水、母、蛤、蟹、鱉、海、類、甚、多、莫、能、殫、述。

安南記略曰：其田地種白穀，五月作，十月登。赤穀，十一月作，四月登。所謂國稅兩熟之稻，其蠶桑一歲八次，所謂鄉貢八蠶之綿，其鹽則潔白如雪，其翠皮，則紅紫可觀，其黃金，則產於富良、廣源等州。明珠，則產於靖安、雲屯等處。其珊瑚、玳瑁，則皆產於海中。名香，則產於日南，又有金顏、排香、降真、安息等香。附子、桂皮、厚樸、紫草、血竭、阿膠、勒常山、蒲黃、訶藜、薤苳、風薑、鬱金等藥，其名菴羅、菓、波。

羅蜜、無花菓、蔗、香柿、古米、乍、棗、柑、橘、柚、椰子、傍子、五、鹿、子、人、面、子、金、牛、子、木、律、子、山、梅、子、箇、農、子、可、林、子、則、菓、屬、也、其、曰、簪、花、茱、萸、花、句、纒、花、瑰、花、牛、花、龍、藥、花、則、花、屬、也、其、木、則、有、蘇、木、稠、木、龍、山、木、具、多、木、鐵、林、木、箇、束、木、可、輦、水、可、稠、木、梅、沈、木、木、之、有、毒、者、曰、可、雷、木、草、之、有、毒、者、曰、斷、腸、草、其、海、錯、則、曰、江、瑤、牡、蠣、蛤、蚶、蚶、蝦、蟹、蠶、海、豚、以、爲、美、陸、產、則、有、蟻、子、醴、以、爲、佳、其、鳥、則、有、鸚、鵡、孔、雀、山、呼、翠、羽、之、屬、其、獸、則、犀、象、猴、狸、猩、猩、狒、狒、之、類、又、有、蝮、蛇、紅、飛、鼠、雖、曰、醴、類、亦、其、地、之、所、產、至、於、白、雉、白、兔、白、鹿、則、聞、其、出、而、非、常、有、也、永、樂、十、六、年、白、象、二、牡、生、於、聖、朝、治、平、之、時、曠、古、所、無、之、嘉、祥、也。

按此二書，僅此而已。其餘尙多，今散見於各府州縣土產，仍擇其賈貢者，附註於此。

黃金

志畧云產在廣神等州納產金採金戶者皆其採納不足則貨津能填以檢之今考各府縣所報太原府屬絲金穴十七處富其縣則無慈山府金穴四處廣源州則無廣威州五十九處嘉興州五寧化州三榮州一玉麻州六茶龍州三志略則不載

銀鑛

出宜化等府多有煎煉不成者今已罷之

真珠

科生靖安雲屯海中監探官請其神其神輒送大珠海賈云中秋有月是歲珠多

珊瑚

有赤黑二種在海直而軟見日曲而堅滿初題陀歐赤珊瑚號火樹

琥珀

類漆而堅瑋長其足有四後兩足無爪

丹砂

科為洪欲煉丹延壽求為勾漏令杜詩云交趾丹砂重此時可以證之今無

土礬

似鹽取時先掘土成堆久則變生浮在土面候其厚割而取之

沉香

古載日南有千畝林產名香南越志云交趾有香水土人破斷之積以年歲朽爛而心節留存置水則沉故曰沉木浮者為鷄舌一名半水沉根者為梭香

蟻蟻

一名紫草生樹枝間中州記載孽蟻紫草二物蟻之所造如蜂作蜜紫草色赤而黃似松脂交趾志云紫草與血竭出朽木則非一物明矣本草云二物生五臟和氣止痛血療金瘡以之合香尤佳

顏黃

即金顏一名甘鹿色類乳香能辟邪

兜樓香

葉類蔥根可充香料

安息香

樹如苦棘大而直葉似羊桃而長中心有脂可充香料

龍藥香

樹類龍眼葉稍尖白藥黃可充香料木堅有花紋堪為器用

排草香

葉圓厚而有毛根可合香

風脂香。樹高大。流汗成脂。可充香料。

蘇合香。樹生膏。可為藥。故老相傳。有自占城移植于此。樹大而可結香。今無。

螺甲。生海。韻肉可食。其甲可充香料。

榆皮。樹如橘。皮可合香。

白木香。樹大葉細。三百年老株折倒。俟其朽。取樹心為香。

華澄茄。實如胡椒。味辛。可充藥材。

胡椒。蔓生。葉如山薯。味辛。春花秋實。

澤蘭葉。生水中。葉似割而色紫。性辛。能治婦人血病。

野婁花。性溫平。解諸毒箭。

水明蝶草。生水上。葉如蝴蝶。性平。治痢。解毒箭。

吒緋木枝葉。一名龍皮。似黃蘗。治諸毒。

益精。味甘香。能補益陽氣。

訶黎勒。中州記云。出交。受二州。花白。子如山梔。肉皮相著。味溫無毒。主治冷氣。腹脹瀉。

羚羊角。生高石上。一角而中實。極堅。能碎金。斷石。

通天犀。劉欣期交州記。犀尾如豕。頭有角。鼻上角短。頭上角長。異物志犀老時。有光環白線。由本直達。端者為通天犀。

辟寒犀。唐開元二年。冬至。交趾進犀角。色黃如金。使者請置金甕。置殿中。溫煖氣。膜入。上問其故。曰。辟寒犀也。

辟水犀

舊傳安南王有七寸文犀。戰敗時入海木爲之開。今無。

象

雄者兩牙。雌者無牙。力萃于鼻。取象者。驅其雌入山。伺以甘露誘其雄至。設阱以陷之。初甚咆哮。收牧之。漸解人意。誑節。以錫覆象背。令跪拜。性極靈。居山林。每雄雌四五十。以爲強。好飲酒。以鼻穿民居之壁。飲盡而歸。不損。二象同行。得一物而均分之。喜浴于江底。且喜浮水。及歸山林。八從後擊。驅鼓吹。哄驚之。象爭走。經路使處。陷溝壑中。不能起。人刺殺之。其牙文色淨麗。自死及退。落之牙。不以爲貴。林邑人殺象。象怒。布陳而圍之。人升樹。解衣掛樹枝。緣他樹以走。象見衣以爲人。鼻吸水灌拔倒之。不見人。怒。踐碎其衣而去。象病死。首必向南。肉想連皮。煇易熟。牙透兩筭及掌肉稍住。

山

牛。狀類水牛。兩角彎曲而垂下。四蹄尖小。喜食木刺。不食田禾。

兕

交州記。出交趾。九德。一角長二尺。漢靈帝時。九真獻爲奇獸。至元間。安南常真焉。

潛水牛

狀類水牛。兩角交州記。勾漏縣有潛水牛。上岸則牛角軟。入水則復堅。今無。

白鹿

晉元康初。白鹿見交趾武寧縣。宋文帝元嘉末。交趾獻白鹿。

狒

郭璞云。出交州山中。狀如人。面長。臂黑。色身有毛。反。離。被髮。迅走。食人。見人則笑。左思云。狒狒笑而被格。

猩

南中志云。猩。猩狗形。人面。在山谷中。行。無常路。百輩爲羣。人以酒。并草。屑。數十。相連。結。置於地。間。猩。見之。即知其人。先。溫。姓。各。呼。而。哭。之。曰。奴。欲。捕。我。成。捨。去。而。復。還。相。呼。吞。酒。著。殺。地。一。二。升。大。醉。履。絕。絆。即。擲。之。

蒙貴

一名蒙。郭璞曰。狀如猿。而。色。黑。色。日。南。九。真。帝。之。捕。鼠。器。於。嶺。

白臉猿

狀類猿面。稍背人。面白尾長。

風

劉欣期交州記云。九德出風。猩。之。見。人。若。斬。出。頭。收。殺。見。風。還。舍。遇。風。善。走。

孔雀

雄生三年。尾長數尺。遇風。強。尾。而。舞。燦。若。錦。翰。其。羽。可。飾。飾。

山

呼。類畫眉而黑。色。能鳴。善詞。

鷓鴣

漢武帝時。交趾獻能言鷓鴣。府貞觀。聞林。色。歌。五色。鷓鴣。背面皆綠。聽前淡紫。嫩紅。相間。兩。腔。列。黃。色。則。稱。五。色。鷓。鴣。

白雉

周成王時。越裳來獻。无。武。帝。時。日。南。九。真。獻。白。雉。白。鹿。

翠羽

翡翠禽之羽毛也。生川澤間。吳。水。岸。邊。食。魚。毛。有。紫。翠。兩。色。可。為。飾。飾。

秦吉了

似鷄而小。翅有白羽。相間。又。類。鶻。勝。足。黃。善。鳴。久。養。能。言。

長鳴鶴

漢武帝時。交州獻。長。鳴。鶴。司。晨。下。涸。蹕。之。無。差。長。距。善。聞。

海豚

豕。吻。魚。尾。味。甘。香。美。海。中。之。極。品。也。

鱸魚

巨口。細鱗。色。白。長。丈。許。

海鯪

鯪。異。志。云。魚。中。之。最。巨。者。吞。舟。之。說。非。謬。廣。州。船。往。交。趾。買。魚。經。過。黎。海。見。十。餘。或。出。或。沒。初。異。之。舟。人。曰。海。鯪。也。噴。氣。水。散。於。空。風。激。如。雨。乃。鼓。陸。駭。之。倏。爾。而。沒。

鰲魚

形如鱉。魚。皮。粗。有。花。紋。可。為。刀。鞘。尾。長。有。四。脚。

鰲魚

甲。屬。形。似。荷。葉。殼。可。為。器。多。脚。魚。子。大。如。菜。豆。

車鱉

生。海。沙。中。狀。如。蛤。蜊。色。白。味。甘。可。食。

鯊魚

長。丈。餘。皮。闊。有。沙。有。花。紋。可。為。刀。鞘。肉。美。可。食。

鯨魚

象。頭。而。魚。尾。狀。如。牛。長。丈。餘。味。甘。如。河。豚。

鮫革

即。鱈。皮。可。為。刀。鞘。

黃魚

生。海。中。狀。似。鱈。而。小。且。薄。味。甘。美。鹹。尤。佳。

鱧魚 狀類蜥蜴而長大身長三丈口闊牙尖四脚有爪鱗刺如鐵尾有刀能刺畜而食

鼈 狀如龜而淺扁無指爪其甲有黑味其文如玳瑁而殼薄可以為飾物

蚺蛇 形大且長叢草間見牛鹿以身繞之嚼死則渾身吞飽不能動刺殺之胆性極冷能療眼疾及諸瘡

紅飛鼠 鼠狀背腹皆紅毛豸然兩翼淺黑色多雙棲江蕉花間探者雙獲

蟻子醜 古藏交趾溪洞酋長多用蟻窠釀為酒非官客親族不得食按邠特牲稱蝦蟇蟻醜又祭統云陸產之醜注謂蟻窠之屬也周禮醜人饋食之品有蟻即蟻子也

菴羅菓 俗曰香蓋菓中之極品也或謂種出西域實如北梨四月五月熟香美多味無害民間有此菓不敢食特進之

波羅蜜 果如冬瓜有刺五六月熟香甘可食核可養食能飽人草化嘉林二府尤佳

荔枝 樹高大花紅實肉如冰甘而多汁性熱多味不害羅漢傳昔趙陀進之以備方物漢永元年交趾貢生荔枝晝夜轉送魏文帝時亦晉進之通志云生於嘉林州花林社為上然亦不及

福建所產曰金錢荔枝者肉厚味佳

龍眼 實圓如彈皮粗肉白味甘美荔枝過後龍眼熟故云荔枝奴嘉林州及超類縣尤佳

椰子 樹類檳榔每株數房每房四五菓外皮軟內殼堅其殼曰椰子酒味甘能醉人肉似蘿蔔甘而脆殼之圓者為酒器

檳榔 樹類春花夏實有四季結實者每房數百菓切片以芙蓉葉傳給灰卷而同嚼則滑膩而若飲酒而中志云凡待客先進檳榔若相遇不設用為儀俗以匪賄之儀奉以隨行時進一嚼略無虛口謂能消食

下氣辟寒去虫蛇頑固齒去腥益期曰檳榔子非常木亦特異耳樹大者三四圍高者數丈葉聚木端房結葉下花秀房中子結房外而攏懸似黍稷實似鏡其皮似桐而厚其節似竹而脆其內空其外勁其屈如覆缸其伸如繩繩本不大末不小其上不慎其面亭亭千百如一涉其林則寒凜庇其蔭則蕭然可以長吟可以遠矚然性不耐寒不得北植



巴蕉。質大如黃稻角。皮青熟則黃。其屬甚多。惟巴蕉甘香可食。

橄欖。實大如梨子。兩頭尖。味酸苦甘澁。食之有餘味。其樹高大。用刀割破。皮流脂。可為燭。亦可合香。又一種烏橄欖。稍大而味澁。用溫水浸。可食。破核取仁。尤香美。

橘子。有二種。在奉化州者尤佳。

香柿。樹高大。葉大如掌。色淡黃。春花甘扁。而無核者佳。木有花紋。可為器用。

梅王菓。蔓生海中。春開花。七月開菓。熟味酸勝梅子。

來禽。大如李。色紫。味甘。通志云。產諒州者佳。今無。

蘇木。俗云多邦。色鮮紅可染。

鐵刀木。一名鐵林木。勁直。堪作棧樑。

蔓梨木。樹高大。堅硬。可造銳箭。

花箭木。在玉麻州山中。皮上有斑紋。節直可為箭。

安南志原卷第二

目錄

貢賦  
學校  
廡舍  
橋梁  
渡津  
坡堰

風俗  
軍衛  
壇場  
古蹟  
關隘  
景物

形勢  
戰伐勳績  
舖舍  
城郭  
岩洞  
官蹟

戶口  
守禦勳績  
寺觀祠廟  
宮室  
園池

貢賦

交趾之地。依山附海。產物頗多。兩漢六朝。雖皆內屬。而貢上之物。不見記載。唐書安南都護府貢蕉。檳榔。鼓革。蛤。蛇胆。翠羽。愛州貢紗。龜。孔雀尾。福祿貢白蠟。紫竹。長州貢金。驩州貢金。金箔。黃屑。象牙。犀角。沉香。斑竹。峯州貢銀。藤器。白蠟。蚺蛇胆。豆寇。陞州貢金。玳瑁。鼈皮。翠羽。甲香。然皆言其物。不言其數。惟通攷言。都護府貢金十笏。蕉十端。檳榔二千葉。魚皮二千斤。蚺蛇胆二十枝。翠羽尾二百合。玉山郡貢玳瑁二具。鼈皮六十斤。甲香三斤。日南郡貢象牙一根。犀角四根。沉香二十斤。金箔黃屑四石。餘州並不言數。宋元之時。丁黎李陳所貢。有馴象。象牙。通天犀角。異獸。金銀器。金龜。金餅。紗羅。油絹。香藥。鶴香爐。七寶裝椅子等項。皆述其所貢。並無定數。其田賦諸色課稅。則自漢以來。並不見起科徵收之數。李陳之

時公田有二名分三等曰國庫田上等每畝徵穀六石八十升中等每畝徵四石下等每畝徵三石曰斫刀田上等每畝徵穀一石中等每三畝徵一石下等每四畝徵一石其民田地則每畝徵穀三升鹽田則徵錢諸鎮田地並徵土產國朝永樂五年以後貢賦之數未有定額緣蠻民反側增減不常今以永樂十五年須知冊爲準其金銀香物各有出產場所亦各有典守之人每歲採取之時內官與三司官提督軍民等戶眼同採取俱無定數工畢之日仍會同檢封差人進貢非州縣歲辦之額故不該載今除升華一府人民未曾復業不開外其交州等十六府廣威等五州歲計總收貢賦開陳于後。

翠皮二千箇。  
紙扇一萬把。

生漆三千三百十五斤九兩五錢。  
生礬五百斤。

官民田地池塘一萬七千四百四十二頃三十四畝五分六厘。

夏秋糧米七萬三千五百四十九石四升二合六勺五抄。

鹽課四萬四百四十升。

稅金五百七十三兩八錢五分一厘。

稅銀一千七十二兩三分五厘。

絲一千二百二十九斤一十五兩一錢。

總納秋糧米三千一石八斗。

稅象四隻。

商稅課程錢鈔三萬四千四百六十一貫六陌十七文。

銅錢三千九百二貫五陌五十六文。

寶鈔三萬五百五十八貫九陌二十一文。

官房租賃寶鈔錢五百十二貫一陌三十文。

寮冶銅錢六十八貫二陌。

交州府。

翠皮五十箇。

紙扇一千五百把。

生漆一千六百九十五斤。

官民田地池塘三千三百一十六頃二十七畝六分六厘。

夏秋糧米一萬六千五百六十二石四斗四升九合五勺。

絲三百八十三斤一十二兩六錢。

商課稅程錢鈔一萬三千九百八十七貫五百文。

銅錢九百七十三貫三百文。

寶鈔一萬三千一十四貫二百文。

漁湖課稅錢鈔六千一百六十貫四百文。

銅錢一千八百五十七貫八百八十文。

寶鈔四千三十二貫二百二十文。

官房地租錢賃寶鈔一百三十二貫十五文。

北江府。

翠皮三百箇。

紙扇一千五百把。

官民田塘一千九百六十二頃九十二畝七分。

銅錢八百一貫四百四十五文。

夏秋糧米八千二百六十七石九升一合七勺五抄。

絲一百斤十二兩。

商稅課程錢鈔五千五十四貫二百五十三文。

寶鈔四千二百五十三貫。

漁課錢鈔九百八十五貫五百四十文。

銅錢六百一十一貫九百四十文。

寶鈔三百七十三貫六百文。

鑿冶銅錢二十八貫。

諒江府。

翠皮二百五十箇。

紙扇一千把。

官民田塘一千四十頃四畝三分。

夏秋糧米四千四百六十八石七升二合。

絲八十八斤五錢。

商稅課程錢鈔五千七十二貫七百文。

銅錢二百十五貫六百文。

寶鈔四千八百五十七貫一百文。

漁潭錢鈔一千六十四貫。

銅錢三百二十一貫七百文。

寶鈔七百四十貫三百文。

官房賃鈔一十貫。

諒山府。

民地池塘六百五十七頃十六畝二分。

金稅二十九兩七錢。

秋糧米二千六百五十四石七斗二升八合。

商課稅程錢鈔一百七十七貫四百文。

銀稅一百四十五兩三錢。

銅錢三十七貫四百文。

寶鈔八十貫。

新安府。

翠皮三百箇。

紙扇二千把。

絲一斤。

官民田地池塘二千九百十四頃七十六畝五厘。

夏秋糧米九千八百四十四石二斗一合五勺。

總納秋糧米三十一石八斗。

商稅本府并所屬錢鈔六千一百二貫五百四文。

銅錢七百五十三貫二百一十八文。

寶鈔五千三百四十九貫二百八十六文。

漁課錢鈔六百八貫四百二十文。

錢三百四貫四百六十二文。

寶鈔三百三貫九百六十文。

窰冶銅錢四十貫二百文。

官房租賃錢鈔三十三貫八百六十文。

銅錢七貫二百文。

寶鈔二十六貫六百六十文。

鹽課二萬六千七百七十五斤。

建昌府。

翠皮二百箇。

紙扇五百把。

土礬三百斤。

官民田地池塘四百四十二頃四十二畝三分五厘。

絲四十一斤五錢五分。

夏秋糶米二千一百七十二石七升三合。

漁潭課程錢鈔二千四百一十四貫二百文。

銅錢五百二十四貫六百文。

寶鈔一千八百八十九貫六百文。

官房地租賃寶鈔一百二貫。

鹽課一千九百四十斤。

鎮蠻府。

土礬二百斤。

絲八斤七兩三錢。

銅錢四十八貫。

官民地塘五百三十三頃五十一畝六分。

夏秋糶米二千一百八十七石八斗八升五合。

商稅課程錢五百八十二貫。

寶鈔四百八十貫。

漁課錢鈔六十六貫。

銅錢一十八貫。

寶鈔四十貫。

官房租賃四貫五百文。

鹽課四千六百五十八斤。

奉化府。

翠皮一百箇。



絲一十五兩。

寶鈔一百十二貫。

官民田地塘九百一頃六十六畝七分。

夏秋糧米三千三百三石二斗五升。

商課稅程錢鈔二百二十四貫四百六十四文。

銅錢一百十四貫四百四十文。

漁課銅錢六十貫。

官房租賃寶鈔一百四十四貫。

鹽課四百四十一斤。

建平府。

翠皮一百箇。

絲七斤一十二兩五分。

官民田地塘一千一百九十八頃三十二畝。

夏秋糧米三千九百七十四石六斗九升三合。

商稅課程銅錢九十五貫八百七十五文。

漁課錢鈔一百五十一貫六百元。

錢二十七貫三百文。

寶鈔七十四貫四百文。

鹽課二千四百五十二斤。

官房租賃寶鈔一十三貫二百文。

三江府。

翠皮二百二十五箇。

紙扇二千五百把。

官民田地塘一千九百六十頃三十六畝二分。

夏秋糧米八千六百八十六石三斗八升。

生漆三百斤。

絲三百七十八斤二兩四錢。

商課稅程錢四百七十一貫六百七十四文。

銅錢二百二十貫三十九文。

寶鈔二百四十九貫三百三十五文。

漁課銅錢八十貫二百二十一文。

官房租賃錢五十貫。

宣化府。

生漆三百四十斤。

銀稅八百五十九兩七錢三分七厘。

官民田地塘七百一頃三十八畝五分七厘。

夏秋糧米二千四百七十四石五斗三升六合四勺。

商課稅程錢鈔八百二十四貫七百二十二文。

絲一千八斤九兩。

銅錢二十一貫五百五十二文。

官鈔四十四貫。

太原府。

銀稅一百四十四兩五錢。

金稅六十五兩五錢。

官民田地塘二百四十一頃二十畝。

夏秋糧米五百九十一石九斗六合。

商稅課程錢鈔二百一十一貫九百七十七文。

銅錢三十五貫九百七十七文。

寶鈔一百七十六貫。

清化府。

官民田地塘八百三十頃五十五畝七分。

絲八十五斤八兩四錢。

夏秋糧米四千八十八石六斗一升四合。

稅金一百八十兩。

寶鈔一千二十二貫。

商稅門攤課程錢鈔一千五百五貫五百十六文。

銅錢四十三貫五百三十六文。

漁湖課錢鈔九百五十貫。

銅錢一百九十一貫。

寶鈔七百六十四貫。

鹽課一千七百三十九升四十斤。

又安府。

官民田地塘一百十頃五十七畝二分五厘。

夏秋糧米四百八十三石九斗一升三合五勺。

絲九斤二兩六錢。

金稅二百二十兩。

象稅三隻。

官房賃鈔八十貫。

鹽課三千三百八斤。

新平府。

民田地二十七頃五十六畝七分。

夏秋糧米一百三十三石九斗。

絲九斤十三兩四錢。

官房租賃寶鈔一十貫。

順化府。

民田七十一頃。

夏秋糧米二百十三石二斗九升九合。

廣威州。

商稅錢鈔四十三貫。

漁課銅錢三十一貫。

絲三十四斤八兩。

官民田地塘一百八十一頃九十五畝五分。

夏秋糧米七百七十八石八斗五升四合。

嘉興州。

絲三十四斤十五兩六錢。

商稅六百七十貫七百五十文。

官民田地塘一百五十一頃六十九畝九分。

夏秋糧米一百十五石二斗三升五合。

銅錢五百八貫二百五十文。

寶鈔一百六十三貫五百文。

歸化州。

官民田地塘一百五十一頃六十九畝六分。

夏秋糧米一百十五石二斗三升五合。

絲三十四斤十五兩六錢。

商稅課程錢鈔六百七十貫七百五十文。

銅錢五百八貫二百五十文。

寶鈔一百六十三貫五百文。

寧化州。

絲十四斤七兩三錢。

民田地塘七十六頃一分。

夏秋糧米三百三十六石五斗四升。

濱州。

鹽課五百八十斤。

民田地塘二十頃六十五畝八分。

夏秋糧米七十八石四斗二升四合。

風俗。

文獻通攷云。五嶺以南。地方遐僻。夷獠雜居。不知禮義。其性輕悍。以富爲雄豪。奪兼井。役屬貧弱。俘掠不忌。古今患之。爰自前代至。

于唐朝。多委宿德重臣。撫寧其地也。

南越外紀云。其人或椎髻或剪髮。文身跣足。口赤齒黑。尊卑皆食檳榔。一年再稻。一載八蠶。桑麻蔽野。多魚鹽之利。衣食完足。然習性乖戾。多讐怨攻擊。無父子之親。故非重臣良將。不可以鎮定。法令制度。不可以化馴也。

安南志畧云。交愛州人。鬪儻好謀。驢濱州人。純秀好學。餘皆愚樸。平居不冠。立叉手。坐盤足。見尊貴。跪以參拜爲禮也。

交趾通志云。荒裔之地也。民皆徒足。跣惟貴者行有革履。乘有抵鴉。每歲元旦三日。皆具盤餐。以祀先祖。男女率齋香。拜佛。鞦韆蹴鞠。遊戲歌舞。仍拋接圓球。扯拽繩索。較勝者飲酒。負者飲水。初九日。爲玉皇誕辰。皆往道觀。瞻拜禮供。三月三日。爲上巳節。具湯餅祀先祖。官僚士庶。飲酒爲樂。四月八日。爲浴佛節。焚香禮佛。菓菜。

祀先。五月五日。各採花草。預製藥材。七月十五日。具格盤影衣。以祀祖。或作盂蘭盤會。以薦亡人。鄉里並有競渡之戲。八月。田家殺牲。以祀田神。及本境之神。有唱傀儡。編絲竿。搏手等戲。或作佛會。以祈福也。歲終。則盡其所有。極其誠敬。厚祭先人。鳴炮竹。相宴樂。燃燈徹夜。而貧者。以此夕。自相配合。焉。此特民風土俗之大槩而已。至於山川。隔限。澗遠之處。又多有不同者。難於具載。詳見各府州縣之下。國朝克平之後。其仕宦詩書之家。附近城郭。衝要湊集之地。有所瞻仰者。多效華風。其邊方鄉村。里社。遐遠之處。尙循故態。未能盡革。

抵鴉。其制用布一長幅。仍襯寘之。掛於曲木下。水上覆以大席。貴者坐布中。兩人舁之而行。

格盤。具菜菓湯餅等物。以荷葉盛之。仍以荷葉蓋之也。影衣。裝青

紅紙。作人狀。視如人影。故曰影衣。

圍球。或綿或絹。製如小兒拳。綴綵帶二十條於其上。

形勢。

大海。塹其東南。重山限其西北。四塞之地也。

戶口。

前代戶口。舊志不載。漢書云。交趾郡戶九萬一千四百四十。口七十四萬六千二百三十七。九真郡戶四萬六千五百一十三。口二十萬九千八百九十四。日南郡戶一萬八千二百六十三。口六萬六百七十六。晉書云。交趾郡戶一萬二千。新昌郡戶三千。武平郡戶五千。九真郡戶三千。日南郡戶六百。俱不言口數。唐書云。新安南都護府戶二萬四千二百三十。口九萬九千六百五十二。陸州戶四百九十四。口二千六十四。驩州戶九千六百一十九。口五萬

八百一十八山州戶一千三百二十口五千二百。峯州戶一千九百二十。愛州戶一萬四千七百四十八。福州戶三百七十七。濱州戶一千四百五十。餘州不載。國朝永樂五年以後有歸附者。有招回者。復業者。取勢未定。今以永樂十五年須知冊為準。戶十六萬二千五百五十八。口四十五萬二千八百八十八。

交州府戶一萬九千五百八十六。口六萬五千二百一十九。

北江府戶一萬七十三。口三萬五千六百六十七。

諒江府戶八千一百三十六。口一萬七千八十七。

新安府戶二萬六百四十七。口七萬四千二百二十六。

建昌府戶五千九百一十五。口二萬六十一。

鎮蠻府戶三千二百五十五。口一萬三千二百九。

奉化府戶三千五百。口一萬一千五百六十四。

建平府戶四千六百一十二。口一萬九千二百六十七。

三江府戶八千五百八十三。口四萬一千五百五。

宣化府戶七千一百九十七。口二萬八千三百九十。

太平府戶四千三百三十一。口六萬二千八十四。

清華府戶七千六百六十。口六萬七千七十一。

又安府戶七千六百六十。口一萬六千六十六。

新平府戶二千一百三十二。口四千七百三十八。

順化府戶一千四百七十。口五千六百六十二。

廣威州戶一千五百二十六。口五千三百一。

嘉興州戶一千一十九。口四千五百九。

歸化州戶一千五百七十七。口五千二百三十。

寧化州戶九百三十三。口二千二百三十八。

滇 州戶五百九十九

口一千一百七十

學校

交趾之地。在秦漢時。蓋隸中國。置立郡縣。然去華絕遠。不霑王化。故於三綱五常之道。書詩之教。靡恥之習。皆茫然無知。迨錫光治交趾。任延治九真。始致以禮法。稍興學校。以治其民。自是人文漸著。由漢至唐。如李琴。張重。姜公輔。諸公。皆由科第出身。顯名天府。李陳之時。尤稱爲盛。文人才士。彬彬輩出。其學校制度。卑隘簡陋。無足矚仰。故有志於學者。往往以私習於其家。國朝永樂五年。以後。布政司官。以交州久淹夷習。即以興起斯文。丕變風俗爲先務。於附交趾等府。設學。擇民間俊秀者入爲生徒。而掌司事。尙書黃福。遂以其養子黃宗儒。入學。誘進。并選有學者。如提舉唐復。俾之教導。永樂六年。奉禮部勅。令開。八年七月內。始依中國學校定

制一體建立。與夫生徒之舍。庖廡之所。皆須勉勵。諄切。務臻成效。故人皆有願學之志。近年又舉士人之明經者。爲奏權爲教官。而教育之道益崇。永樂十五年。朝廷以交趾初附。依洪武間。雲南初附。選貢法。行移交趾一體選貢。不拘其入學年日淺深。擇生徒有學有行。以充歲貢。而交州等府。學首以生員黃宗儒。阮顯等充貢。而復援例。選貢者。歲以爲常。今將學校并選貢之數。具列于左。

學校。通一百六十一。 府學。十四。 州學。三十四。  
縣學。一百十三。 選貢生員。一百六十一名。

軍衛

一

交趾都指揮使司。在交趾府城內。鼓樓西街之北。原係交趾布政司衙門。永樂十一年七月。內署布政司事。尙書黃福起。永樂十三年十一月。總兵官英國公張輔。改設布政司於鼓樓東街之南。而



以見在本司改爲都司掌司事左軍都督同知方政特加修治規模制度煥然一新。

正廳五間。

前堂三間。

後堂五間。

經歷司廳三間。

東西司房各三十間儀門三間。

東西司房各五間。

架閣庫三間。

判事司廳三間。

司獄廳三間。

前門三間。

東西司榜房各十間。

演武處近在交趾府城外東關縣西南周圍約一十二里內有將臺臺之北上有演武亭三間亭之外十餘丈有土城一座縣互東西南約五六里東際府城東南隅西際府城西南隅丙有總兵官鎮備官軍凡一十二營每營周圍又設垣牆各開東西南北四門通號外營皆英國公張輔所創也。  
所屬衛所十五。

交州左衛。

交州右衛。

交州中衛以上三衛並見交州府。

交州前衛見北江府。

交州後衛見建平府。

昌江衛見諒江府。

鎮蠻衛見鎮蠻府。

新安衛見新安府。

三江衛見三江府。

清華衛見清華府。

又安衛見又安府。

順化衛見順化府。

市橋守禦千戶所見武寧州。

寧州。

新平守禦千戶所見靖安州。

濱州守禦千戶所見濱州。

前代戰伐勳績。

漢建武十六年蘇定爲交趾太守定貪暴致交趾女子微側微貳反日南九真皆應之攻陷城邑自立爲王光武乃詔長沙合浦具舟船修橋道通障溪儲糧穀拜馬援爲伏波將軍以扶樂侯劍隆

副之良志爲樓船將軍水陸並進。按沿海隨山刊道千餘里軍至浪泊與二徵戰大破追斬之。進殲其黨於居風縣交趾平。按始調立城郭置井邑築壘城分東西于城地置封溪望海二縣立銅柱於交趾界而還。光和二年交趾梁隆反靈帝拜朱儁爲交州刺史道經會稽募鄉兵及所調五千人從兩道人先使覘虛實揚威德以震動其心。旣而與七縣兵追之斬梁隆降數萬人以功封都亭侯。

吳黃武中以陳時代士燮爲交趾太守子徽不奉命舉兵戍海口。延康元年以呂岱爲交州刺史岱自廣州晝夜馳進或曰徽藉累世之恩爲一州所附未易輕也。岱曰徽恃遠懷逆未虞吾之卒至軍貴輕舉掩其無備破之必矣。稽邇不進彼得生心固守數郡百蠻響應雖有智者莫能圖也。遂過合浦岱與燮弟之子匡舊有恩。

因遣匡說徽伏罪雖失郡守保無他憂岱尋繼其後徽率兄弟六人肉袒迎降岱皆斬之。徽將甘醴等復率兵攻岱岱皆破之。進討九真刺獲以萬數會五溪蠻叛吳王召岱還屯長沙。

晉杜慧度爲交州刺史廣州巨寇盧循以兵破合浦徑向交州慧度率衆破之於石碣循收餘衆三千及蠻獠五千餘人再犯龍編南津慧度散家財以賞士與循合戰擲炬焚其戰艦以步兵夾岸射之循兵大潰慧度斬其首送建康宋受晉禪武帝以書諭慧度令鎮靖南邊台林邑大舉入寇慧度迎擊大破之林邑乞降請還所抄掠許之慧度在州政令嚴肅吏民畏而愛之城門夜開道不拾遺。

宋檀和之文帝時爲交州刺史時林邑王范陽邁連年盜寇文帝詔和之討之以宗懿爲前鋒進拔區栗城斬其將范扶龍陽邁傾

國來戰，且裝被象，前後無際。宗慤曰：吾聞獅子威服百獸，乃裂獅子拒象，象果驚走。林邑兵大敗，陽邁挺身走，所獲異寶不可勝數。而宗慤一無所取，衣篋蕭然。

梁武帝時，交趾豪右李賁據龍編築城以居之，自稱南越帝。改元天德。梁帝遣司馬陳伯先等討之，敗賁於朱鳶，反蘇瀝江口。賁奔嘉定城，伯先圍之。賁走新昌，瘞中已而出，屯典徹湖，造戰艦甚盛。梁軍憚之，伯先勸諸將曰：我師已老，且孤軍無援，入人口腹萬一不捷，豈望生全？今賊衆屢奔，人心未固，烏合之衆，易於摧殄。正當百死決力進攻，無故停留，時事去矣。諸將莫應。至夜，江水暴漲，注湖中，伯先勒所部乘流先進，衆軍鼓噪俱前，賁無備，遂大潰。走屈獠崗中而死。兄大宜收餘衆二萬人，入九真，伯先追擊，遂平之。

隋開皇十年，交趾李春反，詔楊素平之。仁壽二年，李佛子反，據越

王城，兄子大權、歸龍、編城、制帥李普鼎據烏菴城。楊素薦劉方有將帥畧，於是文帝以方爲交州道行軍總管，統二十七營而進。方軍令嚴肅，有犯必斬。然性仁愛，衆軍有疾病，親臨撫卹，士卒亦以此懷之。至都隆嶺，遇賊擊破之，進軍臨佛子，諱以禍福。佛子懼，請降。送之長安，其桀黠者皆斬之。後有言林邑多寶貨，而其王范志累不進貢。於是煬帝授方驩州道行營總管，率舟師出北境至海口，遇林邑兵守險。方擊走之，師渡閩梨江。林邑兵騎巨象四面而至，而方掘小坑草覆其上，以兵挑戰而僞北。林邑逐之，象多陷蹶，驚駭。方以強弩射象，却蹂其陣，因以銳師繼之。林邑大敗，俘獲萬計，方引兵追之。八月，至其城都，范志棄城走，方遷其廟主十八，皆純金爲之，刻石記功。而還，然士卒死亦十四五。

唐武后垂拱元年，交州丁建反，殺都護劉延祐，桂州司馬曹真進

兵討平之。開元初，渠帥梅叔鸞僭號黑帝，結林邑、真臘等衆，號三十萬，據安南城。時楊思勗爲左監門衛將軍，玄宗詔思勗及都護元楚客由馬援故道大破之。賊衆遂平，封屍爲京觀而還。咸通中，南詔蠻陷交趾，都護蔡襲死之。夏侯孜進高駢，懿宗以駢檢校工部尚書，令速攻蠻。蠻懼，多遁去。駢攻城益急，遂克之。斬蠻帥段會遷及土蠻之附南詔者二崗，歸附者萬七千餘人。安南平，懿宗乃置靜海中軍，進駢爲靜海軍節度使。

宋太平興國中，交趾丁璉死，弟濬立。太檢校桓幽濬別第，代總其衆。太宗聞之，詔孫全興及轉運使侯仁寶等以水陸兵討之。大破賊衆，斬首萬級，又破之於白藤江，斬首千餘級，獲戰艦一百，甲冑萬計。桓懼，遣使上表謝罪，貢方物。太宗詔班師。

宋熙寧八年，李乾德分兵三道入寇，陷欽廉邕州，殺守將蘇斌，屠

其民五萬餘口。詔郭遼爲招討使，趙高固之九年十二月，破蠻於決里隘。次富良江，蠻以精兵乘船逆戰，遼謂兵法致人而不致於人，吾示之以虛也。而果然大破之，殺其王子洪真、大將阮根等，乾德懼，奉表納款，遼等乃還。

元世祖既平雲南，留大帥兀良合台經略之。丁巳，命大帥自雲南過安南，邕桂會兵伐宋。師次務原，陳王日貝以兵象迎敵。大帥子阿朮年十八，率善射者射其象，象衆大潰。日貝斷扶魯橋而陣，欲涉，未測淺深，乃沿江射之。駭箭墜水而不浮者，知爲淺處，以兵濟而擊之，日貝降。於是班師。

中統元年，元用兵占城，遣使誘安南助軍給糧。時陳日貝死，子晃不奉命。至元甲申，命鎮南王脫驪及平章阿里海牙助占城役。師次安南，分萬戶李羅合峇兒招討何琛由西路丘溫縣進，怯薛徵

荅兒萬戶李邦憲由東路葱嶺進王大兵繼其後東兵破可利隘敗安南國興道王國峻於內傍關諒山州等處獲船數十西兵破支梭關梟自將十萬拒戰大敗退守瀨江大敗走王渡江宴其廷獻俘受讖進破天漢隘斬其將保義侯陳重冕退守海市隘時大王峻奇右丞峻都左丞唐如帶參知黑的又由占城進兵入布政府攻其後冕遣弟陳適拒于乂安敗走又遣兄子彰憲侯陳鍵戰於清化敗降峻都率騎兵涉布衛涇斬其將丁奢阮漆補等鎮南王又破冕于大黃江宗子陳秀峻降清華乂安皆定峻奇唐如帶又領舟師入海圍冕幾獲之國弟陳益覆以兵來附會曇爾鎮南王班師諸軍乃還

國朝永樂四年安南黎季犛大逆無道七月十四日制太子太傅成國公朱能掛征夷將軍印充總兵官以新城侯張輔爲征夷副

將軍雲陽伯陳旭爲右參將軍驍騎將軍朱榮劉塔等鷹揚將軍呂毅方政等神機將軍程寬羅支遊擊將軍朱廣王恕等二十五將軍另以西平侯沐晟爲征夷將軍豐城侯李彬爲右參將軍帥巴蜀雲南建昌之師都指揮陳潛盧旺等步騎八十萬而來征討以兵部尙書劉雋參贊戎機典領軍務北京行尙書事黃福大理寺卿陳洽兵科給事中馮貴督運兩淮糧儲精選士兵隨進兵至漳州太傅薨以張輔掛征夷將軍印十月初九日由思明府憑祥縣進八月初十日望祭安南境內山川告以黎賊殺君虐民內侵上侮之罪奉行天討之由拔支梭關寨敗芹站伏兵遂駐軍北江府新福縣右副將軍亦自雲南水尾引兵至宣光江營三帶州白鶴縣十二月兩軍勢合遂破多邦之城燒沿江之棚入據僞東都分遣官軍畧定境內降附者以萬計明年春賊率舟師泝流來犯

鹹子關我軍奮勇縱擊大敗賊衆斬獲溺死者十七八賊船皆爲我有乘勝長驅直至奇羅海口等處生擒賊首黎季犛及賊子黎蒼黎澄并親黨士卒無算寬彼脅從之罪撫其郡邑之民遠邇旣安遂遵上命復古郡縣以安養之又立都司布政司按察司以統治之爰及班師獻功闕下特進新成侯張輔爵英國公西平侯沐晟爵黔國公後餘寇簡定陳季擴等相繼復叛朝廷仍以黔國公充征夷將軍以吏部侍郎陳洽參贊戎務遂合兵進勦生擒簡定於美良之吉初曲崗福建都指揮師佐等擒獲季擴於老搗蒙册南麻地面并僞太師阮帥僞太保陳景異僞平章鄒鎔等節次檻送京師餘孽旣平人民安業所有守禦勳績謹依凡例收載。

守禦勳績

方政直隸滁州全椒縣人先任山東都指揮僉事永樂四年授鷹

揚將軍隨總兵官新成侯進征安南攻破多邦困海等地明年調征廣西潯柳等府蠻賊平之陞都指揮使七年征交趾餘寇領於仙遊縣鹹子關太平海口等處大敗賊衆生擒賊首簡定八年陳季擴反領兵敗之於太原府富良江慈廉縣進攻黃山崗戰于安漢海洋等處明年於羅磴溪林菁大戰殺賊大將潘琪等獲軍器七十餘船十二年征暹蠻吒蒲生擒賊帥陳景異鄧鎔等六百餘人以功陞左軍都督同知掌交趾都司事十三年陳月胡反引兵討平之太原楊進江作亂進兵覆其巢穴生擒之十六年破蠻賊車三衆於四忙縣獲賊衆前後攻戰績多顯著。

黃中直隸鳳陽府壽州安豐縣人千戶致仕後蒙選陞四川行都司都指揮使再陞前軍都督府僉事永樂四年調隨總兵官成國公朱能進征安南黎季犛領兵擊支稜重關攻取多邦險隘潛擡

戰具運過重濠，乘暗率衆，扒上頭梯，擊破木棚，大破賊衆。後領兵追賊於南靈海門，獲賊子黎澄，及節次領兵殺賊，取天健山生蕨，江盤灘等處蟻聚者，元戎奏凱之日，以清華爲交州要害之地，乃命中守備，已而餘孽復叛，水陸夾攻，道路不通，援兵不繼，食窮勢危，而中傾貲勞勩，士卒感激，效力守敵，逾年不懈，故城池得以保全。軍民賴以安妥，後從征順化，沒於軍。

陳濟鳳陽人，先任雲南都司，都指揮僉事。永樂四年，調領官軍往戰安南，由蒙自縣進兵，開導險隘，從西平侯攻破猛烈等社，及多邦城，追殺賊衆，直抵閩海口，復隨新成侯征勦宣光首黨陳元祿等，賊徒潰破，以功陞交趾都司，都指揮使。繼從西平侯破昌江棚，鹹子關，殺破賊衆於盤灘，生擒賊將范必栗於太平海口，追擒賊首簡定於古靈等縣，殺黎葵等於慈廉州，攻破廣威梁屯寨，復率

舟師於下洪州，獲斬僞寧衛大將軍阮宗制，僞執政陳元定等，尋勦黃添祐于交州，擒阮簡通於九真州，又隨總兵官英國公生致賊首陳月胡，斬奸賊郭允愛等，前後戰伐，累著軍功。

王諒直隸揚州府高郵州人，先任湖廣都指揮僉事。永樂四年，調率官軍隨總兵官成國公征討交趾，黎賊屢立戰功，賊既成擒，開設交趾都司，仍留管都司事。凱還之後，餘孽復亂，道路不通，所在衛所僅能自守，諒出哨于清華，以交趾州屬安南重地，遂携孤軍由天關間道而回，盡賊將衆前後截襲，而諒誓衆奮勇，且行且戰，遂全軍而還。交趾州人心始安，遠近賊勢自茲始息。後以功陞都指揮使。永樂九年九月，殺賊于神投海口，遂沒于賊，蓋諒之在軍也，勤於教習，嚴於戒飭，指示方畧，戰勝攻取，無不如意，故士卒樂於爲用而功克成也。

花英。廬州府無爲州巢縣人。先任廣東都指揮使。永樂四年。進征安南。從總兵官克取丘溫。隘留鷓樓等關。後破多邦城。五年。以有功。陞七年。從英國公進調領官軍於鹹子關。盤灘。太平海口等處。水戰。屢獲奇功。又從征西都。進捕賊首簡定。節次殺賊於宗江等處。俱得顯功。八年。欽依還職。交州都司管事。後於愛州。古雷。俄樂等縣。東萊等。柵。細江。磊石。荷花海口。化州等處。殺賊。又俱得顯功。後於靈化州。生擒賊首郭巴羅。并賊衆四百餘人。有功。

徐政。揚州府儀徵縣人。先任河南都指揮司僉事。永樂四年。調隨成國公征安南。節次於三帶江。生蕨江。閩海口。鹹子關等處。殺敗賊衆。屢獲奇功。後統軍鎮守盤灘。餘寇簡定。率賊攻圍堡柵。軍中糧盡。政推誠撫卹。協力固守。凡七月餘。永樂七年八月初七日。領軍出戰。身先士卒。爲寇槍所中。兩脇俱穿。猶忍痛扶傷。督軍死戰。

賊退。遂沒。

王中。鳳陽府壽州人。先任廣西都指揮同知。永樂四年。從總兵官成國公征安南。權守鎮南關。殺蠻賊。開通道。路五年。權交趾。都司管事。就領官軍征太原。攻破文朗等處。寨獲賊人。梁允壽等。再調守盤灘。賊人犯境。累次殺退賊衆。固守城池。又同大軍征安老縣。破宜楊等寨。與同指揮使陳溶。獲斬僞寧衛將軍阮宗制。僞執政陳元定等。又至靖安州等處。追獲賊人陳元楊會等。後於太原諒山。地面。攻破茄悶等寨。擒殺賊徒羅世陽。有功。

徐諒。鳳陽府定遠縣人。先任四川都指揮同知。永樂四年。從西平侯立功。調征安南。由蒙自縣。經野蒲。蠻取道。入賊境。攻破多邦城。追賊至東關。隨西城侯征清華。燒黎賊巢穴。調統軍。追討賊黨阮景異。直抵濱州。擒僞都督陳圖殺。回軍。退磊江。賊就於西門。住割。



征乂安與賊首鄧悉等戰。敗其衆。追至新平而還。蒙管兵官調任交趾都指揮同知。往清華鎮守。會賊首簡定鄧悉陳季琰等。相繼侵犯圍清華城。生擒賊將范廷的。屢敗賊衆。擒胡旦。婿黎添福等。以軍餉不繼。掘蕉根。蒸晒收積。充作口糧。自備銀兩衣服。賞勞有功。協力固守。一年之後。官軍接應。同往乂安新年等處。追賊得功而還。

徐祐。廬州府合肥縣人。先任交州都指揮僉事。永樂十年。征哨威蠻州。攻破麻州山寨。繼蒙總兵官調統本司官軍。征勦餘寇。哨長安府古弘縣。册夾典。搜海口。又哨探經濱州丹哈海口等處。及搜舟哨哈海山站界。并奇羅荷花二海口。進奪賊船賊衆。搜大橫山河於羅深江黃土山等處。繼從總兵官陸路征哨心江及深江。偪江地面。仍統軍船。哨含海并石塘縣。出海至雙魚山而還。前後戰

獲賊徒有功。

廨舍。

交趾府承宣布政使司。在金澗江之西。來蘇江之南。乃唐安南都護之治所。而李陳氏於此立國也。平原沃野。四達山川。拱把完固。炎徼之地。無踰於此。本司原在交趾府城內鼓樓之西。永樂十三年。總兵官征夷將軍英國公張輔。改爲都司。而後置本司於城內東街之南。掌司事。尙書黃福。再新起。建始於十四年八月十二日。落成十七年三月初十日。規模制度。一如其舊。

正廳五間。

前堂三間。

後堂五間。

經歷司廳三間。

照磨所廳三間。

東西司房各三十間。

中門三間。

左右迴廊各七間。

架閣庫三間。

東西樓房各十間。

理事所廳三間。

提控案牘廳一間。

東西司房各三間。架閣庫三間。司獄司廳三間。前門三間。

永盈庫在交州府城內鼓樓北。永樂五年四月初十日開設。十一年三月十一日本庫大使王祐一起。

庫房三座計四十二間。廳三間。門一座。

交趾鹽課提舉司近在交趾府東關縣東南。永樂十二年四月初一日設。本司提學陳元清起。

廳五間。吏目廳三間。東西司房各十間。

中門三間。外門三間。

安和場鹽課司見新安府水棠縣。

支封場鹽課司見新安府支封縣。

安老場鹽課司見新安府安老縣。

大黃場鹽課司見建昌府黃初縣。

廣慈場鹽課司見建平府安寧縣。

舟夾場鹽課司見清華府九黃縣。

黃福場鹽課司見又安府黃福縣。

南界場鹽課司見又安府丕祿縣。

千冬場鹽課司見濱州。

通濟鹽倉近在提舉司西。永樂十二年四月初一日提舉陳元清起。

舍二座計十五間。

博濟鹽倉見新安府至靈縣。

廣濟鹽倉見建平府。

清遠鹽倉見清華府。

安濟鹽倉見又安府。

濱濟鹽倉見又安府。

交趾雲南屯市舶提舉司見新安府雲屯縣。

雲屯抽分場見新安府。

交趾新平市舶提舉司見順化府。

順化抽分場見順化府。

交趾順化市舶提舉司見順化府。

所屬府州縣大小衙門通計八百三十七。

府一十七。

州四十七。

縣一百五十七。

巡檢司一百八十七。

課稅司一十。

稅課局九。

水驛馬驛共三十七。

遞運所八。

倉庫共二十六。

河泊所三。

金場局六。

批驗所六。

醫學七十八。

陰陽學六十八。

僧綱司一十一。

道紀司一十二。

僧正司二十四。

道正司二十四。

僧會司六十三。

道會司五十。

以上府州縣大小衙門俱係見在之數外清華府有開平縣及各府有金場抽分醫學陰陽道會等衙門計五十二處雖見開設未有舍廳印信官員故不列數于此。交趾等處提刑按察司在交趾府城內鼓樓西街北永樂五年四月初十日開設掌司事黃福起。

正廳五間。

門堂三間。

後堂五間。

經歷司廳三間。

照磨所廳三間。

東西司房各二十間。

左右迴廊各三間。

架閣庫三間。

司獄司廳三間。

前門三間。

東西榜房各十間。

附收。

巡按交趾察院在交州府城內北街。永樂十五年六月交趾都司掌司事都督方政起。

正廳三間。門堂三間。後廳三間。門一座。

提刑按察分司計一十五處。見新安等府歸化等州。美才等縣。鎮守又安三司。見又安府。

壇場。

前代壇場並無可考。李陳之時交趾入縣。止有壇場。其山川等場並不見有國朝永樂五年以後始依內郡之制行移所屬府縣州。凡風雲雷雨山川社稷郡屬邑屬之壇一體立定。春秋二時行祭。享禮其創始之年。月。建立之處。所詳見各壇之下。今將境內壇場數目總列于後。

通計壇場四百四十四。

社稷壇一百四十八。風雲雷雨山川壇一百四十八。

郡屬壇四十六。邑屬壇一百二。

舖舍。

安南乃漢唐郡縣。必有舖舍以走遞文書。流通政事。然今已無可考。李陳之時。國小地近。各處惟置傳書人。步行以傳文書。北至諒江南至升華而止。若事有急。則令一人徑往。國朝克平之後。各府州縣俱依內郡之制。並立舖舍。量地遠近。以十里為率。仍簽舖舍常行送遞。今將境內舖舍數目總列于後。

通計急遞舖三百七十四。

交州府五十一。

北河府十九。

諒江府十九。

諒山府二十九。

新平府二十三。

建昌府十一。

鎮蠻府七。

奉化府八。

建平府八。

三江府十八。

宣化府二十八。

太原府二十七。

清華府二十七。

又安府二十九。

新平府二十一。

順化府十七。

廣威州四。

嘉興州十。

歸化州十七。

寧化州七。

濱州四。

寺觀祠廟。

交趾舊俗信尙鬼神淫祠最多人有災患跳巫走覘無所不至信其所說並皆允從蓋裔夷之地習俗尙然無足怪者然於寺觀亦所有之交州八縣記云交趾名寺四名觀一朱葛名寺二十九名觀九宋平縣名寺五名觀四交趾縣名寺二十九名觀六平道縣名寺十二無觀武平縣名寺二名觀一南定縣名寺七無觀其餘縣並不同載然其所載之號又多與今所收不合其遺蹤故址亦

無可考計今現據有又可知者難於附會國朝永樂五年以後有司依內郡之制於各府州縣增立城隍有軍衛處所增立旗纛廟春秋朔望文武官僚行禮祭享。

通計寺觀祠廟八百六十一。

寺四百六十九。

觀九十二。

祠四十八。

廟二百五十二。

附收。

交趾都司旗纛廟在本國東北永樂五年掌司事方政起。

橋梁。

孟子曰歲十一月徒杠成十二月輿梁成民未病涉也由是觀之橋梁亦王政之一端民事之不可緩者交趾地方多水橋梁所在有之其勝要者歲時士女相率嬉戲或置財貨於上交易故凡遇

修橋梁皆緣衆力而成不勞集事今依各府縣開報詳載志內而并具其總目於此。

通計橋梁三百三十五。

交州府三十一。

北江府十四。

諒山府二十九。

諒江府五。

新安府四十四。

建昌府三十一。

鎮蠻府十八。

奉化府十三。

建平府十八。

三江府三十三。

宣化府六。

太原府十二。

清華府四。

又安府十二。

新平府五。

順化府三。

歸化州十六。

寧化州一。

濱州一。

古蹟

古人於名勝形便之地皆有創設制作於其間歷世既久湮蕪廢

墜然其跡則未嘗與之俱泯也志書則記載之而不遺者所以廣見聞備考索而知其興衰之故而己交趾地方偏在西南隅然山川奇勝地勢廣博古人制作之跡所在有之今據所開報者各收入志中而又擇其著稱者槩見于此

城廓故址

越王城在東岸縣又名螺城以其屈曲形如螺也其制始自安陽王瓌九曲重又名可纒城古安陽王所築也安陽所都本越地故後人稱爲越王城城中有安陽王宮故址猶存劉昭云交趾即安陽王國是也

鹽城望海城俱在安助縣昔交趾徵側徵貳反漢光武拜馬援爲伏波將軍討之斬二徵平交趾以西平縣分置封溪望海二縣築此二城故址猶存

大羅城在交州府城外唐張伯儀所築高駟破南詔後遂廢之內經一千九百八十二丈故址猶存。

宮室

雒王宮在三帶州舊志云昔未有郡縣時有雒田隨潮水上下墾其田者爲雒民統其田者爲雒王副武者爲雒將皆銅印青綬號文郎國以萍椶爲俗結繩爲治傳世十八爲蜀王所滅今雒宮故址猶存。

重光宮在美祿縣陳氏建行宮於此歲一至焉水繞宮牆岸邊花香襲人諸船往來人以爲仙境今廢。

津渡

東津渡在東關縣濠江東西對岸舊以舟楫往來間阻於風波國朝克平之後總兵官英國公黔國公始建浮橋以通北江府路一

歲一易。

關隘

坡壘關舊名坡羅唯關在淵縣乃入南郊之第一關也。

鎮夷關在鎮夷縣舊名鷄陵關極幽險亦名鬼門關通廣西路。

玉山海口關白龍尾關俱在萬寧縣海東邊通欽州路今鎮夷衛撥軍守把。

石廩關通雲南路久廢永樂十六年總兵官豐城侯復設軍於此守把。

銅柱漢伏波將軍馬援既平交趾立銅柱爲漢界相傳在欽州古森洞上有援誓云銅柱折交趾滅故交趾人每經其下以瓦石擲之久而成丘唐馬總爲安南都護又建二銅柱劄著唐德以明其爲伏波之裔也今未詳其所在日南郡西屠夷國援嘗經其地亦

樹二銅柱表漢界及北還留十餘戶於柱下至隋乃有三百餘戶  
悉姓馬土人以爲留寓稱爲馬流銅柱後沒馬流人識其處林邑  
志云援銅柱在象州南界與西屠國分漢之境又云銅柱山周圍  
十餘里形如倚蓋西跨重岩東臨大海又云林邑大浦口有五銅  
柱唐天寶中何履光爲都護領兵伐雲南收安寧城再立馬援銅  
柱以定疆界今未詳其所在。

岩洞

大光聖岩在黎平縣中有泉穴昔人以物投之流出芝封江岩中  
有摩尼法師塑像岩下有淨戒寺東南有一秀峯上有塔存焉又  
有巴魯岩雷岩淋岩碎岩箇療岩俱有小溪相通。

勝住岩在茨山縣摩訶館衍寬潤深窈范師孟題石云行役登山  
家嬌首萬里天觀鴻南溟外賓日東岳前安阜天一握象頭勿九  
千層層紫霄會訪安期仙洵洵白藤灣想像吳王船憶昔重興  
帝妙轉坤旋乾反掌奠齋極挽河洗腥膻至今四海民長記擒胡  
年。

抱福岩寬八九丈土皆赤色范師孟詩云抱福洞天滄海頭前因  
公暇得閑遊方壺圓嶠雲中出紫府清都水上浮宇宙奇觀鳴谷  
日江山王氣白藤秋題詩爲問葛仙伯分我青山一半不  
花岩在東潮縣寬五丈餘純一師法脫形于此范迺詩云挿天翠  
色玉芙蓉勝景千年海郡雄竹影花陰青嶂寺神刊鬼刻白雲宮  
北迴萬勝排霜戟南挹春江湧玉虹日暮杖藜高處望山川秀氣  
滿胸中。

龍泉岩在洞喜縣寬廣三百餘丈內有釋伽佛殿及諸石佛像東  
有一穴浮泉噴薄成池有遊魚不可指數人有秉燭而遊者誠意



則任意盤桓。不然風起火滅，不知歸路。其泉由地中行，約二里許，通于麗水江。

龔袋岩在愛州，蔚然獨秀。岩內有仙，外懸閣宇。清江橫前，徑渠繞後。松數里，山萬重，真佳景也。

華閭洞在黎平縣，內通輪閣，心寬二丈許。有一港，屈曲索迴，繞華閭城，南通拒投武林二江，下至安謨海口。

武林洞在安寧縣，洞中寬平，有地數十畝。陳氏居此，號竹林大士。中有太微觀，故址猶存。又有鷄山洞、天養山洞、奔山洞、浪珈山洞，俱有水徑相通。

風洞在那岸縣，五六月中風出谷中，白日爲之下雨，其氣著物，田禾爲之乾枯。近山之人多被其害。

三清洞在立泉縣，洞五丈長，一里中有三清像。鄉人朔望則往瞻禮焉。

瓏能洞在萬岸洲，四旁皆石壁峻立，中有路半里可往來，內有民五家，田二十畝。

石鷄洞在感化縣，相傳昔有石鷄能唱，鄰人好鬪鷄，道過洞見石鷄鳴，碎其首，乃於此卜居，今竹園猶存。

芄山洞在弄石縣，最奇怪，可遊玩。洞中有水，可通船。

雷山洞在沱州，深十里，昔有好事者持蠟燭窮極其中，到一處甚寬平，可容數百人，相傳山精藏媚娘處，又見傘回山條。

黃天洞在農貢縣，其口甚窄，中寬，窈黑，可容數千餘人，寇聚巢穴於此，官軍搜捕之。

岩穴在新豐縣，穴中有水暖社，石蓋其上，八折入一里許，當晝不見天日，潮起時，秉燭駕舟過穴，盡處始有平地，一社之墟落在焉。

每潮落水涸，則可通往來。大漲則穴岩沒盡。

園池

社子平園在古蘭縣。有香樹、菴羅、梅竹。溪沼乃一縣遊觀之所。李文虎題詩云：梅塢雪消珠蓓蕾，竹庭雲掩玉琅玕。

明珠池在東岸縣螺城中。相傳安陽王所鑿。凡採珠於此池洗之，則珠色鮮麗。

金牛池在細江縣。昔有金牛自武寧州奔於此。唐高駢使人掘之，遂成池。

浪泊一名西湖。在東關縣。馬援平交趾，椎牛驢酒勞軍士，謂官屬曰：吾弟少游嘗哀吾慷慨有大志，嘆曰：人生一世，但取衣食綫足，乘下澤車，騎款段馬，爲郡縣吏，守墳墓，使鄉里稱爲善人足矣。至求盈餘，但自苦耳。吾在浪泊西里間，賊未滅時，下潦上霧，毒氣薰

蒸，仰視飛鳶跼跼墜水中，念少游昔時語，何可得也。

淺海在平和府衙儀縣。碧波浩蕩，綠荷參差，白鷗錦鯉之浮遊，釣艇漁舟之聚散，可爲一邑遊觀之處。

閩湖在利蓬縣。春三月時，綠水滿湖，荇藻蒼碧，鷗鷺飛集，最可娛觀。

井泉

自然井在東岸縣。故老相傳，此井自然，非人所鑿。冬夏水未嘗減，減則飢饉，盈則豐稔。

勝德井在安寧縣。周圍鉄林木枝，於其面上，砌以文石。李氏時鑿，陳氏伐占城過此，井水湧沸，左右諫曰：此非佳兆，不可行也。不聽，軍果失利。

仁舍井在鳳山縣。通海潮，泉水清冽，潮漲則鹹，退則甘。

靈鐘井在古農縣相傳昔有毀鐘臥澤邊一日婦人於鐘側幹灌見鐘自入土百餘丈遂成井今井形如鐘

洒雪泉在青波縣林木迷陰景物奇勝

飛來泉在蒞仁州飛來山泉如噴雪常流不竭

溫泉在長安州鄂山下濶五尺水常湧沸四時溫熱永通水尾等縣皆有之

雷泉在東潮州安生山中寬廣四畝餘水清徹底深不可測旁有石門天將雨有聲如雷

龍麟泉在知禮社飛流千尺其下成淵

陂堰

陂堰之設所以蓄水而堤岸之設所以捍水海邦水國地方沉窪陂堰可少而堤岸不可無也交趾民居稠密地不足耕故前人於

江河兩岸高築堤防以備水潦斥鹵之地鹹水所侵貴勢之家欲私其地皆隨便築堤障去鹹水而播種其中予以奠民居盡地利也且如富賈江原於西北山中屈曲東南瀰漫浩渺夏秋之間天雨霖霖水患且至故於兩旁並築堤以預防之一自底江至海潮江浮萬江止一自白鶴江步頭至魯江大隴江孟口寧口等處止各高三尺廣五丈置河堤副使以典掌之每年正月堤官督其附近人民無分貴賤老幼俱就築陂其低窪者增高之坍塌者補葺之至夏首畢功歲以為常六七月間江水暴漲則堤使躬親巡視遇有損缺隨即修整或怠惰失職致漂沒民居淹浸禾稻者量輕重而謹罰之由是水害去而民生遂地無遺利今因其舊歲時遣官以提督焉

景物

交趾之地。僻在偏方。然名山勝景。所在有之。可以遠覽。可以登眺。可以舒懷。抱而豁心目。如石室縣之仙跡山。面臨平地。背映江心。中有岩谷。寂洞。洞有盤石。石有巨人跡。道行禪師脫影于此。上有資福寺。辦才板樂等庵。世人及貴遊子弟。以歲三月遊覽。瞻禮。香煙委積。車馬駢集。而文人名士多有題詠。

武寧州有爛柯山。聯絡數百里。山上有盤棋石。相傳古有二仙對奕於此。觀者不覺斧柯之爛。靈跡不泯。遊觀者多。陳氏嘗創爛柯書院。以名儒陳蓀爲山長。教授生徒。陳王亦時遊觀。作重陽節宴。騷人墨客亦多題詠。舊創萬福寺於山之半。西距數里。有永福寺。又數里有月常庵。山之北有金牛寺。卽高駝鑿土見金牛奔出之所。

慈山縣有大覽寺。其山峯岩峻絕。可登高眺遠。其中有神光寺。前

臨天德江。松栢蔚然。溢於眺望之間。居人士人以四月初八日會集於此。歌舞吟詠。陳氏有詩云。俗多變態。雲蒼狗。松不知年。僧白頭。

北江府名山亦多。若龍慶寺。棲岩寺。景物皆奇麗。宦遊名公。經行此處。多留題焉。

安子山在東潮州。峻絕摩空。遠臨東海。人跡罕到。竹木蔚蔚。山趾有龍洞寺。陳仁宗於此學佛。上有花燈寺。有紫霄庵。又有淡水等山。玉清等觀。靈慶。琼林。天寮。甘露山岩等寺。皆幽奇可愛。陳王有詩云。聳翠橫青人望多。溪邊日影轉層斜。隔林啼鳥尤岑寂。一徑占松初墜花。其餘如諒山府之崑山。資福寺。清虛洞。嗽玉橋。白雲庵。清華府之龍岱山。飲虹橋。契龍洞。遊英寺。奉化府之普明寺。濱州府之玉華洞。又安府之晉函魯山。嘉興州之傘圓山。湯縣之三

島山。山上之雲。晉庵。雙泉庵。兩峯庵。步雲梯。帶子橋。之類。皆奇絕。南郊名勝之地。類此尚多。已收載各府志中。今記其最著以附景物之末云。

宦蹟

西漢六朝置交趾刺史。州牧。都督。總管。都護等府。以領郡縣。隋唐因之。調露中。改安南都護府。後改靜海軍。所設之官。則有曰刺史。曰牧。曰都督。總管。都護。及經畧。節度等使。雖前後衙門官號。因革不同。然其爲領郡縣之長。則一也。國朝克平之後。設交趾布政司。置左右布政參議等官。按察司。置按察使。副使。僉事等官。以交趾爲新造之地。宜得重臣以鎮撫之。特命北京刑部尚書黃福來掌二司事。統轄十七府。今依凡例。擇取志畧及外紀中所載。歷代都督。刺史等官。以及國朝二司官員之政績聲望者。並收錄之于下。

前代

鄧讓爲交州刺史。光武紀云。王莽末。交趾諸郡閉境自守。岑彭素與鄧讓善。致書陳國家威德。於是讓率諸郡太守遣使奉貢。封列侯。

張喬漢順帝時。代周敞爲刺史。有象林蠻區連率衆入寇。殺長吏。樊演發州兵九萬餘人以救之。衆憚遠役。遂反。而蠻勢轉盛。詔諸郡併力討之。不克。順帝召公卿百官及四府掾屬。問以方畧。太尉李固議曰。興師萬里。不如選一賢良堪守者任之。于是以喬爲刺史。喬單車至州。寇徒自弭。

夏方字公畧。刺史交州。順帝初。交趾反。扇搖九真。方論以恩信。賊聽。以功遷桂陽刺史。延熹二年。九真寇復反。復命方刺史交州。方威惠素著。賊相率降。

况恬字林陽中山人南越志云恬爲司徒以直犯上出爲交州刺史政清恩洽遂得民心

朱耜字公緯會稽人靈帝光和四年交州梁龍反拜耜交州刺史詳見戰伐動績下

賈琮字孟堅聊城人舉孝廉遷京師尹交趾多珍寶前後刺史率多汚行吏民怨叛中平初三府舉琮爲交州刺史琮到郡移書告示使各安業招撫荒散蠲復徭役斬其渠帥簡選良吏百姓安之歌曰賈父來晚使我先反今見清平吏不敢叛

周乘字公義爲御史以直忤意出爲交州刺史上書云交州絕域習俗貪濁強豪聚奸長吏肆狡侵漁萬民臣欲爲聖朝清一方時屬城解去綬者三十餘人

程秉字德樞汝南人事鄭玄後避地交趾與劉忌論大義博通五

經士變命爲長史孫權徵拜太子太傅

步騭字子陽淮陽人避亂江東爲吳中郎將征南將軍時劉表所置蒼梧太守吳巨外附內逆騭誘斬之權遷騭爲交州刺史到郡威聲大振南土平治詔將交州義士萬人出狩長沙會劉備軍下乃拒於益陽備敗績零陵諸郡猶驚擾騭討平之建興初權遣呂岱代之

呂岱字實公廣陵人吳黃武五年爲交州刺史初交趾士徽拒命岱督兵浮海進討徽懼率兄弟六人降岱皆斬之又遣從事南宣威命徵外扶南林邑等國遣使入貢以功遷鎮南將軍進封番禺侯孫亮卽位拜大司馬岱清直公廉所在可述初在交趾歷年不餉家妻子飢乏權聞之賜錢絹卒年九十六孫盛曰柔遠能邇莫善於信岱殺降以邀功君子以是知呂氏之不延也

陸裔名胤字恭宗。凱之弟也。吳赤烏十一年。交趾九真賊攻沒城邑。以裔爲交州刺史。入界誘以恩信。務崇招納。遺以財物。賊衆及民莫不稽顙。交州清泰。由安南將軍封都亭侯。

虞汜字世洪。翻子也。孫皓建衡初。爲監軍使者。與諸將薛瑒陶璜拒晉楊稷等。戰于分林水。璜敗。退保合浦。而亡其二將。瑒怒。謂璜曰。若自表討賊而亡其二將。其責安在。璜曰。下官不得行其志。諸軍不相順。故到敗耳。瑒因引軍還。璜夜以軍出其不意。徑至交趾。董元拒之。諸將欲戰。璜疑斷。牆內有伏兵。乃列長戟軍於其後。兵纔接。元僞敗走。璜追之。伏兵果起。以長戟逆之。大敗元衆。獲其寶物。瑒乃謝璜。以所得物遺扶岩賊帥梁齋。齋提其衆萬餘人助璜也。董元有舊將解系。同在城內。璜令其弟象爲書與系。又遣象具輅車鼓吹導從而行。元曰。象如此。系必有去志。即殺系。璜攻拔之。

九真功曹陳祚。保郡內。附於晉。璜遣將攻之。不克。祚舅黎明。隨軍勸祚降。祚答曰。舅自吳將。祚自晉將。惟力是視耳。踰時乃拔。由是九真日南皆降。拜璜爲交州刺史。璜有謀策。周急好施。能得人心。夷獠梗化。璜討平之。璜被召。土人請留者三十輩。於是遣還舊任。孫皓降。晉手書敕歸順。璜流涕數日。送印綬詣洛陽。晉帝詔復其本職。封宛陵侯。改爲冠軍將軍。璜在安南三十年。恩威素著。及卒。舉州號哭。

楊稷字黍卿。西晉時人。初吳以交趾歸晉。以稷爲刺史。吳亦遣劉俊。刺史發兵前後三攻。稷皆拒破之。於是鬱林九真皆附於稷。以得衆心。遣將軍毛光。董元攻合浦。與俊戰於石城。大破吳兵。殺俊。稷因表光爲鬱林太守。元爲九真太守。

吳彥字士則。吳建平太守。才兼文武。手格猛獸。吳亡。歸晉。交州刺

史陶璜卒。九真戍兵作亂，彥討平之，斬賊帥趙趾。在鎮二十年，威宣惠孚。南州寧謐。

顧秘，字公真，西晉時人。代吳彥爲刺史，溫良恭儉，舉州愛之。在鎮未幾而卒。

陶威，陶璜之子也。初爲蒼梧太守，後遷交州刺史。在職甚得衆心。三十年卒。州人表其弟淑爲刺史。淑卒，尋又表威之子綏爲刺史。自祖父至綏，凡四世，並爲刺史。

陶侃，字士衡，鄱陽人。性聰明，勤於吏職。爲江夏太守時，王機刺史交州爲梁碩所拒，機與杜洪、溫郡及交州秀才劉治等反。侃討平之，斬機等，傳首京師。侃以功遷侍中、太尉，加都督交廣七州軍事，兼領交州刺史。南征大將軍，封東鄉侯。

楊平，字公正。永和七年，爲交州刺史，與滕駿討林邑。其王范佛子

戰敗，自縛詣軍門請罪，盟而還。

溫放，字子光，溫嶠子也。以侍郎遷交州刺史，晉升平中，將軍征林邑，太守杜寶別駕陳期不從，放怒其阻衆，謀誅之。遂領兵擊破賊衆，范佛子降。今林邑城東五里有溫公二壘，存焉。

阮彌之，元嘉中征林邑。其王范陽邁出外，婚媾羸之將陳謙之，領七千人先襲區栗城。彌之泛海遇風，二日無賴，止所遇賊於壽合浦。陽邁以船五百來救，謙之射中陽邁船上，船敗，縱橫別舸，艦接陽邁而遁。彌之以風溺之餘，理難制勝，遂比還。

檀和之，字子易，高平人。元嘉末，爲龍驤將軍、交州刺史。素有威名，盜賊屏迹。破林邑王范陽邁，詳見戰伐勳績下。

李稷，以交州長史、平前刺史、李凱亂，擢爲交州刺史。有文學，名人多受戴。



楊驥字道彥。梁交州刺史。與陳伯先統兵擊李賁。進兵嘉寧。賁屢爲所敗。逃入屈獐洞。洞人斬首以獻。

丘和洛陽人。隋大業末。拜交州太守。撫綏盡得民情。荒域安之。煬帝崩。時鴻臚甯長真舉鬱林附蕭銑。馮盎舉珠崖番禺附林士洪。各遣召和。和不從。林邑諸國。數獻明珠文犀金寶。故富將王者。銑聞之。命長真以南越蠻獠攻之。和懼。欲出迎。司法佐書高士廉曰。長真兵雖多。遠來糧少。勢不能久。城中勝兵。尙可與戰。奈何受制於人。因命士廉爲行軍司馬。擊長真走之。隋亡。和納款於唐。卽授交州總管。

杜正倫。相州人。唐太宗素知其文學政事之名。召拜爲中書侍郎。太子左庶子。以太子承乾謀不軌。兵敗出爲交州刺史。元楚客。江陵人。開元初。遷安南都護。同楊思勗。平南渠梅叔鸞之

叛。

宋之悌。之問弟也。開元中。歷劍南節度使。太原尹。坐事流朱鳶。時蠻寇驩州。就授交州總管。討平之。

何履先。桂州人。天寶十年。爲安南都護。總兵伐雲南。收復安寧城。再立馬援銅柱。以定疆界。

高正平。唐代宗時人。初爲武定校尉。以兵援張伯儀於龍編。破崑崙閣婆軍於朱鳶。拜爲都護。

輔良。交德宗建中三年。爲安南都護。時濱州司馬李益。秋峯州刺史李彼岸。叛。安南節度使良交斬之。

趙昌。唐德宗時人。初都護高正平以重斂。州人怨之。安南獠曾杜英翰等起兵圍之。正平以憂死。德宗以昌爲都護。昌到郡。撫安群蠻。貞元六年。加經畧招討處置等使。昌增修羅城。徧歷諸郡名山。

大川古跡祠壇標爲府記十九年自表求代詔以裴泰代之。

張舟始爲安南經畧判官憲宗元和三年遷爲都護舊跡云安南

大羅城前經畧張伯儀築高二丈二尺開三門各有榜東西門各

三間南門五間上置鼓角城內左右十營裴泰築驩愛二城被環

王破毀殆盡舟又築之初軍中軍械八千三年以來計得四十餘

萬令左右起甲杖樓四十間貯之先以戰船數十艘且遲鈍舟造

驢艦四百五十艘每船戰手二十五人棹手二十三人車弩二板

棹船向背疾如風自是占城真蠟悉修職貢。

馬總字元會元和間以愛州刺史遷安南都護清廉不撓用儒術

教禮俗夷獯安之建銅柱銘著唐德以總爲伏波之後也。

桂仲武唐都護平驩州刺史楊清之叛。

裴行言安南經畧使時環王國叛人李樂山謀廢其主來乞師行

言斬之歸其屍蠻人悅服部將杜英策范廷芝溪洞豪也隸于軍

他經畧使多假借暴肆難治行言治其罪貸之許自効故得英策

効力廷芝當沐浴久不還行言召之約曰軍法踰日者斬異時復

然遂笞殺以屍還范氏更擇其子弟以代之於是威風盛行徙桂

州觀察使黃家洞叛行言平之代桂仲武爲安南都護。

韓約爲安南都護文宗太和二年峯州刺史王昇朝叛約討平之

後爲亂軍所逐。

馬植字存之文宗開成初爲安南都護以文雅緣飾其政清靜不

煩民安之諸獠會皆爭來納賦。

裴元祐會昌五年南蠻入寇詔以元祐爲都護經畧使率兵討平

之。

王式唐宣宗時爲都護經畧使有大畧至府樹芳木爲柵可支數

十年深塹其外以洩城中水其上樹以叢竹寇不能入選教士卒既而南蠻大至屯錦田步去州半日式意思安開遣譯諭之中其要害蠻一夕引去遣人謝曰我自執叛獠非爲寇也又有都校羅行恭專府政麾下精兵數千都護府中纔羸卒二百式至杖其罪黜之又冇奴民言廣州經畧使朱涯使麾下效黃頭軍服欲來攻府皆驚曰黃頭渡海來襲我矣相與夜圍城鼓譟願送式北歸以城禦黃頭式方食或勸出避式曰吾足一動則城潰矣徐食畢環甲率左右登城建大將旗坐而責之亂者反走明日悉捕斬之時亂相繼六年無常貢軍中無犒賞式始修職貢饗將士占城眞臘皆復通使懿宗咸通元年夏侯孜曰王式雖儒家子其在安南名聞遠地可任也詔拜浙東觀察使

蔡襲咸通三年代王寬爲安南經畧十一月南詔蠻圍交趾襲樓

城固守救兵不至四年正月蠻攻急城陷闔家死者七十人襲與其下徒步力戰欲趨監軍船船已離岸襲溺水死荆南將士四百人走至城東水際候元維德謂衆曰吾輩無船入水則死則不若還與蠻戰遂向城殺蠻二千人而死惟幕府樊綽取襲印先走渡江得免南詔兩陷交趾所畧十五萬人留二十萬使其將楊思縉據安南

高駢唐懿宗時爲驍騎將軍初咸通四年南詔寇陷府城懿宗召還諸道援兵詔廢安南都護府置行交州於海門鎮以右監將軍宋戎爲交州刺史義武節度使康承訓兼領安南及諸道行營尋復置安南都護府於行交州以戎爲經畧使發山東兵萬人鎮之時唐諸道兵來援屯聚嶺南五年懿宗以容管經畧使張愬勾當交州府事益海門鎮兵五萬五千人令愬進取愬逗遛不進夏侯

孜因進駢爲都護經畧招討使將兵悉以授之六年駢治兵於海門未進監軍阮維周惡駢欲去之屢促駢進兵駢以五千人先濟約維周發兵應援駢既行維周擁餘衆不發季秋駢至南定峯州蠻衆五萬方穫田駢掩擊大破之收其所獲以食軍七年南詔會遣楊思緝助段會遷時屠監軍陳劾使韋仲宰將七千人至峯州駢得以益軍進擊南詔屢破之捷奏海門維周皆匿之朝無聲聞懿宗怪之維周奏駢住軍峯州玩兵不進懿宗怒以右衛將軍王晏權代駢詔駢詣闕欲重貶之時駢大破南詔蠻殺獲甚衆南詔引餘衆奔入州城固守駢圍城十餘日蠻衆困促甚城且下會得晏權牒已與維周發海門駢以軍事授仲宰與麾下百餘北歸先是仲宰遣小使王慧焚駢遣小校會袞告捷至海門望見旗旌東來問遊船云新經畧與監軍來也袞恐維周奪其奏匿於山島間

維周既過馳詣京師懿宗得奏大喜即加駢檢校工部尙書使攻蠻駢回至海門而還晏權聞懼動稟維周之命維周凶貪諸將不爲之用遂解重圍蠻遁去太平駢至復督勦諸將士攻城遂克之殺會遷及土蠻爲南詔導者朱道石斬首三萬餘級南詔遁去駢又破土蠻之轉南詔者二洞誅其土酋長土蠻率衆歸附者萬七千人懿宗因改置靖海軍進駢靖海軍節度使駢入據府築羅城定疆界鎮戍貢稅之籍州民畏而敬之咸呼爲高王八年駢以本府至邕州海道多潛石漕運不通遂募土民鑿開流通糧道儲餉畢給凡開道五所有青石涇者或傳馬授所不能治者旣而有雷震碎其石亦得通因名之曰天威港云九年懿宗加駢檢校尙書僕射一云右金吾大將軍僖宗乾符元年徙駢爲太平節度使駢之從孫鄆爲前鋒親冒矢石爲士卒倡駢表薦自代僖宗從之

駢自咸通丙戌至甲午。駢自乾符乙未至戊戌。連十三年。

高鄩從高駢平安南有功。駢進代爲節度使。

曾袞初從高駢爲小校。善從政。僖宗乾符中。以袞代高鄩爲節度使。廣明元年。府軍亂。麾下請袞出城避之。袞不從。乃示威德。旣而群盜自弭。咸詣服罪。袞悉赦之。不問。由是唐諸道屯戍。邕管者往歸袞。袞撫納之人。呼爲曾尙書。後撰交州記行于世。在鎮十四年。自乾符戊戌至大順辛亥也。

朱全昱。唐制元帥府朱全忠之兄也。初從高駢破南詔有功。封軍司馬。昭宗景福元年。代曾袞爲節度使。進同平章事。後全忠奏全昱。慙樸無能。請罪之。在鎮十三年。自景福壬子至天祐甲子也。

侯仁寶。宋太師益子也。宰相趙普以妹妻之。普以仁寶分務西洛。十年不易。盧多遜與趙普有隙。會普出鎮。多遜參知政事。即遷仁

寶知邕州。十年不代。仁寶自度必死。徼外。因畫平交趾之策。且言其主帥被害。國亂。可以偏師乘勝取之。遂求入朝。疏入。太宗大喜。令驛召之。多遜奏曰。交趾內攘。此天亡之時也。朝廷宜發大兵。出其不意。所謂疾雷不及掩耳。今召仁寶。以漏其謀。彼若知其事。依阻山林。不可旦夕取也。可因授之轉運使。俾經度之。選將荆湖三萬人。長驅而入。勢必萬全。易於摧枯拉朽。上然之。授仁寶爲交州水陸轉運使。孫全興等率師致討。仁寶隨萬人先入。賊勢頗盛。後授不至。陷陣爲亂軍所殺。投屍于江。上聞而傷之。優其贈典。邵暉。景德二年。爲假光祿卿。交州安撫信使。後改爲沿邊安撫轉運使。三年。交帥黎桓卒。國亂。詔暉與廣州凌策同經畧使。便宜以聞。八月。暉上邕州至交州水陸圖。真宗示近臣曰。交州瘴癘之地。若興兵致討。死傷者多。且祖宗開疆廣大如此。當慎守之而已。卽

遷暉爲兵部員外郎以交州事悉與之

附錄

許靖字文休汝南人舉孝廉爲尚書郎典太常避董卓亂往依會稽太守王朗及孫策渡江走交趾以避難士愛厚加禮遇與陳國袁徽同寓交趾徽遺荀彧書云許文休英才偉士自流竊以來許士相隨每有緩急嘗先人後己與九族內外同其飢寒鉅鹿張翊銜王命使交部乘勢募靖欲與要盟靖拒之不許

國朝

黃福字山言山東萊州府平度州昌邑縣人由國子監生任工部尚書再調北京刑部尚書永樂四年朝廷以安南胡季犛多行不道欲遣將舉偏師問罪乃命福同大理寺今兵部尚書陳洽舊兵部給事中今本司左參政馮貴先之湖廣廣西整理土兵調運饒

餉等事後大軍克平安南開設交趾都布按二司衙門敕命福署學布政按察二司

馮貴湖廣常德府武陵縣人由進士任兵科給事中朝廷以安南胡季犛不道出師問罪乃以貴先之廣西道請選軍餉選募土兵後大兵入境戒募養盡實功居多凱還而貴遷陞交趾布政司右參議管金嘉事

紀緯北京順天府東安縣人由國子監生先任監察御史後陞山東監察使以事請成改任續以求賢詔起復原職仍授監察御史後頗立功再陞交趾按察司按察使

阮友彰江西吉安府廬陵縣人由國子監生先任福建按察使再調河南按察以事隨總兵官成國公征交趾地方既平開設交趾按察使就授本司副使九年考滿赴京復陞福建按察使御史考

滿陞交趾按察司副使

殷旦浙江紹興府蕭山縣人由進士授按察御史九年考滿陞交趾按察司副使

陸廣平江西撫州府臨川縣人由國子監生授監察御史陞廣西按察司副使因事降交趾按察司僉事九年考滿陞貴州布政使於刑名

張習陝西延安府鄜州人由國子監生充任四川夔州府通判九年考滿以廣西守陞交趾按察司僉事卒于官

劉瑩安徽安慶府桐城縣人由監察御史後以事遷交趾郡司經歷司都事官居清要剛直不屈見義勇爲接人以禮故上無廢事下無怨言後以親喪去官

唐復常州府武進縣人由進士先任浙江紹興府餘姚縣知縣後

授交趾錄提舉司副提舉事有學問有施設委掌交州府儒學而教育有方子弟樂從署宣化府事而撫綏無倦郡民多稱慕九年考滿赴京陞大理左寺寺副

漆彥才四川順慶府廣安州人由吏員大理寺評事以事隨總兵官成國公後進交趾辦事地方平定開設交趾布政司衙門就授本司經歷彥才之在官也小心謹慎卒于官

張顯宗福建汀州府寧化縣人由進士任國子監祭酒以事謫戍戎伍後蒙赦出銓除辦事官隨同總兵官成國公征交趾辦事既平遂開設布政司衙門以顯宗爲本司布政使文章政事爲衆所尊卒于官

何正平河南光州息縣人由國子監生授監察御史陝西按察司副使再陞都察院右僉都御史以事遷天津衛經歷再陞福建布

政司右參政委率爲文事職官隨總兵官成國公征交趾辦事交趾既平開設布政司衙門就陞本司布政使總兵官以清華府爲交趾要害之地乃以正平守之後蠻賊欲來攻城正平能堅守衆賴以安卒于官

劉本北京順天府薊州玉田縣人由進士任行人陞陝西左布政使以事遷河南布政司左參政以事謫戍軍伍後蒙赦出銓除辦事官跟成國公征交趾辦事地方既定開設布政司衙門授本司左參政致滿陞山東按察使廉勤寬厚得方面之體

劉昱山東東昌府高塘州人由國子監生任吏部給事中陞通政司通政使再陞河南布政司右參政以事謫戍戎伍後蒙赦出銓除辦事官隨成國公征交趾辦事地方既平再授本司右參政後同大軍殺賊于鱸子關乃殄于賊讜直廉幹爲時所稱

### 安南志原卷第三

目錄

人物 仙釋  
雜誌 詩文



人物

孔子言十室之邑必有忠信。况交趾地方千里山川聚會。磅礪扶輿。豈無真才生於其間哉。故自兩漢以來。迄于前元。人物頗多。惜其處于僻遠。多不獲覩文明之治。無由自達。致泯泯而無聞。其見於志略及僞紀者。悉依凡例收載之。其見於各府志內。仍擇其顯著附之於此。惟曲楊矯吳并十二使君。乃亂賊之雄也。在凡例所不取。今以其相沿專據五六十年。姑錄之以備參考耳。其丁李陳黎四姓。後有王爵。自擅其民。雖不可以人物視之。然既爲交趾所產。則亦不容以獨異也。今並依次序列之。庶幾開卷得以知其本末。云國朝建平之後。有能建立事功者。有保障鄉閭以全其民命。其實迹可稱者。亦詳收載。記錄無遺。

李翁仲。身長二丈三尺。器質端重。異於常人。少時爲縣吏。爲督郵。

所答嘆曰。人生當如是耶。遂入學究書史。秦始皇并天下。使翁仲將兵臨洮。泚聲振匈奴。秦以爲瑞。及翁仲死。遂鑄銅爲像。置咸陽宮司馬門外。腹中可容數十人。匈奴至。秦見之。猶以爲生。

李進。漢中平四年。代賈琮爲刺史。請交州依中州例。貢士詔許之。其時荆蠻爲寇。阻行間道。及至漢都。所司以逾年既遠。程不蒙收錄。進上疏曰。南交窮徼。路隔滄海。行役多礙。故風波難期。不宜與中州等限。由是有違程者。皆錄而用之。進又上疏曰。率土之濱。莫非王臣。今之登朝廷。皆中州之士。邊方寶至。未嘗獎勵。詞意感切。多所稱引。故事舉孝廉茂才者。聽除補州屬長吏。不得任中州。進復上疏曰。初舉孝廉。請與十二州博士人才相對。有司恐遠人虛誕。或誣毀中朝。不許時。李琴宿衛在臺。遂邀鄉人卜龍等五六人。當元正萬國來朝之日。懇言其故。有詔慰安之。以交州茂才一人。

爲夏陽令。孝廉一人爲六合長。其後琴仕至司隸校尉。張重爲金城太守。人才得與中國同選。蓋李琴李進爲之始也。

士燮字彥威。其先魯國汶上人。王莽亂。避地交趾。六世。至桓帝時。燮父賜爲日南守。燮少師。潁川劉子奇。治左氏春秋。爲之註解。舉孝廉。補尚書郎。以公事免。官舉茂才。遷交州太守。董卓時。交州刺史朱符爲賊所殺。燮居郡。器宇寬厚。謙虛下士。國人加愛。中州人士往依避難。兄弟並爲列侯。雄長一方。出人鳴鼓擊磬。笳簫鼓吹。車馬滿道。夾穀焚香。常數十人。妻妾乘輜輶。子弟從兵騎。當時權重。震服百蠻。尉陀不足喻也。初朱符張津被殺。州郡極亂。帝賜手書曰。交州絕域。南帶江海。上恩不宣。下義壅遏。知逆賊劉表遣賴恭窺南土。今以汝爲綏南將軍。兼七郡。領交趾太守如故。燮乃遣使張奐奉貢京師。時天下喪亂。道路斷絕。而燮不廢職貢。特詔拜

安遠將軍封龍度亭侯建安末孫權遣步騭爲交州刺史騭到變兄弟奉承節度權以變爲左將軍遂遣子厥人貢遷變武衛將軍封龍編侯每遣使詣權致明珠大貝珊瑚玳瑁孔雀犀象奇物異菓色蕉龍眼之屬無歲不至變在郡四十年享壽九十。

杜援東晉孝武時人以九真太守李遜等叛援討平之進援爲交州刺史隆安中林邑王范胡達陷日南九真遂陷交州援擊破之後卒。

杜慧度援子義熙七年永嘉太守盧循來奔晉帝以慧度爲刺史詔書未至循破合浦逕向交州慧度率州府文武拒循於石碣破之循餘衆猶三千餘又李遜餘黨李脫等結集里獠五千餘人以應循侵龍編南津慧度悉散家財以賞軍士以與循合戰擲雉尾炬焚其艦以步兵夾岸射之循衆艦俱燃大潰慧度擊斬其首函

送建康九年林邑范胡達寇九真慧度擊斬之十一年復入寇州將擊大敗之時宋受晉禪宋武帝以書遺慧度令擊林邑大敗之所破過半林邑乞降請還其前後所抄掠者許之慧度在州爲政一如治家吏民畏而愛之城門夜開道不拾遺後卒詔其子弘文爲刺史。

杜弘文慧度之子也宋武帝命爲鎮遠將軍交州刺史以寬和得衆襲爵龍編侯元嘉四年以廷尉王徽之代之弘文有疾被徵肩輿就路或勸待疾愈弘文曰吾伏節三世常欲投軀帝廷况被徵乎行至廣州卒。

李旻齊梁時人初李凱代伏登之爲刺史以梁受齊禪而恩威未加因率州叛旻方爲長史以兵討凱擒之天監中詔旻爲刺史旻又斬凱餘輩阮宗孝等函首送建康。

張順。唐肅宗時。補交州刺史。至德二載。大食波斯率兵入寇。陷府城。殺都護阮鏡。因乘勝進攻廣州。圍古城。順率州人扼截其歸路。破賊軍於陸州神石口。捷聞。肅宗詔除順爲都護。卒。詔其子伯儀代之。

張伯儀。順子也。代父爲都護。大曆二年。崑崙闍婆復入寇。伯儀與戰。不利。求援於武定校尉高正平。賊遁。

杜英策。溪洞豪人。唐德宗時爲安南都護。

姜神翊。愛州人。爲舒州刺史。

姜公輔。唐德宗朝進士。補校書郎。以制策異等。授左拾遺翰林學士。歲滿當遷。以母在。賴得祿終養。求監京兆戶曹參軍。公輔有高才。每進見。敷奏詳亮。德宗器之。朱泚還京師。公輔諫曰。陛下不能坦懷待泚。不如誅之。養虎遺患。帝不從。俄而涇師亂。帝自苑北門

出。公輔扣馬諫曰。泚常帥涇原得士心。向以滔叛奪其兵權。居常佛鬱。請馳騎捕取以從。無爲群兇得之。帝倉卒不及聽。既行。欲住。鳳翔倚張鑑。公輔曰。鑑雖信臣。文吏也。所領皆朱泚部曲。漁陽突騎。泚若有異。涇原爲變。非萬全策也。帝遂之。奉天。有言泚反者。請爲守備。盧杞曰。泚忠直篤實。奈何言其叛。傷大臣心。臣以百口保之。帝知群臣多勸泚。奉迎乘輿者。乃詔諸道兵距城一舍而止。公輔曰。王者不嚴武備。何以重威靈。今禁旅寡而士馬處外。爲陛下危之。帝曰。善。悉內諸軍。泚之兵果至。如其言。乃擢公輔諫議大夫。同中書門下平章事。初。帝徙梁。長女唐安公主道薨。欲造塔厚。葬之。公輔諫曰。臣以爲山南非長安之地。宜儉以濟行食中之急。帝謂陸贄曰。公輔欲正朕過失。自求名耳。贄曰。公輔官居諫議。有失而弼正之。乃其所也。帝曰。不然。公輔欲賣直售名。遂遷太子左庶

子。母喪解。復爲右庶子。久不遷。陸贄爲相。公輔數求官。贄密謂曰。丞相寶參。嘗爲公請官屢矣。上不悅。公輔懼。請爲道士。帝問故。公輔不敢泄。贄語。以參言爲對。帝怒。貶泉州別駕。遣使責參。順宗立。拜吉州刺史。未就官而卒。

姜公復。公輔弟也。仕終北郡太守。

阮元喜。唐穆宗時人。爲都護。見府中有逆水。恐州人多叛。長慶四年。命相者擇地移府。因得蘇瀝江地方。築小城。相者曰。城不堪築。設使有力。亦不足修大城。五十年後。必有高人於此。定都建府也。後唐懿宗咸通中。南詔入寇。唐遣高駘率兵討之。駘平南詔之後。乃築羅城女牆望樓。計自長慶甲辰至咸通癸巳。應相者五十年之說。

曲灝。交趾人。唐末代。獨孤損爲節度使。改各縣鄉爲甲。置管甲副。

知甲一名。任征稅。在職四年。卒。子承美嗣。梁貞明元年乙亥。遣貢求節鉞。梁因授之。時劉隱據番禺。灝嘗通好。隱卒。子龔立。聞承美受梁命。大怒。遣驍將梁克正領兵攻之。擒承美以歸。通考不言。楊廷藝。愛州人。曲灝將也。劉龔既擒承美。僞授廷藝爵命。以其將李進爲交州刺史。與克正守其城。龔謂左右曰。交趾民如此。但可羈縻而已。明年。廷藝果叛。舉衆圍城。克正潰走。據其境。自稱節度使。政權自出。威福多專。凡三年。爲矯公羨所殺。

矯公羨。峯州人。楊廷藝牙將也。殺廷藝而代之。晉天福二年。吳權舉愛州兵圍之。公羨力屈。乞師於劉龔。龔以子萬王弘操爲交州節度使。統兵往救。至白藤江。權已殺公羨。又大破弘操軍。權在鎮。凡二年。按文獻通考。廷藝之後。有紹洪而不載。公羨及吳權事。蓋誤矣。

吳權愛州人。楊廷藝牙將也。殺公羨而自立。子昌岌弟昌濬繼之。時南漢劉晟立。昌濬遂臣之。遣使入貢。求節鉞。晟遣僞給事中李嶼以旗節封之。嶼到白州。昌濬吏人止嶼曰。海賊爲亂。道路不通。嶼果不能通。昌濬卒。弟昌文立。吳氏四世。凡二十六年。其參謀吳處平。峯州刺史。喬知佑。寧州刺史。楊輝。牙將杜景碩。爭立。旣而丁部領平之。盡有其地。僞記云。十二使君競起。各據州縣。矯公制據峯州。阮太平據阮家灣。阮公寬據唐林。杜景碩據桐江。阮遊奕據橋平。阮耶公據超類。阮令公據僊遊。呂佐公據細江。阮希公據洞湖。范防。馮據藤州。陳明公據布海口。明公養子丁部領率所部兵。攻十二使君。皆拔之。此又與志略通考所載不同。詢訪者老相傳。皆言十二使君爲是。並錄之以俟知者。

丁部領。交州華間洞人。父公著爲楊廷藝牙將。五代末。廷藝據交州。以公著權攝驩州。初。吳權殺矯公羨。而部領父子歸吳氏。因遣公著還舊任。公著卒。部領繼襲。及吳昌文卒。其下作亂。部領與其子璉平之。自領交州事。號萬勝王。私署璉爲節度使。十年。部領卒。璉立。七年。宋開寶四年辛未。命大將潘美平嶺南。璉懼。上表遣使入貢。求內附。太祖詔丁璉爲節度。安南督護。開寶八年五月。貢金帛犀角象牙香藥。八月。制封璉爲交趾郡王。食邑一萬戶。實封一千戶。太平興國二年。璉遣使貢賀。太宗即位。五年。璉卒。弟璉立。璉尙幼。自稱節度使。行軍司馬州軍事。大校黎桓擅權。却選瘡於別殿。禁錮之。而自領其衆。宋太宗怒。興師致討。桓詐稱瘡使。上表進貢金銀器犀角象牙絹帛等物。云。管內將校軍民耆老等。請以瘡行節度使事。變父兄位。錄其狀來。上時宋已興師致討。奏入不報。進兵敗之于白藤江。明年。宋師不利。班師。七年。桓又詐作瘡使來。

貢懼宋師當路復起大兵肆行討滅故也。璿爲桓所害。丁氏三世凡十七年。

黎桓愛州入有志畧得士心。丁璉委以兵權。因篡丁氏。自稱交州三使留後。遣貢于宋表言。丁璿與母楊氏率吏民將校以三帥印推臣領府事。請以璿表來上。太宗因而撫之。諭以丁氏傳襲三世。朕欲以璿爲統帥。以爾副之。若璿將才無取。猶有童心。則宜遣彼母子入朝。必示優禮。却授爾以節旄。凡茲二途。爾宜審處其一。命張宗權往使諭旨。桓已專據其地。不聽命復上言。占城國兵馬數萬來寇。臣擊走之。太平興國八年。桓遣使貢金銀犀象等物。雍熙二年。貢金龜鶴香爐象牙百株絹萬匹。五年。貢金銀器方物。制授桓金紫榮祿大夫檢校太尉使持節都督諸軍事安南都護立靜海軍節度交州管内觀察等使上柱國京兆郡開國侯。食邑三千

戶。仍賜號推誠功臣。端拱元年。進封開國公。加食邑一千戶。閏五月。桓遣貢淳化元年。加封。十月。桓貢七寶粧椅子犀象等物。四年三月。制授桓交趾郡王。五年三月。桓遣使貢。後恃險阻。屢爲寇害。失藩臣禮。至道元年春。掠廣西。轉運使張觀之境。與欽州如洪鎮居民廩食而去。其夏。桓所管蘇茂州以兵五千寇邕。本管祿州巡檢楊文傑擊走之。太宗志在撫寧。荒服不復問罪。觀又言。風聞桓爲丁氏斥逐。擁餘衆海島間。以寇自給。今桓已死。上聞表。命太常丞陳士隆爲採訪使。偵其實否。始知桓尙存。而傳聞之誤也。二年。詔劾觀罪。觀疾卒。命陳堯叟充廣西轉運使。因賜桓詔書。先是欽州如洪啞步如林三鎮皆濱海。有交州潮陽人卜文勇等殺人。闔家亡命。如林鎮爲黃令德等匿之。桓令潮陽鎮將黃成雅跟捕之。令德不遣。於是剽掠而去。堯叟至如林。訪得藏匿之由。乃盡擒獲。

凡男女老少百三十口。召潮陽吏付之。成雅得其人。以狀謝堯叟。桓遂上章感恩。且言已得勒溪洞不復騷動矣。七月太宗復命李若拙賜詔書玉帶。初中使至交州。桓禮甚薄。附表問起居而已。且言劫如洪乃外境海賊耳。卽執蛋人不曉華言者二十七人。送轉運使及桓使至。故遣若拙往使。始至。桓出郊迎之。詞氣頗慢。謂若拙曰。昔劫如洪。乃外境耳。皇帝知否。倘交州構叛。則先入廣州。次入閩州。諸郡豈止如洪鎮而已。若拙從容答曰。主上聞如洪被劫。未能辨其虛實。以足下拔自牙將授之節鉞。禮合盡忠。豈可復有他意。泊執送海賊。其事甚明。然大臣同議。以爲朝廷比建節帥。以寧海表之民。乃交州不能獨制。宜發精兵數萬。會州軍同擊海賊。俾絕後患。帝患交州不測。朝旨或至驚駭。不若專委之。是故不復會兵。桓愕然曰。盜賊犯邊。守臣之罪也。聖上寬貸。恩過父母。未卽

誅責。自願今稟恭朝化。肅清瘴海。因此稽首稱賀。三年。詔加桓留後侍中。進封南平王。以真宗登位。覃恩也。九月。桓貢金銀七寶。椅子犀角象牙油絹。是歲。占城寇邊。桓擊走之。乃上表賀。畧云。本道境接占城。一二年間。鄰部騷動。掠近鄉之稅戶。侵邊境之馴良。累發兵戈。往彼捍禦。致稽朝貢。深負憲章。優詔答之。乃賜帶甲馬。真宗咸平元年九月。桓獻馴象四。二年。制加桓順化功臣。三年。貢馴象犀角七寶。粧金瓶。謝加恩也。五年。制加桓保節功臣。六年。欽州言交州効城塲民及頭目八州使黃慶集等。挈其屬四百五十餘口。入居州界。勇江島土村。詔遣使慰撫。令還本道。慶集等懼不還。遂居欽州海岸。景德元年。桓遣其子黎明提來貢。授金紫。光祿大夫。檢校太保。驩州刺史。上柱國。三年。桓薨。中子龍鉞。嗣弟龍銜。殺而自立。其兄龍全。忿之。奪庫財而遁。龍護率扶闈寨兵。爭立未定。



黎明提以國亂不能還。遂駐廣州。居欽州海岸。真宗詔賜錢五十萬。米一百五十斛。仍給館券。六月。知廣州凌策言。準詔以交趾兵亂。令臣與沿邊安撫使邵暉。同經畧使宜。臣等至白州。過廉州。部送到交趾黃慶集。百姓千餘口。且言黎桓既死。諸子各集兵。散設寨柵。官屬離散。慶集等以不從驅率。戮及親族。今走奔來告。請量出兵。平定交州。慶集願爲先鋒。刻日攻取。臣等會議。若朝廷允其請。乞以廣南諸州屯兵。益以荆湖勁卒五千。水陸齊進。立可平定。真宗曰。黎桓既修貢。亦嘗遣子入覲。海隅寧謐。不失忠順。今聞其死。未經弔恤。遂伐其喪。豈王者之所爲。乃詔策等依前詔安撫。務令謐靜。慶集等計口給廩食。時賜閑田。合補職名者。條例以聞。上優其恩命。乃令暉移書交州。諭以朝廷威德。如自魚肉。久無定位。偏師問罪。則黎氏無遺種矣。龍護懼。遂奉龍筵主軍事。七年。邵暉

上言。龍筵驟至。自稱靜海軍節度使。觀察處置等使。檢校太尉。開明王。請以八月遣弟入貢。臣以龍筵未受真命。輒有稱呼。不敢回報。帝以要荒絕域。不識大體。詔暉諭令削去僞官。方許入貢。黎明提尙駐廣州。詔暉以其國事。及龍筵奏報。諭令自擇去就。願歸國。則給人船館券。賜錢遣之。邵暉上邕州。至交州水陸圖。真宗以示近臣曰。交州瘴癘。若興師攻取。死傷必多。且祖宗開疆廣大如此。當慎守而已。何必勞民動衆。貪無用之地。如照臨之內。有叛亂者。則不得不除耳。暉又言。交州黃慶集先避亂歸化。族類頗多。若復遣還。慮遭屠戮。望就賜恩秩。乃授三班佐職。郴州鹽稅。四年七月。權安南靜海軍節度使。觀察使。處置留後。黎龍筵遣弟黎明昶。與掌書記黃成雅。來貢。龍筵表乞九經及佛經一藏。從之。八月。制授龍筵檢校太尉。靜海軍節度使。安南都尉。交趾郡王。賜推誠功臣。

賜名至忠。又贈故靜海使南平王黎桓中書令。進封南越王。并布帛羊酒爲之聘禮。舊制移授交州者。惟加節鉞。未許王爵。真宗以遠俗須朝廷恩命。方可鎮服。特命鑄交趾郡印。賜之。大中祥符元年。制加至忠翊戴功臣。九月。廣州上言。真臘商賈二人爲交州所逐。遁至州。曠欲配隸。本州真宗曰。遠方之民窮而來歸。詔給時服。緡錢道使伴送歸國。十二月。制授至忠依前檢校太尉同平章事。安南都護交趾郡王靜海軍節度觀察處置等使。二年。至忠遣使貢金銀器犀象方物。表請甲冑金具裝從之。又移牒轉運使等。求於邕州互市。真宗不許。止許廉州及如洪。三年。至忠薨。一子方十歲。遂爲李公蘊所篡。黎氏三世。凡三十五年。

李公蘊。交州人有。韜略。黎至忠用爲大將。尤親信之。大中祥符三年。庚戌。至忠薨。子幼。弟明昶爭立。公蘊逐而殺之。自領交州事。稱

安南靜海軍留後。廣西轉運使何亮言。公蘊移文。言現率方物奉貢。請降制命。真宗曰。黎桓不義而得。公蘊尤而效之。益可惡也。卽詔亮安鎮邊民。察事機以聞。七月。制授權靜海軍留後。李公蘊持進檢校太傅。安南都護節度觀察處置等使。交趾郡王。食邑二千戶。實封一千戶。兼御史大中柱國。特進。推誠順化功臣。仍賜襲衣器幣。十二月。公蘊道使賀親祀汾陰。息加公蘊同中書門下平章事。五年。貢金銀紗羅犀角象牙等物。加開府儀同三司。翊戴功臣。賜器幣鞍勒馬。七年。又加保節守正功臣。公蘊言。鶴拓蠻率三萬衆至本州界。立寨柵。本道臣發人騎與戰於方林。賊衆大敗。擒其主楊長惠及蠻黨人馬。遣使獻捷。貢馬六十四匹。八月。貢方物。求賜介冑及大藏經。從之。十二月。廣西轉運使高惠連上言。交州寇欽州如洪寨。抄人畜甚衆。詔惠連移牒交州。遣追索之。先是。獠戶

張婆看避罪來奔。知欽州穆重召之。中路復拒。都巡檢臧嗣遂令如洪寨。犒以牛酒。交州偵其事。因捕獠。故來寇掠。遂詔諸州。自今不得招諭蠻獠。及行宴犒。以致生事。天禧元年二月。以賀聖號禮畢。加公蘊爲南平王。增邑一千戶。二年。賜道藏經。從其請也。三年。來貢。加檢校太尉。乾興元年。加太師。宗人功臣。因仁宗登位。遂及之。公蘊遣使來賀。天聖二年。加食邑功臣。六年。三司言。作坊料庫。交州使人進納香藥。價錢三千七百六十貫。詔回賜五千貫。示懷遠也。五月。廣西轉運使言。公蘊擅令子弟與女婚。申承貴。領衆人於本道。剽掠邊民。累行跟尋。並不放遣。久爲邊患。今欲量差本道。教閱兵士。與部巡檢歸合諸溪洞壯丁。以助索劫去人口。爲名。除與黨惡。宣下本道。會勸承貴等。若果抗拒。占留不還。卽依所奏。六年。公蘊薨。子德政立。遣使告哀。自領留後事。德政舊名開元。廣西

轉運使奏。開元弟開國亦畜兵馬。勢必爭王。乞擬以邕。欽。廣。惠。稍益兵戍。以備非常。詔本司。暫勾當。桂。宣。等州。巡檢張斌。領所部兵士。就近防之。景祐元年。德政言。父旣沒。臺官參佐將士。耆老。請臣權領州鎮。遣使入貢。詔廣西轉運使章頰。爲弔祭。贈公蘊侍中。進封南平王。授德政官名。如公蘊。初。詔責令回捕首領。正其罪。寶元元年。封德政爲安南王。皇祐元年。嶺南蠻僂。智高引衆寇邊。交州請出兵助討。大將狄青以爲不便。詔止之。至和二年。德政薨。諡大王。在位三十年。子日尊立。宋就除靜海軍節度使。交州郡王。嘉祐三年。貢異獸白麟。樞密使田況曰。非麟也。正異獸耳。英宗卽位。加同平章事。神宗進封南平郡王。加開府儀同三司。交趾自丁黎以來。稱臣奉貢。奉送封爵。然其居國。輒僞爲稱呼。傲趙陀故事。初安南立國。凡事簡畧。至李氏始營宮室。禮樂文物。益彬彬矣。日尊追

尊公蘊曰神武。國號大越。自號天應崇仁。至道慶成。龍祥明文。睿武孝德。聖部菩薩。改元天貺寶象。母曰聖元太后。妃曰上陽。或號靈仁后。子明王名乾德。次曰上嶽太子。其官稱有國副太尉。左右諫議大夫。左右郎。內侍員外郎。爲內職。樞密使。金吾太尉。領兵使。通判安南都護。爲外職。軍號御龍。武勝。龍翼。部電。拱日。保勝。雄略。萬捷。皆有左右。額並黥曰天子軍。有水晶宮。天光殿。有一樓。猶榜曰安南都護府。建樓鐘。民訴事則撞之。占城國寇邊。日尊率兵攻之。逾年不下。靈仁后賢。故民心化洽。境內安堵。廣崇佛寺。俗號觀音。日尊兵還至漣州。聞靈仁所爲。曰彼一婦人。乃能如是。我男子何庸再起。兵攻占城。克之。熙寧四年。日尊薨。諡憲王。在位十七年。子乾德立。遣使告哀。宋加封爲交趾郡王。熙寧八年冬。交趾寇邊。陷欽廉等州。命趙鼎及內侍李憲討之。先是知桂州沈起。劉彝相。

繼遣官入海洞。集土兵爲保甲。繼命於海津集舟師。教水戰。禁止州縣與交州貿易。交州疑之。遂舉衆分三道入寇。衆號百萬。圍邕州。十月。陷欽廉。所破城邑悉爲露布。揭之衢路。言所部叛入中國者。官吏庇匿。訴于桂管。不報。故我率兵捕叛。又言桂管黠閩洞溪兵。言寇見伐。又言中國作青苗助役之法。窮困生民。我今出兵。欲相拯救。王安石怒。薦趙鼎爲安南招討使。總九將軍進討。李憲燕達副之。仍自草制諭之。制詞曰。天道助順。決非布新之祥。人知侮己。咸懷敵愾之氣。安石最不信。洪範災異之說。於彗星推之。交州云。明年正月。交州陷。邕。廣西督監張守節率兵救邕州。敗於崑崙關。死之。州被圍四十日。知州蘇緘日夜勞軍。緘以神臂弓射殺交人。不可勝計。交人欲引去。會有教賊囊土傅城而登者。城遂陷。緘曰。吾義必不死。賊手乃還州。命其家三十六人皆先死。藏屍於

坎縱火自焚。賊至求絨不得。殺吏卒民丁五萬餘人。并斂廩死者無慮十萬人。並毀其城。初邕州受圍久。糧儲既竭。井泉皆涸。飢渴病死者相枕。而民無叛志。尋贈緘奉國軍節度。諡曰忠勇。賜京城甲第一區。上田十頃。官其親族七人。以其子元爲閣門祗候。召募舟師副將。賜坐殿上。撫慰甚至。且言邕州若非鄉父守禦。如欽廉二州。則賊至城破。乘勝奔突。寰象桂州亦不保矣。昔張巡許遠以睢陽蔽捍江淮。較之鄉父。未爲遠矣。初安石秉政。欲立邊功。於是。有獻言者。謂交趾已爲占城所敗。衆不能滿萬。方今可計日取安石。以沈起知桂州。起自南方干賞。自擅招納。以罪罷。安石又以劉彝代。彝至。復生事。於是交人舉州入寇。乃竄起。鄂州彝隨州。九月二日。以郭遠爲安南招討使。趙高副之。敗交趾于富良江。獲太子洪真。李乾德。請降。得廣源等五州之地。而還。以廣源爲順州。是役

也。宋師八萬。死者六千。遠欲濟移州。已而曰。願以一身活萬人。乃班師。元豐元年秋九月。交趾入貢。且請還廣源蘇茂等州。神宗賜乾德詔曰。邕欽廉三州人口來歸。卽如所謂。明年三州人來歸。詔廢順州。以賜之。初趙高請勿與歲皮二千人。每十損五六。神宗曰。順州荒裔瘴癘之地。朝廷得之未爲利。豈可驅士卒投之瘴土。一夫脫且憫之。況十損五六乎。又以遵內六縣三崗之地。賜之。哲宗卽位。加平章事。元祐中。進南平王。徽宗宣和元年。加司空。高宗紹興元年。乾德死。居位五十九年。諡仁王。子陽煥立。紹興二年春三月。封交趾郡王。二十五年秋七月。加封南平王。二十六年。遣子來貢。秋八月。加封檢校太師。三十年冬十二月。獻馴象。孝宗隆興二年秋八月。入貢。賜安南國名。天祚薨。在位三十九年。諡英王子龍。幹立。淳熙六年。封安南國王。光宗紹熙五年秋。加封思忠功臣。是

年冬復加濟美功臣。此後李氏威聲不振。盜賊蜂起。合圍羅城。龍  
翰走歸北江。倚何高家外戚陳承昆弟集鄉兵平其亂。迎王還宮。  
寧宗嘉定五年。龍翰薨。在位三十年。諡高王。子吳昌立。時國內騷  
州賊阮年。號金天大王。與洪路人段麻雷叛。陳承與弟建國擊之。  
弗克。乃說麻雷和親。併力攻年。年死。亂平。以功爲子求尙吳昌女。  
昭聖從之。吳昌無後。遂立昭聖。退居真教寺學佛。薨。在位十六年。  
諡惠王。昭聖立。明年庚寅。以國授于日熨。凡李氏宗族與其民姓  
李者。全改爲阮。以絕民望。李氏傳八世。共二百二十年。昭聖無子。  
國歸陳氏。李氏祀不絕云。

陳承。交州人。李氏外戚也。李氏末年國亂。承與弟建國剪除有功。  
爲太尉。建國爲大將軍。子日熨尙李。王吳昌女。昭聖。因而有國。承  
子日昊立。寬仁聰慧。文武兼備。以李婿襲國。昭聖后無子。復娶其

妹生三子。宋紹定初。遣貢。理宗封安南國王。加特進檢校太尉兼  
御史大夫。上柱國。賜號効忠順化保節守義懷德歸仁慕治奉公  
履信功臣。靜海軍節度觀察處置等使。食邑一萬一千戶。實封四  
千三百戶。寶祐六年。上世襲謝表。景定二年。又遣貢。仍下詔獎諭。  
賜金華錦。元朝丁巳歲十二月。大帥兀底合台帥師自雲南。經安  
南邊邑。國人拒之。官軍擊破之。日昊懼而降。戊午歲。遣陪臣上表  
納款。奉職貢。中統二年。元世祖制封陳日熨爲安南國王。降虎符  
國印。至元八年。遣貢。德壽詔諭安南三歲一貢。回賜禮物。并諭入  
覲。以疾辭。至元十四年。薨。諡太王。在位三十六年。子晃立。又名日  
烜。魁奇雅量。先是戊午歲。以父老代立。遣貢於宋。寶祐間。理宗封  
爲安南國王。父薨。晃不請命而自立。元至元十五年。遣禮部尙書  
柴椿諭入見。晃以疾辭。委國于子。十七年。會柴椿再召晃。從叔遣

爰入觀。代立爲安南國王。十九年。授柴椿行安南宣慰使。都元帥以兵千人衛送。遣愛歸國。詔諭宗族官吏。見不聽。廢愛爲庶人。十九年。復遣諭入見。且假道進兵。占城令助軍輪。暹見知其意。辭以久疾不能入見。國小無軍助。二十一年冬十二月。元鎮南王脫歡領大軍壓境。見舉兵迎敵。戰敗。遂棄城。遁近親陳益殺。陳縵。陳秀。陳文弄等降。明年四月。國人乘勢以復羅城。五月。元鎮南王以水潦班師。見上表謝罪。朝廷留其使。命鎮南王統師再征。十二月。元兵至。見戰敗。逃匿海島。伺便掩擊。明年三月。鎮南王以暑溷班師。見遣陪臣代謝。進金人代己罪。及貢方物。二十七年。遣使入貢。元命提刑按察使劉廷直等齎詔諭意。明年。見薨。在位二十七年。諡聖王子。眇立仁慈粹美。先是至元十五年。以父老立。父沒表乞紹襲。元世祖不允。二十八年。遣禮部尙書張立道諭入見。明年。遣

陪臣詣闕請罪。請終父喪而朝。三十年。復命兵部尙書梁曾諭入見。以疾辭。遣其國相陶子奇來貢。朝廷留子奇于江陵。立安南行省。以平章列二峻都等總兵屯靜江。候進兵。三十一年春正月。元世祖薨。成祖卽位。詔罷兵。命禮部侍郎李沔等齎詔赦之。放陪臣陶子奇回國。元貞二年。遣貢上表求封王爵。不允。乞大藏經。賜之大德五年。命尙書麻合麻等引其來使鄧汝霖還國。諭安南國依前三年一貢。臨期自來。朝廷不復遣使。明年春。安南入貢。至大元年。復遣貢。朝廷遣尙書安武威等頒爵。武宗卽位。詔使至眇已先薨。居位十五年。壽五十三。眇初好佛。一日棄宮室。珍玩委國。于子入武林洞。葉衣木食。修行號竹林大士。至是薨。諡仁王。子恒立。遣使貢。四年。又遣禮部尙書乃馮五等宣命。元仁宗卽位。詔使至。先率兵攻占城國。擒其主。皇慶壬子元年。兵還。拜詔。遣使貢賀。上表

謝罪。延祐七年。烜薨。在位二十一年。子明齋立。遺貢。至治元年。元英宗即位。遣使貢賀。泰定元年。入貢。致和元年。又貢。明年。元文宗即位。遣使貢賀。大歷二年。明齋已委國于子退。而學道號太虛子。凡章表進貢。猶用己名。薨。在位十五年。諡明王。子旺立。在位十三年。薨。諡憲王。弟睥立。在位二十八年。薨。諡裕王。弟頤立。又名日燿。奉貢受皇朝國命。仍安南王。爲黎賊所弑。諡藝王。弟際立。在位五年。薨。諡睿王。子視立。在位十二年。爲黎賊所弑。諡興王。藝王子。顯立。在位九年。爲黎賊所弑。諡順王。子葵立。年幼。黎賊篡位。尋遇害。右陳十二世。凡一百七十五年。

陳遂。陳大王甥。僞封文王。聰明好學。自號岑巖。有文集行于世。詩云。古來何物不成土。死後惟詩可勝金。姪文靈侯。輓之詩云。山豈忍埋成器玉。日應自照少年魂。遂年二十四歲卒。國人恤之。

陳道愛。事見上。

陳益稷。聰明好學。爲大將軍。掌沱江路。至元甲申。元兵入境。益稷以家屬內附。隨師入覲。嘉其忠孝。遂封爲安南國王。光祿大夫。給虎符印。賜錢五千緡。長子伯穀。授嘉義大夫。遙領沱江路。宣撫使。賜衣物弓矢。鞍轡馬匹。丁亥歲十月。捧詔隨軍。乃回。明年正月。元兵破國都。陳王見遠遁。三月。鎮南王以暑溽。班師。益稷隨返。秋八月。給衣褥。賜錢萬緡。至元壬辰。加封湖廣使。行中書省平章政事。居于河。明年。成宗即位。賜錢帛并田二百頃。武宗即位。加銀青榮祿大夫。仁宗即位。加金紫。祿大夫。儀同三司。英宗文宗即位。並賜資。有加明年。薨。壽七十六。元進諡忠懿王。賜錢五千緡。賻之。王喜釋老。工於詩。有拱極樂吟。集行於世。

陳秀峻。安南國王之從子也。僞封文義侯。秀而文。至元甲申冬。元



兵至春勸其父母歸順四月入見道亡者八人悼章云三世八喪千古痛一身萬里百年孤九月至京師封輔義侯資善大夫給虎符賜錢五千緡子德漸遙授父安路宣撫使嘉義大夫至元乙亥各賜弓矢錢物鞍馬隨師歸討明年還居漢陽元將鎮南王初納其妹瑞英爲次妃生子二人至元己丑夏五月卒有翠山吟草

陳文弄謙恭溫粹嘗將兵守三帶江至元甲申元兵至文弄挈家內附授嘉義大夫遙授歸化江路安撫使賜錢帛弓矢鞍馬隨師征進効力有功至元辛丑入覲授宣命虎符大德辛丑陸中奉大夫遙授廣西道宣慰使賜錢五千緡金緞二大德丙午賜田百頃以自養皇慶壬子轉正奉大夫職如故明年卒

陳鍵貌俊異嘗肆兵書善騎射代父領靜海軍節度使托老莊學隱居仁睦鄉是年元兵入境陳王冕戰敗左丞相唆都復自占城

進兵強起鍵率兵拒之鍵謂官屬曰我國以不朝致天討危在旦夕執迷不悟其忍視國覆家亡乎明年正月率其屬黎則等以數萬衆降鎮南王加賜襲衣鞍轡遣人管伴送入見驛至支核國人邀擊之鍵被甲力戰死於馬上鍵謙恭寬厚待下以恩故其死也人莫不憐惜之哀慕之

陳汝石新安府南策州白多社人陳時爲軍頭目永樂五年率先效順後領衆隨總兵官征夷將軍英國公張輔於安謨海口昆侖山等處殺賊累著奇功陞交趾都指揮僉事屢蒙褒賞永樂十六年二月薨初征討嘉興州賊人車三而汝石奮不顧身當先殺賊

交趾右衛指揮同知節次招撫人民環集土軍哨報聲息擒捕賊人軍門所賜祿賞功績獨多永樂十二年有功陞交州都指揮僉事

李勛新安府至靈縣變可社人大軍克平交趾之初首先歸附授諒江府知府節次擒賊招人有功赴京為謝陞交趾布政司右參議時餘孽簡定僭號作亂毒流郡邑而諒江府地方接廣西皆生獠總兵官乃於保祿縣立南平堡陸那縣立永定堡各置民兵以保障之而李勛以總督其事馴習益嫻布置有法殲翁元之渠魁除僉祐之惡類由是諒江一帶地方盜息民安卒無烽火之虞元戎奏凱擊壤聲聞于是布政司拜表以勛率郡縣之官稱賀陞賞有差而勛特蒙陞本司布政使御製詩賜極其褒美

莫逢新平府至靈縣東高社人大軍克平交趾之初遂率衆歸附

授諒江府知府節次擒賊撫民有功赴京朝謝陞交趾布政司右參議後隨征賊首裴文歷陳亡子嵩赴京襲除前職特蒙厚賞而又優之以俸

杜維忠三江府麻溪縣既謝社人仕陳為本縣主簿永樂五年歸順授化州知州以撫諭人民祛除客劫保安境土陞授三江府知府除孽簡定作亂海徼頑民靡不嚮應而維忠自仗忠義不惑狂言乃集壯丁募義勇陳以順逆諭以禍福傾賞勞來盡力固守於是賊之計無所施民之害始得免朝廷嘗賜璽書緘匹等物以褒賞之永樂十四年赴京朝謝

梁汝笏清化府古藤縣掉詠社人由擒賊招民有功授清化府知府九年考滿赴京陞除交趾布政司右參議仍掌府事

僊釋

交趾佛釋自漢至唐皆不可考。自李陳之時名僧最多。靈異著聞。國王延禮參問秘異。至有捨身以出家者。官僚民士往往化之。其神僊道流則亦希有。間見一二而已。今見舊志及各處官報并父老相傳者。各收載而擇其遺跡可驗者附之於此。

安期生。漢人在東潮州安子山得僊道。後於此輕舉。

崔煒。漢人嘗行其州。誤墜越王井中。見大蛇食石乳。燿燿甚。亦食之。遂成僊。

董奉。字君異。侯官人。漢士燮在交州。嘗病死三日。奉與藥丸。舍之。俄頃顏色漸復。半日能舉。

葛洪。字稚川。晉人。襟抱冲虛。好道術。欲得丹砂煉長生藥。求爲勾漏令。後果得僊。

陳道根。新安府至靈縣人。能辟穀。嘗爲人設醮拜祠。以紙蒙面。沒水中。待焚香畢則起。

草堂禪師。最有道行。精通佛典。李王拜爲師。後端坐而化。

淨戒禪師。東關縣僧。修頭陀行。感化如神。交州旱。李氏遣使迎之。夜半師立亭中焚香。甘雨大降。李氏嘉之。贈爲雨師。

三脉禪師。三帶州僧。李時於降恩寺出家。得道。白日飛升。

道行禪師。石室縣僧。嘗遍歷叢林。訪求知識。道錄既熟。法力有加。能使山禽野獸。詳來馴擾。請雨治病。無不靈應。今真形猶存。

圓照禪師。清潭縣僧。聰明好學。研究禪宗。一夕夢中見文殊菩薩。持刀破腦洗腦。傳之以藥。自是心中所集。宛然夙契。其後宗風大振。

義存禪師。青威縣僧。陳時。住偃岳山寺。修行得道。今真身猶存。

智開禪師。安朗縣僧。精修善行。見一虎逐鹿。師諭之曰。一切衆生。皆惜命。汝勿相害。虎低頭伏地而去。遷山蠻獠相聚爲盜。師諭而爲善者甚衆。

戒珠禪師。戒行精嚴。祈雨輒應。陳大王嘗置甕庭中。師致雨盈甕。外無涓滴。王嘉禮之。

依山禪師。嘉林縣僧。少涉經史。尤精竺典。後隨方行化。志在益人。示寂樹花一時自落。鳥雀哀鳴不止。

戒空禪師。嘉林縣僧。修頭陀行。能使鬼神奔命。惡獸來馴。後端坐而化。

禪岩禪師。超類縣僧。戒行精嚴。木餐澗飲。蛻形如生。時人謂之生佛。

願學禪師。武寧州僧。習定之時。形如橋木。物我俱亡。故飛鳥就馴。

野獸相狎。一如家畜之物。隋高祖遣使還塔供養。

寶性明心二禪師。東岸縣僧。爲叢林之首。嘗建講經會。同入火光三昧。骸骨俱化。七寶。

空路禪師。膠水縣僧。能飛空履水。伏虎降龍。萬怪千奇。人莫之測。覺海禪師。膠水縣僧。神通廣大。變化如神。將示寂。有火星隕於太

室。及旦而逝。

摩尼法師。黎平縣僧。住大先聖岩。七年成道。降龍伏虎。禱雨祈晴。無不靈驗。今岩中塑像猶存。

純一禪師。南策州僧。道學禪與入荏山石。趺坐而化。今真身猶存。無殊禪師。丕祿縣僧。生時祥光照室。紫霧騰空。長而貌異。鬚長尺許。結庵獅子峯上。探得雲花三昧。每講經時。毫光屢見。後端坐而

化。壽八十三。

慈觀志述太師至靈縣尼年十二出家。戒行精潔年八十四將示寂時鳥獸哀號六樂振響白雲覆處異香滿室。

雜志

交趾之山水奇怪而人之種類亦異習尚不同幽怪且多今據安南志畧南越外紀及舊俗相傳并州縣所開報者盡收載於各府志中而又撮其尤可駭愕者附著於此。

宣光歸化嘉興玉麻等處府州有鼻飲獐子常以糲米炊飯飲食畢則取薑蒜搗爛調以凉水用小葫蘆引灌鼻中而咽之連疊噴嚏則糯粘轉動食肉亦然大抵凡食皆用口飲則用鼻實異於人故名鼻飲獐子。

宣光嘉興歸化葵州茶龍玉麻等府州名山山有赤混獐子其人皆好著紅衣衣袖極短小而無領袖從頭上穿相從成俗故世稱

爲赤褌云。

嘉興州有頭飛獐子相傳昔因大雷雨下一水塊高數丈中有紅牛鄉人聚而觀之因破塊殺牛共食其後食牛者皆化成此種夜間鼻吐青燄兩眼突出變身於壁罅飛出野外尋蚯蚓而食之或穿墳墓食人屍或往病家潛食人精血其明則歸有時脫頭臙臙飛去及回家又依舊爲人如故彼亦不知也今不見有。

愛州昔有雜獐在生獐中其人能變爲虎其家相傳有虎鬼代代有之若變成生虎則命巫人殺鷄向林祭之打竹弩絃作聲咒咀然後止今未之見。

以上頭獐並抵老總廣西界其人習性嗜好又大異不同蛇鼠飛鼠類蝦蟇及諸般虫蟻皆以火燎而食之惟蟻子則以糲米相和作粥食則飽而爲餅此爲至貴男女皆白日於山野間污合入夜

各歸俟至有娠然後告父母相爲夫婦喪則以米糲盛屍架於樹上候屍爛骨存則取下洗滌以罽貯之葬於池中此爲至孝祭則以紅墨點塗硯師祝者身面類鬼神狀烹牛猪雞牲以飽之鬼神食飽有餘則合家人盡食之此爲至敬好穿紅衣赤脚文身雕題耳垂大環貴者鑿齒嵌其中多鎗弓弩尙戰鬪置銅鼓於庭以高大者爲雄設酒招同類聞鼓聲至者如雲豪家女子以金銀叩鼓叩竟留與主人或云銅鼓乃諸葛征蠻時鉦也未知是否日南郡有野女群行服晶白衣羈然不知其居止處今兵變之後未之見也。

傘圓山有媚娘神相傳乃雄王之女王愛之欲擇才能者爲婿時嘉寧山二人一曰山精一曰水精能透山石能沒入水二人謀歸以方物來獻翌日山精以金銀寶玉奇禽異獸陳於王庭厚禮相

婚因挾媚娘匿雷洞山水精後至獻珍珠玳瑁奇貝龜鼈等物而媚娘已爲山精挾去大怒攻破雷洞山山精因遷媚娘于傘圓山巔水精年年怨伐不已至今猶然其媚娘亦靈怪嘗現其形貌其人長鬚長衣儼然美婦人也詳見廣威州志內。

九真山中有趙媼女子也乳長三尺不嫁結黨爲盜剽掠鄉邑嘗著金襴襪據象頭崗以少男子十餘輩爲侍死而爲神。

四營縣有人能以藥塗眼看見人五臟有人讐怨則以鐵石竹屑等物納人腹中及皮湊人初不覺病發卽死若穿青黑衣帶小刀則其術無所施白衣則受其害亦有能解此患者

三江府姓島山有星精夜間出現光彩奪目或流去別岩芒耀數十丈既而復反鄉人常見不以爲異。

愛州居風山常見大風自山門去又見金牛夜現光耀十餘里。

愛州搖山有搖牛，每則則海沸，家牛見之甚怖，人或造搖靈，至又多潛水牛，每出則時則角軟，入水又堅。

新平順化二府有鱷魚，形如蛟，長二丈餘，最有力，人有水行者，輒以尾攫取而吞之，昔有人常被鱷魚牽去，其人以手扼魚喉，鱷魚不吞，遂縱之而免死，每風雨鱷魚浮江上，人聚觀之，鱷一產，每數十卵，胞成下水者為鱷，登岸者為奇蛇虫，其母有時吞之不令繁盛。

詩文

按交趾乃漢唐郡縣，中國仕宦遊歷者多，兼李陳文物頗盛，前後著作必有可觀，然經黎寇之後，焚滅殆盡，所存僅安南志畧而已，仍依凡例，擇取其詩文中之有關於風俗民事者，附載之，而以國朝平安詔書、露布等文揭於其首。

總兵進征安南榜文

總兵官征夷將軍成國公朱能等，為征討安南黎賊事，嘗謂興滅繼絕，實仁政之所先，除暴救民，在義師之必舉，蓋征誅非聖人，不得已，惟逆亂在王法所不容，竊照安南密邇中國，自我太祖皇帝肇膺天命，統一寰區，其王陳日燿，向風慕義，率先諸夷，賜爵頒恩，崇起五等，堅至誠以事大，有惠和以撫民，傳嗣承宗，歷多年所，今賊人黎季犛父子，為其國臣，專執政柄，悖惡同乎梟獍。

貪殘酷於虎狼其黎季犛覬覦之志久蓄於心盜竊之名巧移於子遂易姓爲胡一元子蒼爲胡登益張威福謬托姻親至殺其主以戕及闔宗肆逞其暴以虐於一國天地鬼神之所甚惡草木禽獸不得其寧暨

皇上登極之初益隆懷遠之德其黎賊父子萌僥倖之意恣罔上之心遣使入朝挾詐請命稱陳氏宗族已滅已爲陳氏之甥暫權國事朝廷惟務推誠不逆其詐雖日月之照未洞於覆盆而溝瀆之流終達於廣海其前安南國之孫爲黎賊父子所逐者逃入百夷轉詣京師告其所由朝廷初未憑信後因安南賀正旦使來朝使之辨識真僞其人皆以辨認非妄拜跪俯伏悲喜慰勞不忘故主使之既還本國之後黎賊父子聞國王之有後慮天討之下加遣使陳辭致懇乞赦從前之誣罔請迎歸國以臣事之朝廷信用

不疑畧其舊過嘉與自新悉從所請遣使以兵五千護送歸國而黎賊父子包藏禍心益無忌憚預於邊境設伏藏衆遮拒天兵執殺安南國王之孫使臣以聞

皇上震怒特命本職統兵八十萬征討賊人黎季犛父子惟茲弔伐之師必致聲罪之實賊人黎季犛父子兩殺前安南國王以據其國罪一也賊殺陳氏子孫宗族至于殆盡罪二也視國如仇讐淫刑峻法暴殺無辜重斂繁刑剝削不已使民手足無措窮餓無依或死填溝洫或生逃他境不可勝計罪三也世本黎姓背其祖宗擅改姓胡罪四也憑藉陳氏之親妄稱暫權國事以罔朝廷罪五也聞國王有孫在京師遣使設立訛辭陳請迎歸以臣事之及朝廷已赦其過俯從所請不思遷善感恩悛懲舊惡而乃邪謀益逞媒孽禍心遮拒天兵阻遏天使罪六也安南國王之孫被其迫



逐間關阻隘，萬死一生，仰賴

皇上仁聖軫憫，存恤勤勞中國之人，資給護送，俾還本土。大德深恩，如天如地。其黎賊父子，不思感恤，益稔邪謀，却乃誘國王之孫而殺之，逆天滅理，罪七也。寧遠州世奉中國，職貢黎賊恃強，侵奪其猛烈七寨，占管人民，殺傷男女，罪八也。又殺其土官之婿，猛慢虜其女，亦以爲驅使，強徵差發銀兩，及一應雜役，罪九也。威迫各土官，趨走給役，發兵搜捕，遺民一槩驚走，罪十也。侵占思明府、潯州、西平、永平、寨地方，及朝廷遣使索取，巧辭支吾，所還舊地，十無二三，罪十一也。邇地之後，遣賊徒據西平州，劫殺朝廷命官，後謀來寇廣西，罪十二也。占城國王巴的額新遭父喪，繼任國事，即舉兵攻其舊州、格烈等地，罪十三也。又攻占城板達、耶白黑等州，盡掠其人民畜孽，罪十四也。又加兵占城，取其象百餘隻及沙離

牙等地方，無厭足志，攻之不已，罪十五也。占城爲中國藩臣，經使朝廷印章服物，黎賊乃自造金銀印九章冕服玉帶等物，以賜國王，罪十六也。聲言占城王懼知尊重中國，不知安南，以此一年再加于彼，罪十七也。及天使帶占城同往本國，黎賊其兵却之於屍昆奈港口，罪十八也。先奉朝廷正朔，又自僭稱聖元，紹成開大等號，及改國號爲大虞國，罪十九也。朝貢不遣陪臣，又取罪人，假之以職，使之爲使，以如此欺侮不敬，罪二十也。竅其大者，餘不必言。深惟黎賊父子不臣之罪滔天，天網民理，既不能容，其諸國人遭罹荼毒，積有年歲，深可憐憫。天兵之來，正在弔爾民之疾苦。延陳氏之宗祧，既嚴勅將士，秋毫無犯，皆按堵如故，切勿妄生驚疑。其餘從官吏本出威迫，實非心從，可各守職役，皆不加罪。若同罪協謀，改過易慮，翻然効順，亦許自新。原在官職，亦仍其舊，其有各

國之見在安南通商或被拘留者可急赴軍門自陳卽與護送還國或有願留買賣者聽其自便若有能爲南國之人造福生擒黎賊父子送至軍門者厚加爵賞敢有昏違不悛助惡拒命天戎一指掃蕩無遺待黎賊父子就擒之日卽會集爾官員將吏國人耆老選求陳氏子孫復其王爵雪幽魂於地下解倒懸於國中上以副

皇上之心下以慰爾民之望須至榜文者

總兵官平定安南露布文

總兵官征夷右副將軍掛征夷將軍印奉天靖難推誠宣力武臣特進榮祿大夫柱國新城侯 臣張輔同征夷將軍右副將軍西平侯 臣沐晟右軍都督同知豐城侯 臣李彬右參將軍奉天靖難推誠宣力武臣雲陽伯陳旭欽遵聖訓戒無妄殺欲全誑誤榜諭招

徠孰謂豺狼終無改悔憑東西都之固以爲巢穴恃富良江之險以爲湯池樹柵立城連檣接艦綿亙七百里詭計千萬端先調朱榮揚兵以扼其吭對壘嘉林親帥大軍間道以涉其虛屯營江口大治戰攻之具以會雲南之師 臣晟等由蒙自縣而進兵經野蒲嶺而取道所過林莽跋涉崎嶇調都指揮使陳璿等奪猛烈關而賊徒驚潰僉讓等攻柵花隘而蠻卒擒夷仙遊等關望風皆靡亦貫珠而築壘仍刊木以造舟遂以都督都指揮徐孫孔斌等先領精兵突出宣光江口攻殺賊衆尋奪澳湧等沙 臣彬復相度其上游可計圖而潛取乃親率立功都督程達指揮宋暉等中夜舁船啣枚間道而出洸水江頭乘時擊賊縱火焚舟始奪富良江面 臣晟督指揮陳濬僉讓徐脫徐源等派流合擊船舳首尾相連鏖戰及捕波濤上下爲赤我擊沙灘而布陣賊驚上天之飛來爰造浮

梁以渡我旅。臣旭將兵夜合，尋徑路以進。師士馬雲屯，同對敵而結壘。惟多邦城之險隘，實三帶江之襟喉，備禦甚嚴，攻取宜亟。兩軍大集而犄角之勢成，諸將合心而破賊之計決。臣輔等乃援桴而申令，親督陣以麾兵，調都督黃中等，鷹揚將軍朱英等，神機將軍程寬等，都指揮黃義等，攻城之西南，四鼓初鳴，乃出賊之不意。三軍作氣，爭赴敵以趨前，攀雲梯以爭先，奮霜戈而縱擊，鋒鏑飛雨，砲銃轟雷，賊驅象陣以來衝，我出虎賁而破潰，勁敵遂破，堅壁即隳，流血如川，積屍成阜。臣晟等率都督指揮陳溶等，攻城之東南，武夫捍卒，咸蟻赴以爭先，堅甲利兵，旋猿攀而直上，冒矢石以前進，發戰具以交攻，遂拔寨而摧城，轉鬪益力，蓋自寅而至午，屠戮方殷，我旅勢雄，殘夷胆落，卷腥風之慘虐，騰殺氣之溟濛。臣輔等撫率清遠伯王友遊擊將軍朱廣等，臣彬仍率都指揮俞讓，即

領隊兵，分剪餘燼，乃追踪而遠掃，遂乘勢以長驅，趨傘圓山，而西馳，循富良江而直下，燬焚連堡，煙焰燭天，燒逐敗舟，火雲騰日，旌旗照耀，川原之草木皆紅，鼙鼓喧闐，滄海之鯨波盡沸，摧枯拉朽，直抵東都，戍將賊囚，俄棄甲而逃散，比居族處，咸接踵而來降。吏民喜舞以爭迎，老幼扶携而共覩，招集郡邑，加撫疲瘁，顧菘爾之西都，乃黎賊之巢穴。臣彬領都指揮盧旺，臣旭領都督高士文等，都指揮徐政等，各率兵騎，過水爲梁，倍道疾趨，賊駭王師之猝至，即時竄遁，悉棄巢穴而蕩焚，生蕪江猶聚強梁，令指揮陳歷等，以勦其衆，天健山潛藏魁魅，麾指揮王方等，以滅其踪，惟是黨惡賊徒，尙爾憑陵山澤，調清遠伯王友領指揮柳琮等，掩其不備，夜渡沱江之津，攻其所先，力拔壽江之柵，遂破圍枚之寨，殺賊爲多，復潰盤灘之舟，來降者衆，惟逆賊之兇狡，挾黨類以狗偷，尙存出沒

黃江猶復操弄白刃。臣景巨彬率都指揮王通胡海等。臣旭率都督柳升等。橫海將軍魯麟等。都指揮王諒等。師次魯江口。隔水立營。賊犯木凡州。即時進勦。步騎並進。戈矛蹴地。揚塵水陸。交攻。火氣飛星。掣電斬馘。流屍於仙侶。斷鯨封築於沙門。惟下洪州賊人之寇。撲遣將軍馬能等。西征製捕。刈蠻獠於巴頓。縛僞官於長津。賊屢竄而不改。猶懷奸而倔強。投身膠海。負固僻陬。巨補及巨晟等。悉師旅以進攻。督將校而追討。適本國降人莫崖等。素憤黎賊之暴殘。欲解邦民之荼毒。遂委身而効義。願要敵以當鋒。領兵萬餘。修舟數百。導鱸艫於膠水。已誓賊心。逐蛇虺於河門。倍張兵氣。兼旬轉戰。一夕潰圍。賊乃力盡途殫。自知計窮命促。懼秦山之壓。崩漂炎海以偷生。逝魄何依。遊魂已遠。呂嘉悖亂。終默滅於漢庭。徵側逞妖。卒見戮於夷島。臣等自征討以來。天道助順。而感蕩之

氣。潛消資糧於敵。而倉廩之儲不費。所平府州二十七。縣九十三。戶一百八十五萬八千四百。所獲象四十隻。馬一百五十二。牛二萬二千六百。船五千三百五十。其所俘獲。斬馘軍資器械。另行奏上。餘降附人中有脅從同黨者。並已服罪輸情。革心向化。謹宣聖旨。咸赦宥之。其餘軍民人等。脫身水火。稽首明庭。同霑雨露之恩。大慰雲霓之望。輯寧安堵。膏慶更生。萬家之喜氣。如春南極之妖氛頓息。臣等曾無血刃之勞。風行草偃。坐視凱歌之奏。日麗冰融。復全振古之封疆。永樂太平之盛治。無任歡呼舞抃之至。謹奉露布以聞。

總兵官進平南獻俘露布文。

總兵官征夷右副將軍掛征夷將軍印。奉天靖難推誠宣力武臣。特進榮祿大夫柱國新城侯。臣張輔等。誠懼誠忤。稽首頓首。上言。

伏以

天討有罪，率與弔伐之師，武功告成，爰舉獻俘之禮。渠魁盡獲，海嶠肅清，蓋剗惡悉，勘其本根，而絕患寧。吝於萌蘖，安南逆賊黎季犛，改姓名胡一元，及子黎蒼，更姓名胡登者，僻居炎徼，負固海隅，逞豺狼之殘，畜蛇虺之毒，戕賊國主，竟移陳氏之宗祧。荼毒生民，數犯朝廷之邊境，攻圍詔使，侵暴鄰邦，僭稱大虞，竊紀年號。酷刑威衆，人懷孛戮之虞，橫斂剝民，家被剖克之患，舍冤動地，無辜籲天。聖恩嘗許其自新，狂豎怙終而不改，遮遏天朝之使，戕殺故主之孫，凶甚三苗，舜法豈容於原有罪，浮徵側漢兵，必事於剪除。臣等恭拜制書，總率師旅，應鷓鴣先雲氣，而渡斗南，貔虎熊羆，挾風威而踰嶺，表屢破重關之險，飛渡長江，遂拔多邦之城。殲夷群醜，乃乘破竹之勢，分逐竄鳥之夷，東都立平，西都亟下，餘孽如蠅

蟻之衆，迅掃於盤灘，圍枚賊黨，猶燭火之燃，大敗於魯江，仙侶市塵，按堵郡邑，向風士民，上書陳其罪惡者，以千計。土人効順，願同進勳者，餘萬人。遂督舟師，進逼膠水，逐鯨鯢於海口，困虎兕於柙中，暫爾偷生，須臾逃命，因休我師，而設備欲致彼賊，以就誅狂悖，猶欲鳴張，醜類尙懷豕突，傳報賊衆，引兵駕象，以來攻憤激諸軍，鳴劍抵掌，而往捕巨彬，巨旭，戎行既遠，都督柳升，倏來，賊復入於黃江，船悉來於閩海，遣胡射梁仁武，盜等，今年三月三十日，犯賊子關，巨輔，遂彎弓而躍馬，即督陣以麾兵，驃騎將軍吳旺，劉塔，出率遊擊將軍帖木兒，神機將軍張勝，丁能，朱真，橫海將軍王玉，都指揮黃義，指揮李敬等，領精兵而直前，急擊登岸之勁賊，都督僉事柳升，黃忠，應揚，將軍江浩，徐泰，都指揮徐政等，率舟師而力戰，奮勳遁山之賊徒，鹹其群凶，斃其首將，瀘水盡赤，長江屍壅，而血

羸殺氣騰空。終日雲昏而霧曉。臣晟率指揮柳琮等領馬步軍水陸交攻。矢鏑雨注。而莫我敢過。砲銃雷轟。而所向無前。大肆剪屠。餘盡奔潰。臣彬、旭等聞報繼至。臣輔同率驍騎將軍朱榮乘勝進襲。由魯江至于黃江。賊黨奔逃。獲海艦并其戰艦。直抵閩海。聞賊首等輕舟復塞於海津。遂洗滌脅從。綏懷降附。臣晟率都指揮俞讓等亦由魯江直至龍王海口。獲賊手船隻。釋其拘繫人民。臣輔等以賊巢既傾。凶徒盡散。遂振旅於膠水。復陳師於交州。誓殄賊以寧邊。當勦身而安衆。議留臣旭備禦等處。臣輔、臣晟、臣彬領馬步軍倍道兼進。直窮海隅。追擒賊首。臣輔仍調柳升、橫海將軍魯麟等并土人知府莫邃等。臣晟調指揮李節等并土人知府李大等。各領戰船由水路窮追。四月二十二日。師過清花府。磊江賊衆猶舉蔓尾而致。整欲逞螳臂以當輪。遂分隊調前官軍勦殺。水船

邀擊。而向岸奔逃。矛戟爭持。而望風披靡。殘夷敗衄。士卒倍增。二十九日。舟師至典叟海門。時晴久水涸。賊衆捨舟而先遁。我軍欲進而莫前。俄油然而作雲。卽沛然而下雨。水深數尺。信川神之効。靈船過千艘。豈人力之能致。不待渡河而水合。奚勞拜井而泉流。有聞必先。知罪人之斯得。惟動不應。仰聖德之格天。師進濱州府。茶龍縣探知賊首遁于又安府深江。狐疑猶豫。方謀三窟。以庇身。雷動風飛。不可一日而縱賊。臣輔率都指揮陳懷、巫凱等由土油縣舉厥江東。臣晟、臣彬率都指揮盧旺、俞讓、揮指王英等由舉厥江西各從陸步掩襲。遊魂震懼。焚舟欲竄於新平。餘黨離披。技伏求降於海口。臣輔復調黃忠、神機將軍程寬、張勝、丁能驃騎將軍劉賽、朱不花遊擊將軍朱覺、王恕等循海而追。躬率大軍馳至日南州。柳升、魯麟舟師先於奇羅海口殺害賊徒。奪其戰舸。五月十

一日其所領永定等衛土軍王柴胡等七人生擒賊首黎季犛。黃忠所領指揮陳欽率交州右衛軍人李保等七人於海口山中擒獲賊男黎澄。十二日莫邃下頭目武如卿等五人於永益海畔高望山生擒賊首黎蒼及其男芮。巨晟。巨彬等。尋踪追襲。亦至日南州處。李大等報初十日於奇羅海口擒獲賊弟季犛。并侄黎无咎等。其胡杜范六財阮彥光段擊等賊之股肱。亦已就擒。陳日昭阮飛卿阮謹杜滿等賊之心膂。悉皆降附。過師枕席之上。簞食來迎。救民水火之中。室家相慶。寬宥迫脇。綏撫流移。奉宣恩命。咸遂更生。掃魃魅於炎荒。淨妖氛於瘴海。巨輔等稽諸載籍。安南本古交州。漢唐僅能羈縻。宋元猶被侵侮。僭竊跳梁。狃于故習。雖加兵而致討。終叛服而不常。矧茲逆賊。尤甚凶殘。罪惡滔天。冥頑圖大。欲抗衝於中國。肆毒害於生靈。覆載不容。神人共憤。令父子昆弟。皆

執縛於轅門。宗族僞官。咸生擒於麾下。自謂蠻煙瘴霧之僻處。歷代兵威所不能加。孰知聖恩神功之齊天。六合全討而莫能敵。戡定之速。邁三年之克鬼。方俘獲而還。兩六月之征。殲斃。雪前代之餘恨。解邦民之倒懸。將士歡呼。知天心之助順。蠻夷舞竹。信天道之惡盈。漢光聖畧。淵宏。明見萬里之外。周王天威。桓赫。坐收三捷之功。數百萬雕蹄。馱舌之民。咸躋壽域。幾千里魚鹽。繁衍之地。盡入輿圖。復隆古之封疆。布中華之禮制。通籍所平。府州四十八處。縣一百六處。戶八十三百一十二萬五千九百。所獲象一百一十二馬。四百二十牛。三萬五千七百五十。船八千二百六十五。其所俘獲斬級軍資器仗。別具章程。奏上。巨等生擒安南逆賊首。僞大虞國上皇黎季犛。僞大虞主黎蒼。僞推誠守正。翊贊弘化功臣雲屯。鎮兼歸化嘉興等鎮節度大使。洮江管內觀察處置等使。持節

雲屯歸化嘉興等鎮諸軍事領東都路天長府路大都督府特進開府儀同三司入內檢校大尉平章軍國事賜金魚袋上柱國開國衛國大王黎澄僞太原鎮兼天關鎮驃騎上將軍梁國王黎澈僞新安鎮驃騎大將軍新興郡王黎汪賊孫僞太子黎芮僞郡嗣王黎洸僞郡亞王黎范幼孫五郎賊弟僞臨安鎮兼大安鎮驃騎大將軍特進開府儀同三司入內右相國平章事賜金魚袋上柱國唐林郡王黎季貌賊侄僞望江鎮輔國將軍入內判中都府河陽郡亞公黎无咎僞領龍興路都統府平陸縣上侯黎子驪賊侄孫僞御叢署一局正掌鄉侯黎子驍僞尙威亭侯黎伯駿僞石唐鄉侯黎廷焯僞永祿亭侯黎廷燠賊將入內僉聞國政兼內侍省都知左班事諒江鎮僉兼行軍事諒山路同知總管府事賜金魚袋柱國東山鄉侯胡杜僞入內行遣同知尙書右司事樞密副使

阮彥光僞正奉大夫入內行遣門下左諫議大夫同中書門下公事三江路太守新安鎮制置使國子祭酒賜金魚袋護軍黎景琦僞寧衛將軍賜金魚輔符縣伯段擊僞神勁營亭伯黎賜夢僞拘擒衛中郎將領龍捷兼領壯勇營范六材并其僞印謹差都督僉事柳升橫海將軍魯麟神機將軍張勝左叟大將軍梁世封右叟大將軍黃曰啓前都將軍伍舍亨後都將軍丁文衡都指揮僉事俞讓指揮同知梁鼎指揮僉事申忠欵俘闕下其餘解送擒獲并降附僞官別具奏聞臣忝職等曾無汗馬之勞獲伸敵愾之憤皆遵成算得效微勞平定會夷克清大慙獻俘而告廟社仰答神靈盛臨以賜蠻夷用昭天憲聿新萬年之治化永樂四海之清寧無任慶忭之至謹奉露布以聞

總兵官進賀平定安南表文



總兵官安南征夷右副將軍掛征夷將軍印奉天靖難推誠宣力  
武臣特進榮祿大夫柱國新城侯臣張輔誠懼誠忤稽首頓首上  
言

伏以

帝王之治合四海以爲家天地之心使萬物之得所生成肅殺各  
有攸宜禮樂征伐不可偏廢靖妖氛之藪澤廓海宇之清寧民物  
阜康天人合慶欽惟

皇帝陛下乾剛中正聖智聰明合大德於二儀溥至仁於萬國恭  
己同符於虞舜勤民尤切於周文朝觀謳歌見天與人歸之盛典  
章文物致功成治定之隆德澤不遺於一夫愛戴無間於率土惟  
彼安南之境接于廣海之津奉職貢者三百年受朝命者五六世  
乃有黎賊之禍竟殺陳氏之宗橫斂酷刑荼毒國人者至於切骨  
疆梁暴虐擾害鄰境者可爲傷心欲興上僭之謀敢肆內侵之惡

盜據我疆域劫掠我人民數往數來彌久彌甚聖恩廣大屢頒戒  
飭之書蠢動冥頑終無改悔之意復寇我邊郡執戮我命官詭迎  
故主之孫遮遏天朝之使凶悖無已忠禍屢加嚴狃侵陵宣王有  
北伐之舉苗民逆命重華有徂征之師臣輔等愧乏將才叨承王  
命諭以救民水火之意授以拯民塗炭之方總率戎機恭行天罰  
身辭鳳闕丹崖平步於一時氣激鯨波滄海雄居於萬里坦坦山  
川之險桓桓貌虎之雄笳鼓連雲奮迅雷於連夜旌旗耀日掣飛  
電於長空首拔重關繼平諸寨據險築堡剗木造舟欲渡富良之  
江橫揚帆檣力攻多邦之隘爭陟雲梯兵破賊巢數百萬蟻蜂隨  
散火焚城柵七百里煙燄霄明遂平東西兩都悉降海嶠諸郡精  
兵所至箠食來迎遂入城市之中綏撫創殘之衆示以弔伐之意  
解其法令之苛惟醜類之跳梁憑魯江而負固千艘並舉萬騎夾

攻讎雖敢敵於鷹揚，螳臂莫當於車轍。終逃圍而奔潰，遂乘勝以殲夷。餘骸築觀於沙門，窮寇竄身於海島。儉生無所，授首有期。壘微肅清，炎方底定。師行食足，軍資不費。於秋毫威振，恩孚民業。咸歸於案堵，歡欣意協。重陰忽覩於陽春，感慕情深。大旱普霑於時雨，寔皆成算。所授預制其萬全，臣等服膺而行，不勞於餘力。封山勒石，於昭來世之功。望闕陳辭，上祝萬年之壽。

安南平開設交趾三司及軍民衙門詔書

奉

天承運

皇上詔曰：朕祇奉鴻圖，恪遵成憲，弘敷至化，期四海之樂康，永保太和。俾萬物之咸遂，夙夜兢兢，無敢怠荒。仰惟

皇考太祖高皇帝混一天下，懷柔遠人。安南陳日燿慕義向風，率先職貢。嘉其勤悃，頒賜洪恩，封爲安南國王。長有其土，子孫世襲。

與國同休。比者黎季犛久蓄虎狼之心，竟爲吞噬之舉。殺其故主，戕其闔宗。覃彼陪臣，重罹其慘。剖克殺戮，荼毒生民。鷄犬弗寧，怨聲載路。狐疑狙狡，鼠黠狼貪。詭易姓名爲胡一元，子爲胡登，隱蔽其實。矯殺陳勇，誑言陳氏絕嗣。請求紹襲，王封朕念國人無所統攝，不逆其詐，竟允所云。倖成姦詭之謀，輒逞跳梁之志。全無忌憚，靡慮不爲。自以爲聖優於三皇，德高於五帝，以文武爲不足法。以周孔爲不足師。毀孟子爲盜儒，誘程朱爲黜竊。欺聖欺天，無倫無理。僭國號曰大虞，竊紀年曰紹聖，稱爲兩宮皇帝。冒用朝廷禮儀，非惟肆橫於偏方，實欲抗衡於中國。佯奉正朔，受頒曆而焚之。招納逋逃，聞追索而隱匿。朝貢之禮不行，凶暴之情益肆。涵淹卵育，存有圖大之心。鋒蝟斧螳，益動侵陵之勢。覬覦南詔，窺伺廣西。據思明府之九州，侵寧遠州之七寨。劫朝廷之命，使供彼家之歲金。

虜其妻子以備髡鉗。驅其民人以陷湯火。欺占城之孱弱。伐其國於遭喪。奪其疆土。要其貢賦。逼授僞印冠服。令其從已背朝。屢被殘殃。數來告急。朕矜其愚昧。未終絕之。特遣使臣。告以禍福。啟其自新之路。開其向善之門。諄切再三。俾其改悟。益見其頑冥狼愎。怙惡弗悛。未幾安南王孫奔竄來京。訴陳其事。黎賊一聞。詐來効款。求釋誣罔之罪。迎立陳氏之孫。示彼至公。曾無芥蒂。卽遣送歸。黎賊乃伏兵。遂殺於途。并殺朝使。朕遣人賜占城禮物。又殺使臣。而奪之。朝臣請加兵致討。謂昔苗民逆命。伯禹有徂征之師。葛伯仇餉。成湯有殛蘇之旅。矧茲凶豎。積惡如山。四海之所不容。神人之所共憤。此而不誅。孰其懲戒。朕以五兵戢釁之日。正萬國乂安之時。獨爾小夷。動干天憲。蛇虺之毒。無厭生民之害。曷已。興言及此。慘然傷懷。志在救民。豈忍贖武實不得已。告于神祇。率與問罪。

之師。爰舉九伐之典。用除殘暴。以禦倒懸。撲囚獄於方張。興陳氏於旣絕。乃命征夷將軍成國公未能等。率偏師帶甲八十萬。以討之。特勅將士。其臨陣對敵者。殺無赦。來降者必宥。師渡富良江。賊率衆號七百萬來拒戰。尚逞螳怒之勇。以撥電擊之威。兵刃縱交。勢即風靡。我師蹂之如摧。枯拉朽。斬首無算。直搗東都。遂平西都。四郊無結草之阻。前途有倒戈之心。黎賊逆黨。卽隨殄滅。其有投兵乞命者。卽釋不誅。所至秋毫無犯。市不易肆。人民安堵。遍求陳氏子孫。立之其國。官吏耆老人民等。累稱爲黎賊滅盡。無可繼承。陳請安南古木交趾。爲中國郡縣。淪于夷俗。及茲有年。今幸遇掃滌。梟槍剗除。蕪穢顛復。郡縣與民更新。庶再觀華夏之淳風。復見禮樂之盛治。俯仰輿情。從其所請。置交趾指揮使。交趾承宣布政使。司交趾按察使。及軍民衙門。設官分理。廓清淨穢。之妖氛。變革

遐邇之陋習於熾我武惟揚。豈朕心之所欲。元惡既殛。實有衆之同心。廣施一視之仁。永樂太平之治。宣布內外。咸使聞知。所有合行事宜。條列于後。

計開

一安南王陳氏爲黎賊所殺。死於非命。誠爲可憫。今宜加贈賜諡。以慰幽冥。其子孫宗族有爲黎賊所害者。宜贈以官。有司即具名奏聞。用伸恤典。

一陳氏爲黎賊殺戮已盡。宗祀廢絕。今特建祠立碑。設官主典。歲時祭祀。仍給看廟三十戶。以供洒掃。

一陳氏墳墓蕪廢已久。宜令有司看視。頽圯即爲修葺。仍給看墓三十戶。以備洒掃。

一安南官吏民人等。俱爲黎賊所威迫逐。以冒白刃。死亡者衆。

暴露可憫。有司即爲掩埋。

一安南郡縣官吏。皆陳氏舊人。黎賊威脅。事不得已。詔書到日。凡在職役者。悉仍其舊。俱各不動。其民久染夷俗。未聞華禮。朝廷仍設官相兼治理。教以中國禮。

一黎賊數年以來。爲政苛猛。毒虐其民。今悉除之。宜布朝廷政令。以安衆庶。各宜遵奉。以享太平。

一安南各處關隘。有結聚人民。守把關塞。及逃避海島者。詔書到日。即使解散還家。以安生業。

一安南之民。久被黎賊困苦。有司宜加撫恤。使各安業。毋致失業。

一安南官吏軍民。有爲黎賊所害。或黥刺徒配。或全家流徙。不得其所。及一應被害之人。詔書到日。悉放回原籍。復業所在。有司即便起發。毋得停留。其有囚繫于獄者。即時放遣。

一安南境內凡有高年碩德有司即加禮待及鰥寡孤獨之人無依倚者爲立養濟院以存恤之。

一安南境內懷才抱德有用之士有司以禮敦遣至京師量才於本土叙用。

一安南疆境與占城百夷等處接界宜加守疆境無致侵越亦不許軍民私通外境私自下海販鬻番貨違者依律治罪。

永樂五年三月初一日。

榜文。

申明教化榜文。

交趾等處承宣布政司爲申明教化事嘗謂養民致治先在覃恩易俗移風首重敷教蓋德澤旁加則民霑實惠法令昭布則民守成規此綏集之弘圖治安之要道也竊照交趾自漢晉隋唐以來

皆爲郡縣率由朝廷命令出政以統治之及五季之衰土豪竊據自阻聲教淪於夷俗不視華風于今已久近因黎賊父子篡逆侵犯邊鄰我

皇上命將出師率行吊伐誅除首惡撫安良善復振古之封疆布維新之政治設交趾都司統臨宿衛以鎮遏奸凶命布政司控扼州縣以輯寧衆庶海隅黔首盡爲編民嶺表山川悉爲內地無間邇遐一視同仁張官置吏以撫其民立綱陳紀以敷其政尙念新附人民猶染舊俗未即革心初來官吏或縱奸貪不能盡職凡利所當興害所當除善所當勸惡所當懲率未全舉職居方面夙夜捫心祇懼兢惕莫安是務今特備榜諭示爾所在民社等上仰朝廷擢任撫綏美意人各洗心滌慮遷善遠罪期望祿位共樂昇平官吏敢有貪殘壞法蠹政害民百姓敢有違過作非唱亂梗化者

國有嚴刑身家受誅。嗚呼無及。雖悔可追。所有合行事宜條陳于後。須至榜者。

一農桑衣食之本。田疇不務。何以厚生。近因兵變。民人皆失業。有司官吏者。老社正監首領官。郎人等。各用心勸課。使鄉社居民男女各安其業。盡力耕織。務要田不荒蕪。家給人足。敢有怠惰遊閑。不務生理者。輕則有司自便懲治。重則解納上司區處。

一交趾之民。先遭黎賊苛虐。重罹兵變。瘡痍未起。困憊未蘇。家業消耗。衣食不充。所在官吏者。老人民等。務要守法奉公。盡誠致意。加心撫綏。俾安田里。敢有妄生事端。科需財物。嚴刑峻法。以虐吾民者。許被害之民指實陳告。以憑懲治。

一各處人民。因兵革。逃避流離。拋家失業。不得安居。誠可憐憫。都司今已嚴勸將士。精勵兵馬。若民安其業。則兵不妄加。爾有司

官吏人等。務要十分撫字。給復徭役。俾安耕織。敢有擅用一民。擅用一財。使彼良民不得安居。體察得出。定將不職官吏人等。究問如律。或被人告首。定依總兵官榜文。以叛逆罪罪之。

一交趾之地。雖在遐荒。而人性之善。皆所固有。今所在人民。勿安舊俗。須效中華。務要父慈子孝。兄友弟恭。夫和妻柔。敬老憐貧。恤孤念寡。庶幾禮讓興行。風俗淳美。敢有因循弊風。及髡跣跣。男女混淆。父子分異。悖禮違道。傷風敗俗者。所在有司。嚴加懲治。

一交趾舊俗。強多凌弱。衆即暴寡。富者驅奴使婢。田連阡陌。安享尊榮。貧者走馬奔牛。趨承服役。日食不給。是以富者益富。而蠶食侵漁。無所不至。貧者益貧。即剝膚削骨。供輸不足。前有土豪著民。并新舊土官。亦有恃強作勢。威脅小民。毒搜貧弱。今後各宜安業。保守自家。並不得將平民占爲奴僕。欺壓驅使。並不得將官民田

地池湖墮占侵奪民利後有敢違許被害之人從實赴司呈告以憑問罪其小民亦宜各安耕織以足衣食無得投托權豪勢力躲避差役自取禍害。

一各處人民近因兵變多缺衣食致有無賴之徒因而爲盜有司官吏及巡司官兵務要用心巡察設法擒除安我良善擒賊有功上人量加給賞敢有故違坐視民害者定行拿問治罪不想一義因賊人簡定作亂官民頭目等自披脅從者總兵官已嘗榜諭官仍其舊民安其業今各處賊人俱已勦絕恐有未知尙懷懼心榜出之後一應脅從官民頭目人等聚避者許全出見卽同良善並不科罪敢有仍前結聚山林擾民梗化者許官吏社正監人等將前首賊擒拿解官犯人身誅族滅擒賊有功者依例給賞。

一交趾舊俗豪俠人民私制戰船戰器肆集私奴互相讐殺攪擾

良善大爲民害今後敢有私造戰船戰器及舊有私藏不卽送官者事發到官或被首告定依總兵官榜文以叛逆罪罪之。

一各處街坊市肆軍民買賣物貨高低價直並聽兩相情願交易敢有伺人恃勢強買因而鬭爭隔阻商賈棍徒獲到官者不拘軍民俱合拿問。

一蘇寡孤獨疲癯殘疾之人朝廷已立養濟院收養恐有司奉行不至今後該有司務要執養濟院修葺堅完將某處顛連無告之人卽速收養無致失所違者治罪。

一交州人民繁夥偶經兵革豈無孝子賢孫義夫節婦忠臣烈士所在有司加心訪問其實報來以憑旌表激勵風俗毋得匿隱。

一學校風化之原禮樂之地人倫以之而明賢才由是而出況交趾號稱文獻人喜讀書樂善今所在有司宜興建學校慎擇明儒

以爲師範。遴選民間子弟以充生員。准免差役。嚴加訓誨。養育成才。以備擢用。毋視泛常。不行加意。違者治罪。

一賢才無世無之。所在有司官吏宜體。

皇上立賢無方。美意廣爲詢訪。真才實學。堪充貢用。樂於仕進者。卽當禮送赴司。以憑彙選。赴京授職。仍回撫民。若是怠於搜訪。或蔽賢不舉。舉而不當者。並行治罪。

一各處人民久染遐荒。弊俗罔知。朝廷法度。若越訴者。律有明條。誣告者。法當抵罪。近來軍民控寫虛詞。駕越本管府官。經越上司。誣告良善。及至拘被告對理。却有畏罪逃回。中間涉虛抵罪者。有之。似此狡詐。不惟紊繁官府。抑且自取禍敗。今後凡爾民果有冤事情。許明具實。聽自下而上陳告。若親臨官司。徇私不理。或判斷不當。方許赴上司對理。違者治罪。

一各處關隘津渡。俱有衛所官軍。及巡行司守把。私越冒渡。律有常法。今後各處民人。已出百里之外。買賣生理。或環親。撥取收糶米糧等項。須於所在官司。明白具告。給憑立限。收點往回。其民人敢有不告文引。私自遠出。或乞文憑。而有司不卽給與者。並行治罪。

### 宣明教化榜文

交趾等處承宣布政司。爲宣明教化事。嘗聞寬而濟衆。乃爲治之大端。政由俗革。實化民之要道。凡爲守牧。必本於斯。苟或繼民之欲。而不爲之節文。適時之變。而不爲損益。欲其化行俗美。亙古罕聞。今者南交古之內屬。雖以宋元季世。教聲不及。土豪擅據。貢獻不廢。獨季犛父子。敢爲民譁。季擴兄弟。造干天紀。王師即舉。海嶽咸平。郡邑復古。昔之輿圖。守令宣中華之治教。官守其職。民安其



業間有愚頑，猶從舊俗，致致計倣效，靡恥不興。既學古人官于明時，必用夏變夷于今日，開瞭耳目，昭示官民，務在明先聖之彝倫，遵朝廷之制度，復衣冠之舊同，華夏之休，爲禮義之邦，樂昇平之治，敢有故違禁令，仍踵弊風，而從心異，越禮亂常，不遵官刑，必遭天譴，於教化民成，俗責在在，有司彰善，抑惡，事關王政，務臻實効，勿爲虛文，須至榜者。

一農桑乃衣食之本，必廣栽植，庶免飢寒。今後各處民人，務依已定事例，見於著業，開種田桑，以足衣食。如者社頭日，不行教諭，有司官吏，怠於勸督，以致田桑欠額，衣食不充，官吏者社，窮治不容。一學校乃人才之所由出，人倫之所由明，府州縣官，必於富庶之後，旁求經明行修之師，儒教，育民間俊秀之子弟，使人才成就，禮樂興行。

一彝倫乃人心固有之理，日用常行之道，欲使民爲敦厚，必須官爲表率。今後有司官吏，先爲標準，該社者正，必加勸諭，務要父子親，夫婦別，長幼序，朋友信，敢有故壞綱常，必是重加刑憲。

一風俗治道之所關係，好尚正則風俗淳，凡官吏者，正監者，領部頭目，低兵并各婦女，合用衣服冠履，各有定別，自榜到日，限一個月，以裡改正，悉依今開制度，服用並不許因循夷俗，裸跣露袒，僭用玄黃紫色，以違禁令，以玷華風，違者罪之。

官吏俱用展角頭巾，藍領有紐，長衫絲襪條靴。

生員俱用展角頭巾，藍青盤領，有紐，襪條靴。

首領官，郎社正，吏監，開抄等役，俱係管民者，皆用盤右領，長衫，頭巾，履靴。婦女，若有官者，照依禮制，榜文，選用，無官者，但要束髮，皂絹包頭，耳環梳，欵，隨宜置用，衣並用衫，襪，長裙，鞋，用布皮，並不

許剪髮跣足及用玄黃紫色。

一鰥寡孤獨顛連無告乃仁政之當恤者有司必須訪勸無遺依例收養若昔從賊今回復業間有衣食不給者官府亦須督令耆社曉諭富家資助生理毋使失所負朝廷子民之責。

一雨水蝗旱何代無之誠能體國愛民則必有備無患今後一應堤岸湖潭有利於民者須於農隙整理堅完或遇蝗螟虫鼠有害於民者即聚多人朴捕使之盡絕無憚微勞致貽衆患當官者社時常巡視違者罪之凡如不係爲民興利除害之事而官吏等妄興土木勤勞民力者定將違法官吏究治耆老不行舉正亦治以罪。

一寇攘奸宄乃君子之讐良民之害府州縣流土官員者老社正首領官耶頭目人等但遇此等惡人隨即擒拿以除民害敢有容情不拿坐視滋蔓致勞加兵累及良民定將所在官者窮治其罪。一神祇天地資之以造物人物賴之以生成禮祭用誠最爲大事各府州縣於祀典所載應祭神祇合用廟宇壇場儀禮牲幣並依朝廷制度如其祭之務盡禮以致敬報本以福民。

進賀交趾太平表

交趾等處承宣布政使司署司事北京刑部尙書臣黃福等伏觀交趾地方大定民物阜康禮樂衣冠同於中國土官耆老咸顛來朝臣等職在藩方未暇躬率朝覲見理宜奉表稱賀并擬來寫表格式誠惶誠恐稽首頓首上言伏以天地以好生爲心萬物得所聖人本覆載爲量一視同仁干戈戢而海邦底定禮樂明而遐裔歡欣慶協普天恩同率土臣等竊惟神禹經邦爰導西南之黑水帝堯分宅寔命和叔於南交自古人力之所通皆爲土化之所及無

如有苗荆恭，再征之，旅七旬，來格，爲伯仇餉，四方之師，俟後來，雖  
極化冥頑，盛世亦所間有，崛強負固，自古尙多，包容非縱，亂以養  
奸，亦樂生而惡殺，至於極惡，大罪則天討之，所必加，去暴除殘，而  
至治共爲，史始未有一怒，與師掃除，元凶於海濶，三省益爾，勤匪  
無辜於遐方，如今日者，也，茲，蓋，伏，遇。

皇帝陛下，神武不殺，普天瞻雲日之祥，睿智有臨，四海沐浴，濡澤之  
化，向以寧爾百姓，不得已，乃命將出師，會將化此偏邦，更多方以  
圖官戒吏，休養生民，農桑爲本，表正士習，禮義爲先，由是交趾大  
定，人物阜康，禮樂衣冠，志遊華夏，士官者，老成願來，朝瞻中國之  
聖人，頓首塔下，革蠻夷之陋習，拜舞，前數千百年，莫覩之，盛文  
自茲而起，幾萬億載，不替之美事，于今肇開，上荷覃霑，溥渥之恩，  
鏤于心而刻于骨，永懷至德，褒寵之眷，傳于子而及于孫，臣等職

司尙書，專行布政，雖無疏附之才，率下親上，上荷承宣之責，推誠  
奉公，念毒痛之初，夷慮瘡痍之未起身，且顛擊，念切葵傾，伏願端  
拱致治，同常舜之無爲，胞與爲懷，如乾行之不息，萬邦輯瑞，要荒  
修職，貢以來，王百姓，共球侯，甸同車書，而奉朔，玉燭常調，金甌無  
缺，漲海之波濤，不驚，崇山之烽煙，永息，臣等無任瞻天仰聖，踴躍  
歡忭之至，謹奉表稱賀以聞。